

PR 1119.A2 no.162
Pearl, Cleann cen,over

3 0081 003 489 469

JOINT UNIVERSITY
LIBRARIES



NASHVILLE, TENNESSEE

PR
1119
.A2
no.162

33494

Ref¹¹
Date Due

04 MAY 1973
MAY 01 1973

NOV 16 78

RETURNED
MAR 03 1980
MAY 17 1990

SEP 03 1992

RETURNED
JUL 27 1992

Facsimile Reproduction of
Cotton Nero A.x

EARLY ENGLISH TEXT SOCIETY

No. 162 O.S.

1923 (for 1922, reprinted 1931)

Price £3. 3s. 0d.

PEARL, CLEANNESSE, PATIENCE
Pearl, Cleanness, Patience
AND SIR GAWAIN
and Sir Gawain

REPRODUCED IN FACSIMILE FROM THE UNIQUE
MS. COTTON NERO A.x IN THE BRITISH MUSEUM

WITH INTRODUCTION BY

139-14

SIR I. GOLLANCZ, LITT.D., F.B.A.
HONORARY DIRECTOR OF THE EARLY ENGLISH TEXT SOCIETY
UNIVERSITY PROFESSOR OF ENGLISH LITERATURE,
KING'S COLLEGE, LONDON.

LONDON

PUBLISHED FOR THE EARLY ENGLISH TEXT SOCIETY
BY HUMPHREY MILFORD, OXFORD UNIVERSITY PRESS

AMEN HOUSE, E.C.

—
1923 (reprinted 1931)

PRINTED IN GREAT BRITAIN AT
THE UNIVERSITY PRESS, OXFORD
BY JOHN JOHNSON
PRINTER TO THE UNIVERSITY

TO THE REVERED MEMORY OF

F. J. Furniball

FOUNDER OF THE EARLY ENGLISH TEXT SOCIETY

THE INDEFATIGABLE WORKER WHOSE INSPIRATION

AND ENCOURAGEMENT ARE STILL POTENT

AMONG ALL THE VOTARIES OF ENGLISH LEARNING

PR
1119
.A2
no. 162

33114

INTRODUCTION

The Manuscript. The MS. now known as Cotton Nero A. x. came to Sir Robert Cotton from the library of Henry Savile of Bank, in Yorkshire (1568-1617), a great collector who secured rich spoils from the Northern monasteries and abbeys. In Brit. Mus. MS. Harl. 1879, a catalogue of Savile's library, there is a reference to 'an owld booke in English verse beginning *Perle pleasants to princes pay* in 4° limned'.¹

The MS., a small quarto volume, was bound up by Cotton between two other MSS. in no way connected with the poems, the first being a panegyrical oration in Latin by Justus de Justis on John Chedworth, Archdeacon of Lincoln, dated July 16, 1468, at Verona, and the second being theological excerpts in Latin in a handwriting of the end of the thirteenth century. At the end is added 'Epitaphium de Ranulpho, abbate Ramesiensi', Abbot from 1231 to 1253.

Richard James, Cotton's librarian, prefixed a list of contents, and described the present poems comprehensively as follows: 'Vetus poema Anglicanum, in quo sub insomnii figmento multa ad religionem et mores spectantia explicantur.' It is obvious that he had merely glanced at the first of the four poems, and it is questionable whether the four poems were differentiated until Sir Frederic Madden, Keeper of the MSS. in the British Museum, gave a fairly accurate account of the illustrations in his *Syr Gawayne*, published by the Bannatyne Club in 1839, although his description of *Pearl* is singularly erroneous, and it has been possible to correct some important particulars.

Our poems are contained in that part of the MS. which was until recently numbered from F. 37 to F. 126. Ff. 37 and 38 give four pictures illustrating *Pearl*, and the text of the poem starts on F. 39 a. There are catchwords at the foot of Ff. 50 b,

¹ See Preface to *Patience*, edited by I. Gollancz, *Select Early English Poems*, Oxford University Press, 1913.

62 b, 74 b, 86 b, 98 b, 110 b, and 122 b. The last poem ends on F. 124 b, and at the end, in a somewhat later hand, is written, 'Hony soyt *qui mal pence*.' Then follow illustrations to *Gawain* on Ff. 125, 125 b, and 126. Accordingly, we have seven gatherings of twelve leaves, and an eighth of four leaves, the pictures at the beginning being separate.

The handwriting, which is slowly fading, is generally regarded by experts as belonging to about the end of the fourteenth century. So far it has not been identified with that preserved in any other MS. Apart from its 'small, sharp, irregular character', its marked peculiarity is the use of the symbol $t_3 = z$ or s , derived evidently from an Anglo-French scribal mannerism.¹ There are no titles to the poems. Large letters of blue, flourished with red, and illustrations mark off the poems and their main divisions. It is noteworthy that the scribe, in the case of *Pearl* and *Gawain*, indicated by a mark the different stanzas. In *Cleanness* and *Patience* he evidently treated the poems as consisting of quatrains, and although the marks are in many cases well nigh obliterated, there are enough still visible to justify the inference that this method of marking was carried through consistently.

The MS. is in one hand, but a corrector has here and there tampered with the original, and another hand seems to have gone over some passages which evidently had already become almost illegible. These corrections and tracings are duly recorded in the textual notes that follow.

It is difficult to theorize as to the relation of the MS. to the original script of the poet. It may be safely inferred that, after allowing for scribal errors, our MS. is not an exact transcript of the originals. Some years have evidently elapsed, and the scribe clearly belonged to a time and a district in which final -e's sounded by the poet were dropped to the detriment of the metre—inside the line in *Pearl*, and notably at the end of the line in the purely alliterative verse. Again, though it would seem that *Pearl*, *Cleanness*, and *Patience* may have been derived from one type of MS., it seems likely that *Gawain* may have

¹ See article on Z in *N. E. D.*

been copied from a MS. of a different type. In discussing the question of the authorship of the poems, it is erroneous to make any rigorous deduction from the general phonology of the poems as preserved in our unique MS., though it may be possible therefrom to localize the dialect of this particular scribe.¹ The only sure test for determining the home of the poet is perhaps to be found in the careful analysis of the rhyming words.

The Illustrations. But for the fact that several of the illustrations are in the body of the MS., one might have inferred from the isolated pictures at the beginning and end that the illustrations were of a later date. They are certainly of crude workmanship. On the whole, the drawing of the artist in the illustrations found in the body of the MS. gives the impression of better composition than the illustrations to *Pearl*.

Preceding the text of *Pearl*, four illustrations, coloured in green, red, blue, and yellow, depict the main episodes of the poem. In the first we have the poet, clad in a long red gown with full sleeves, turned back with white wristbands, and a blue chaperon or hood of the period of the late fourteenth century resting on the shoulders, with a scalloped-edged streamer round the neck and reaching up into the foliage above. It is difficult to understand why the streamer seems to reach into the tree, instead of hanging down, unless some metaphorical idea is indicated, perhaps that the spirit of the dreamer has 'sped forth into space', though there are difficulties in the way of assuming that the artist had this in mind. He is resting beside the beflowered mound described in Stanza 3.

In the second illustration the same figure appears drawn on a larger scale and standing by a river, to illustrate ll. 101-8. In the third he is again represented, this time with wide hanging

¹ For example, Professor H. C. Wyld, in his article, 'The treatment of OE. *ȝ* in the Dialects of the Midland and South-Eastern Counties in ME.,' *Englische Studien*, Bd. 47, 1913, p. 47, notes that 'the proportion of u to i forms in the Alliterative Poems, while considerable, will hardly allow us to assign these works to Lancs., . . . but we might perhaps think of Derbyshire'. He further notes that he does not include *Gawain* in his investigation, for according to his view 'the dialect is distinctly different from that of the Alliterative Poems', p. 7. Professor Wyld must be referring here to the provenance of the MS., not to the place of authorship.

sleeves and his hands raised, and on the opposite bank, illustrating ll. 193-228, is Pearl, dressed in white, though her garb hardly represents the poet's detailed description. Her dress is buttoned tightly up to the neck, and represents the costume of the time of Richard II and Henry IV. The fourth picture is a crude representation showing the dreamer catching a glimpse of the heavenly citadel, with Pearl on the battlements, her arms extended towards him, a tower on the left, a mansion of the heavenly Jerusalem on the right.

Two illustrations follow the text of *Pearl*. On F. 56a we have an unusual portrayal of Noah's Ark, where instead of the eight saved therein, only seven figures are discernible, namely, Noah and his wife, their three sons, and two wives. The place for the eighth is perhaps indicated in the blank space at the right hand side. The clinking of the vessel is plainly shown. The whole design of the Ark and the means of propelling it are quite contrary to the poet's description. On the reverse, Daniel is depicted expounding the writing on the wall to the sacrilegious Belshazzar and his queen.

On F. 82a, in a half-page picture under the concluding lines of *Cleanness*, Jonah is being thrown from the ship into the open mouth of the whale, the ship being of similar design to that illustrating Noah's Ark. On the reverse we have a full-page picture of Jonah preaching to representative Ninevites; it has special reference to the concluding lines of the poem,—men, women, and 'sots'. The illustrator has, I think, indicated the born idiot in the quaint figure holding a stick with both hands, not knowing the right hand from the left. The idiotic expression on his face is noteworthy; there is a characteristic fool's jagged collar round his neck. The city of Nineveh is indicated by battlements and buildings of the same design as the mansion in the fourth illustration to *Pearl*.

On F. 90b, preceding *Gawain*, an illustration of the incident with the Green Knight shows us King Arthur and Guinevere at the trestled high table; on the left we seem to have Gawain after he has obtained the boon from the king, and the subsequent holding out of the severed head by the Green Knight on

horseback is shown in the lower part of the picture. The queen, affrighted, is evidently clinging to King Arthur. The knife in his hand perhaps indicates that he may now begin his meal, as his hope of a Christmas marvel has been well satisfied. The figure on the right may be Agravayn a la dure main. Perhaps his name is indicated by the scimitar-like weapon in his hand. The ornamental rounded objects on the table may be meant for the great salt-cellars of the period.

On F. 125 an illustration represents one of the secret visits of the wife of the Green Knight to the sleeping Sir Gawain. The head-dress seems to be suggested by the description of the third interview (ll. 1738-9), but the general attire is not otherwise in accordance with the poet's description. Above are the following lines, in a hand different from that of the MS. :

Mi minde is mukul on on þat wil me noȝt amende
Sum time was trewe as ston & fro schame coupe hir defende.

The handwriting seems to be the artist's; the lines themselves have all the characteristics of the poet.¹

On F. 125b Gawain is shown approaching the Green Chapel, the Green Knight above with his huge axe.²

Lastly, on F. 126, we have Gawain, fully equipped in armour, kneeling in the presence of King Arthur and the queen, after his return to the court. The court—perhaps the Brotherhood of the Round Table—is represented by a knight dressed in the same garb as Gawain in the lower part of the first of the four pictures. The pointed helmet worn by Gawain in these last two pictures is noteworthy. The illustrator, it would seem, has followed his original only in one respect, namely, in making the helmet high on the knight's head, in accordance with the description in l. 607.

¹ On the possible significance of these lines, see *Pearl* (as above), p. xliii.

² It should be pointed out that this illustration is on the reverse of the previous one, and not on a separate page as in the present reproduction.

Comprehensive Survey of the Manuscript,
Scribal Errors and other Noteworthy Points.

I. PEARL¹

	<i>Manuscript</i> ²			<i>Emendations</i>
— 39 a	8	8	synglure	syng[u]l[e]re
— 11	11		for dþlked	for-do[k]ked
— 17	17		hert	hert[e]
— 23	23		iuele (<i>mark on the i</i>)	? [m]ele
	25	25	t (<i>blot on preceding letters</i>)	
— 26	26		runnen	runne
— 35	35		sprygande	spry[n]gande
39 b	13	49	spennd	spenn[e]d
	15	51	hert	hert[e]
	17	53	spenned	penned H.
— 18	54		fyrte	fyr[e]e H.
	24	60	precos	prec[i]os
— 32	68		rych	rych[e]
	36	72	adubmente	adub[be]mente
40 a	9	81	þat on	þat [I] on H.
— 17	89		flowen (<i>w due to correction of y3</i>)	
	23	95	gracos	grac[i]os
— 31	103		feier	fei[r]er
	34	106	b nkes (<i>second stroke of o omitted</i>)	

¹ On textual and other points see *Pearl*, edited by Sir I. Gollancz, *Medieval Library*, Chatto and Windus, 1921; also *Select Early English Poems*, Oxford University Press, 1921. M. = Dr. Richard Morris's revised *Alliterative Poems*, E. E. T. S., Original Series, I. 1869. H. = Article by Professor Holthausen, *Archiv für das Studium der Neueren Sprachen u. Literaturen*, Vol. 90. O. = Professor Osgood's edition of *Pearl*, Belles-Lettres Series (Boston), 1906.

² The first column gives the folio of the MS., the second the line of the folio, the third the line of the poem.

<i>Manuscript</i>				<i>Emendations</i>
40 b	7	115	a	a[s]
—	14	122	wlonk	wlonk[e]
	26	134	I tom	[tom I] H.
	30	138	oþer	o[u]er O.
—	32	140	by twene myrþe; by mere; made	by-twene m[er]e; by M[yrþe] made
	34	142	hope	hope[d]
	36	144	a	a[y]
—	41 a	10	154 wo	wo[þe]
		35	179 atount	a[s]tount
41 b	5	185	hope	hope[d]
	12	192	precos	prec[i]os
—	20	200	y;en	[ene]
—	30	210	lere leke (<i>l in each case has pro- bably resulted from the omis- sion of the tail of h</i>)	[h]ere [h]eke
42 a	9	225	tong	tong[e]
	13	229	pyse	py[ec]e
—	19	235	pfered, spyce	p[ro]fered, sp[e]ce
42 b	10	262	nu (<i>altered to ne</i>), here	ne, [n]ere
—	34	286	bro; blys	bro;[t], blys[se]
43 a	14	302	loue;	l[e]ue;
	15	303	vn cortoyse	vn-cort[a]yse
	16	304	l ue; (<i>the letter between l and u is possibly y, now very faint, with a stroke through the up- per part, to indi- cate e</i>)	l[e]ue;
	20	308	loue;	l[e]ue;

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	21	309 ins	is
	24	312 dem	dem[e]
	31	319 counsayl	counsayl[e]
43 b	7	331 gareȝ	gare
	11	335 perleȝ	perle
	18	342 & wele	[in] wele
	29	353 stynt	stynt
	34	358 &	[bat alle]
	35	359 marre	marre[d]
44 a	3	363 rapely raue	rapely [I] raue
	9	369 lyȝeȝ	[k]yȝeȝ H.
	21	381 carp	carp[e]
	22	382 marereȝ	ma[n]ereȝ
45 a	1	433 syde	s[a]yde
	4	436 bȝgyner (<i>the contraction mark on the first y instead of the second</i>)	bygy[n]ner
	25	457 poule	p[a]ule
	26	458 ihū (<i>otherwise jhē, 711, 717, 820; ihē, 721; jesu, 453</i>)	
	28	460 tyste	t[r]yste
	29	461 sawhe	saw[l]e
45 b	1	469 cortayse	cortays[y]e
	10	479 ho <i>Ch</i>	h[e]
	11	480 cortayse	cortays[y]e
	12	481 cortayse	cortays[y]e
	17	486 fyrst	fyrst[e]
46 a	1	505 ȝys	hys
	6	510 pene on a day	pene a day
	19	523 resonabele	resnabele
	20	524 pray	pay
	23	527 nw	nw[e]

<i>Manuscript</i>			<i>Emendations</i>
25	529	þe day of date of	þe da[te] of da[y] of
28	532	sade (<i>with stroke at foot of d, be- longing to an original y</i>)	
		hen	he[m]
— 29	533	longe (<i>altered from ʒonge</i>)	
34	538	& & hit	& hit
46 b 2	542	meny	meny
3	543	owe	[a]we
— 4	544	reprene	repren[y]
7	547	lowe	l[a]we
— 17	557	on (MS. om, <i>changed by the scribe to on, though the third stroke still clear</i>)	
18	558	wanig (<i>with mark on i</i>)	wani[n]g
24	564	ask	ask[e]
— 25	565	louyly	l[e]uyly
32	572	calle	calle[d]
47 a 10	586	long	long[e]
20	596	pertermynable	p[re]termynable
47 b 4	616	lere	[h]ere
— 23	635	ʒys (<i>the s, though nearly oblitera- ted, can still be read</i>)	
		hym, fyrst	h[e]m, fyrst[e]
48 a 1	649	out out of	out of
8	656	wythinne	wyth in
— 24	672	in oscente, saf & ryʒte	in-oscen[e]e, saf [by] ryʒte
25	673	þus þus I	þus I

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	27	675 fate	fa[c]e
	30	678 hy ₃ hylle ₃	hy ₃ [e] hylle
	35	683 step	step[pe]
—	48 b	4 688 me ₃ bor	[n]e ₃ bor
	6	690 oure con	oure (Koyntyse hym) con
	14	698 se ₃	s[y] ₃
—	16	700 sor	[f]or
	17	701 com	com[c]
	18	702 tryed	[c]ryed
	25	709 quo con	quo [so] con
—	30	714 touth	tou[c]h
	31	715 hym	h[e] <i>m</i>
—	49 a	13 733 makelle ₃	ma[s]kelle ₃
—	15	735 heuenesse clere	heuenes s[p]ere
—	19	739 ry ₃ tywys	ry ₃ twys
	32	752 carpe, properte ₃	carpe[d], propert[y] ₃
—	49 b	1 757 makele ₃	ma[s]kele ₃
	12	768 & py ₃ t	[He] py ₃ t
	22	778 maryag	maryag[e]
	30	786 forty bowsande	forty [fowre] bowsande
—	32	788 joh ⁿ (<i>so all except</i> 383, 818, jo ⁿ ; 984, jho ⁿ ; 1020, jh ⁿ)	
	35	791 hyl (l <i>corrected</i> <i>from some other</i> <i>letter</i>)	
—	36	792 o (? MS. u) jlr ^m (<i>and so</i> <i>throughout ex-</i> <i>cept</i> 804, jhr ^m ; 816, jrl ^m ; 829, ilr ^m). <i>This form</i> <i>of spelling may</i> <i>be due to a mis-</i> <i>reading of jhrm,</i>	

<i>Manuscript</i>				<i>Emendations</i>
<i>due perhaps to analogy with jhs = Jesus.</i>				
50 a	7	799	gystleȝ (s faintly changed to l)	gy[l]tleȝ
	8	800	felonye	felone
	10	802	men	[n]e[m]
	11	803	query	quer[e]
	12	804	jhrm̄	Jerusalem
	23	815	lomp	lom[b]
	25	817	jerusalem	[In] Jerusalem
	33	825	wroȝt	wroȝt[e]
50 b	1	829	swatte	sw[e]te
	2	830	pare (a altered from e)	
	8	836	saytȝ	saȝ
	15	843	masklle	mask[e]lle
	20	848	non oȝer	[n]oȝer
	28	856	pa	pa[t]
	32	860	n (blot on preceding letter)	[o]n
	33	861	loube	lou[m]be
51 a	1	865	talle (but on the bottom of the previous page the catch-words are given as fol- lows: leste les yow leue my tale farā[de])	tale
	10	874	laden	l[e]den
	28	892	pay	pa[t]
51 b	5	905	among	amon[e]
	11	911	bloſe	[w]oſe
	12	912	vayl	vayl[e]
	18	918	won	won[e]

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	32	932 & I	I
	34	934 <i>gracous</i>	<i>grac[i]ous</i>
52 a	9	945 <i>lompe</i>	<i>Lom[b]e</i>
	22	958 <i>fresch</i>	<i>f[l]esch</i>
	25	961 <i>By an error, this verse begins a new section in the MS.</i>	
52 b	5	977 <i>wolde no</i>	<i>wolde [I per] no</i>
	13	985 <i>john (the o has been added after- wards; cp. 1020)</i>	
	25	997 <i>as pise</i>	<i>As [John] pise</i>
	26	998 <i>name</i>	<i>name[ɜ]</i>
	27	999 <i>fyrst</i>	<i>fyrst[e]</i>
	28	1000 <i>fyrst</i>	<i>fyrst[e]</i>
	32	1004 <i>pryd</i>	<i>pryd[de]</i>
	35	1007 <i>rybe</i>	<i>[sarde]</i>
53 a	6	1014 <i>jaeyngh</i>	<i>jaeyngh[t]</i>
	7	1015 <i>gentyleste</i>	<i>[try]este</i>
	9	1017 <i>bent</i>	<i>b[r]ent</i>
	10	1018 <i>o jasporye (between o and j there are traces of what may be an added f, rather above the line, in a different, prob- ably later hand)</i>	
	12	1020 <i>jhñ (cp. 985)</i>	<i>J[o]hn</i>
	22	1030 <i>twelue forlonge space er</i>	<i>Twelue [powsande] for- longe er</i>
	28	1036 <i>rych</i>	<i>rych[e]</i>
	33	1041 <i>byrþ whateɜ</i>	<i>byrþ[e]-whateɜ</i>
53 b	2	1046 <i>self, lombe lyzt</i>	<i>self[e], lom[p]e-lyzt</i>
	6	1050 <i>lyzt</i>	<i>[s]yzt</i>

<i>Manuscript</i>			<i>Emendations</i>
14	1058	a	a[s]
20	1064	saker-fyse (<i>hyphen indicated by : in MS.</i>)	
24	1068	an vndeꝝ	an-vnde[r]
32	1076	self	self[e]
54 a	3	1083 baly	ba[y]l[e]
—	4	1084 fasure (<i>s altered from l</i>)	
17	1097	enpresse	enpr[y]se
—	24	1104 wythouten delyt	wyth [gret] delyt
28	1108	liureꝝ	liure
30	1110	lombe (<i>a dot on third stroke of m</i>)	
—	31	1111 glode	g[ol]de
32	1112	wedeꝝ	wede
54 b	1	1117 þat hys	þat [þer] hys
17	1133	hys	hys[e]
—	55 a	18 1170 brathe (<i>the h appears to be due to the correction of þ, resembling y, to h</i>)	
27	1179	quykeꝝ	quyke
33	1185	if	if
—	34	1186 stykeꝝ	st[r]ykeꝝ
—	55 b	2 1190 geuen	g[y]uen
8	1196	mozten	mozte

II. CLEANNESSE¹

—	57 a	3	3	forering	for[p]ering
—	10	10		reken	reken[ly]

¹ See *Cleanness*, edited by Sir I. Gollancz, *Select Early English Poems*, Oxford University Press, 1921. M. = Dr. Richard Morris's revised edition, *Alliterative Poems*, E. E. T. S. M. and S. = Extract in *Specimens of Early English*, Pt. II, ed. Morris and Skeat, Clarendon Press, Oxford. E. = Article by Professor O. F. Emerson, *Pub. Mod. Lang. Ass. America*, XXXIV, pp. 494-522. Men. = Dr. R. J. Menner's *Purity*, Yale Studies in English, LXI, 1920.

<i>Manuscript</i>		<i>Emendations</i>	
		r chen (<i>the scribe had evidently first written m, i. e. three minims, and badly corrected the error</i>)	r[e]chen
15	15	sulped	sulpe[n]
26	26	clannesse (<i>first s altered from 3</i>)	
28	28	bone	[le]ue
32	32	burre (<i>the second r resembles rather a v</i>)	
		ne3en	ne3e
57 b	4 40	clutte trasche3	clutte[3] trasche[d]
	13 49	worplych	w[e]r[d]lych
	14 50	her euen	heuen
	28 64	tne	t[ur]ne M.
	33 69	sower	so wer
	36 72	plate	pla[c]e M.
58 a	20 92	de-gre (<i>hyphen in MS.</i>)	
	26 98	ferre	fer[k]e[3]
	29 101	for lete3 (<i>the first e differs from the usual e in resembling o; similarly the second e indecised, 110</i>)	
	36 108	seve 3a3 3a3 3ay	seve 3a3 3ay
58 b	2 110	3at demed	3at [wat3] demed
	9 117	a segge soerly	a[s] segge[s] s[e]erly E.
	11 119	compaynye (<i>second y changed from i</i>)	
	19 127	pouener	pouer[en]
	28 136	ne no	ne [in] no

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	30	138 lorde (e <i>blotted</i>)	
	35	143 vnhap neze	vnhap [to] neze M.
59 a	2	146 nede	[g]nede M.
	15	159 gryspyng	grysp[yt]yng
	29	173 þo	þo[u]
	33	177 fele	fele[r]
59 b	28	208 a reward (<i>distinct- ly two words</i>)	
	31	211 tramountayne (<i>one word</i>)	
60 a	4	220 þikke (þi is <i>visible though blurred</i>)	
	6	222 sweued (<i>the shadow of the s is still visible, but clearer on the offset</i>)	
	8	224 fyltyr (<i>second y perhaps changed to e</i>)	
	9	225 er <i>blurred, but visible in the offset</i>	
13	229	þisse (<i>the scribe had evidently written þ, which he changed into 3, but the word, especially the last two let- ters, is wellnigh faded</i>)	
17	233	lyttlel	lyttcl
31	247	vengiaunce, <i>evi- dently corrected from vengauce</i>	

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	36	252 þat (<i>the word is faint but visible</i>)	
60 b	5	257 for; r <i>probably corrected from another letter</i>	
	27	279 marre	marre[d] M. & S.
61 a	24	312 inme	in[n]e
	30	318 vpon, loste	vpon[ande], lo[f]te
	34	322 boþe <i>corrected from</i> boþo ; boskeȝ, <i>retraced by later hand</i>	boske[n]ȝ
	35	323 I shal waken <i>retraced by later hand</i>	
	36	324 alle þat <i>retraced by later hand</i>	
	36	324 alle þat þat is; <i>second þat crossed out</i>	
61 b	35	359 styȝteȝ, myȝ	sty[n]teȝ (<i>cp. Pearl, l. 353</i>), [n]yȝ[t]
62 a	20	380 aled	[h]aled M.
	22	382 ryg þe	ryg [ne] þe
	25	385 þenne watȝ no more	þenne [on] more
	35	395 amounted þe masse þe mase	amounted þe mase
62 b	4	400 deystyne	destyne
	31	427 seueneþe	seuen[te]þe
	34	430 yreȝ	y[p]eȝ M.
	34-6	430-2 <i>several words have been touched up. From eggyng to bottom of page several words</i>	

<i>Manuscript</i>		<i>Emendations</i>	
		<i>have been touch- ed up by another hand.</i>	
	35 431	þat þer wonyed	þat wonyed
	36 432	þer, on <i>inserted above the line</i>	þ[at]
63 a	9 441	lasned	la[u]sned
	15 447	mararach	ararach
	17 449	wern	wer[e] M. & S.
	26 458	hale3 (M. <i>wrongly 'houe3'</i>)	
	32 464	kyst	[ch]yst
63 b	1 459	doūe (<i>i.e. doune, a scribal misread- ing of douue; similarly in 481 the MS. should be read as doveue, not dovene, and in 485 as dowue, not downe, the three words being sounded alike, cp. Sw. dufva); see note on 'lovue', Pa- tience, 173</i>)	dou[u]e
	7 475	wyrle	wyrle[d]
	23 491	jūpred . . . dry3ed	(?) jupred (= joparde) . . . dry3e
64 a	11 515	manne3	[segg]e3
	16 520	mane3 syune (<i>syn- ne inserted above the line</i>)	[þe douþe]
	25 529	skynalde	sky[l]nade

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	28	532 þat þat bytes	þat bytes
64 b	30	570 wonder-ly (<i>hyphen in MS.</i>)	
65 a	1	577 þat alle	alle
	8	584 sele	sel[f]
	10	586 he he hatz	he hatz
	14	590 þre (<i>apparently e changed from o</i>)	þr[o]
	18	594 þat	[wytʰ]
	24	600 scape	sc[h]ape
65 b	8	620 baune	bau[m]e
66 a	4	652 men zark; ed <i>perhaps very faintly visible in facsimile, though not in MS.</i>	[h]e[m] zark[ed]
	6	654 sothly	sot[y]ly
	11	659 by ene	by[d]ene
66 b	1	685 so folk	so [fele] folk
	8	692 inf	if
	19	703 conne	co[m]e
	29	713 chaunge	chaunge[d]
67 a	25	745 abraham, lozly	[þe burne], [b]oʒ[som]ly
	32	752 if, if	[o]f, [n]if
67 b	13	769 als (<i>perhaps the scribe intended to turn the l into s</i>)	
	21	777 he wendeʒ wendeʒ	he wendeʒ
	22	778 wepande	[murn]ande
		sorewe (<i>we by a later hand, also responsible for so; the original word was evidently care, the</i>	

<i>Manuscript</i>		<i>Emendations</i>	
		<i>initial of which is faintly visible)</i>	
23	779	wones (s altered from some other letter)	
25	781	sondes	sonde
27	783	meuand meuande	meuande
34	790	royl	r[yo]l
68 a	20	pat ryally	pat [watɜ] ryally (M. ryally watɜ)
30	822	fauere hyne (h altered from p)	[s]auere
68 b	11	839 clatɜ	clat[er]ɜ
	12	840 worde	worde[ɜ]
	27	855 woned no	woned [for] no
	28	856 pil (l altered from a minim)	p[er]il
	28	892 vnhap pat euer	vnhap euer
69 a	7	871 MS. has been ori-	
-12	-6	ginally stitched, owing to a flaw in the vellum	
69 b	15	915 hem	h[y]m
	17	917 &	[I]
	21	921 wale (e altered from an l)	
	24	924 py broper	py[n eme] (<i>traces of the bracketed letters can still partly be discerned, though a later hand has erased them and written broper. The same hand is visible in other words on the page, where, how- ever, no change from the original has been made</i>)

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	26	926 þen	þ[er]
70 a	8	944 boweȝ	bo[sk]eȝ
	12	948 wakan	wak[e]n
70 b	9	981 he	he[r]
	21	993 ledeȝ þer-in	ledeȝ [lent] þer-in
	30	1002 no mon	nom[e]n
71 a	7	1015 þer faure; er writ- ten over some deleted letters; (?) originally þer þe. faure; under a there is a trace of a previous y, pro- bably fyue, changed by later hand to faure; is above the line in a later hand	þ[er þe] f[y]u[e]
	11	1019 synne	s[mell]e
	30	1038 spuniande (<i>the i is dotted</i>)	spu[m]ande
	32	1040 fretes þe flesch	fretes [&] flesch
	33	1041 traytours	traytours [kynde] M. & S.
71 b	7	1051 forferde	for[þ]erde
	12	1056 clerrer counseyl counsyl	clerrer counsayl
	13	1057 for clopyngnel	for [so] clopyngnel
	27	1071 he <i>written after when, and cross- ed through</i>	
72 a	21	1101 clene	[h]en[d]e
	27	1107 pryuyly	pry[st]yly
72 b	2	1118 hym	h[it]
	7	1123 wax euer	wax [ho] euer M.

<i>Manuscript</i>		<i>Emendations</i>	
27	1143	is written over longer word erased. No emendation is necessary	
73 a	2 1154	char-ged (<i>hyphen in MS.</i>)	
	12 1164	pat meruayl	pat [is] meruayl
	17 1169	3edethyas	3ede[c]hyas
	25 1177	pur-sued (<i>hyphen in MS.</i>)	
	26 1178	wyth with werre	wyth werre
	31 1183	bygge baytayled (<i>a dot between, which may be a caesura mark</i>)	
73 b	7 1194	enfannined (<i>the i is dotted</i>)	enfa[m]ined
	33 1220	spylt perafter	spylt [hem] perafter
74 a	2 1225	soueray	soueray[n]
	11 1234	tuyred	t[yru]ed
	20 1243	fo	[s]o
	30 1253	alle swypped	alle [pat] swypped M.
74 b	12 1271	Blot before the f	[o]f
	14 1273	ber: b corrected <i>from some other letter, probably w</i>	
	15 1274	p	p[e]
	32 1291	numnend	num[m]en M.
	35 1294	hyrne	hyrne[3]
	36 1295	fynde (<i>room for spirant, but no trace of it</i>)	fynde[3] M.
75 a	20 1315	god, gomes	god[es], go[un]es
	34 1329	vpn	vp[o]n
75 b	5 1336	ne no erþe hade no	ne [on] erþe hade [he] no
	16 1347	him his grace	him grace

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	22	1353 cler-nes (<i>hyphen in MS.</i>)	
	27	1358 gorie	g[l]orie
76 a	23	1390 walle	(?) walle[d]
	35	1402 sturnen	sturne
76 b	2	1405 þe þe bredes	þe bredes
	3	1406 sylueren syzt & severed	syluer [i]n s[u]yt & seve[s]
	5	1408 golde	golde
	11	1414 tulket	tu[k]ket
	16	1419 loue	l[e]ue
	20	1423 wenches he by holdes	wenches by-holdes
	26	1429 forþe	forþ [þ]e
77 a	13	1452 fo	[s]o
	14	1453 s . . . n (<i>letters blotted</i>)	s[eue]n
	22	1461 cauacles, cuppe reres	c[o]uacles, cuppe[s] rere
	31	1470 alabaunda - rynes (<i>the a is doubtful, and the reading of the letter is further complicated by what may be a badly formed hyphen-mark. The scribe recognizing this difficulty has indicated the hyphening further by a little curved mark above the line</i>)	

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	35	1474 bekyrande þe bolde	bekyr ande bol[l]e
77 b	4	1479 vpon (<i>v is hardly discernible</i>)	
	8	1483 mony kyndes	mony [cler] kyndes
	10	1485 þe lampes	þe [lcfse] lampes
	11	1486 louelych (<i>e badly altered from f, so that the original f has more prominence than the e</i>)	
	16	1491 sanctorum soþe-fast	sanctorum [þer] soþefast
	19	1494 stronge	str[a]nge
	31	1506 bryzt	bryzt[e]
78 a	5	1516 sauerau	sau[t]eray M.
	7	1518 þenne arn	þenne [þat derrest] arn
	13	1524 is	is
	16	1527 heyred	he[ry]ed
	18	1529 for þer	for-þ[y]
	21	1532 þat	þ[er]
	30	1541 & cluchches	& [he] cluchches
	31	1542 & he wyt . . . leſs	& wyt . . . ler[u]s
	35	1543 strof (<i>perhaps</i>)	s[c]rof
	36	1547 þo	þ[e]
78 b	12	1559 ede	[eþ]ede
	19	1566 make	make[s]
	24	1571 schal (<i>room for be, but no trace of it</i>)	schal [be]
	32	1579 &	[of]
79 a	15	1598 goster	gost
	25	1608 godelest	godel[i]cst
	33	1616 þe	þ[i]
	35	1618 also as standez (<i>? spirant barely legible</i>)	also [cler] as

	<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	36 1619 as as swyþe	as swyþe
79 b	2 1621 halsed (ls <i>altered</i> <i>from h</i>)	
	3 1622 leue	[b]eue
	22 1641 daniel (da <i>resem-</i> <i>bles that in ala-</i> <i>baunda-rynes</i>)	
	35 1654 of þat: þ <i>scarcely</i> <i>visible</i>	
	36 1655 þat watȝ	þat [coyntise] watȝ
80 a	8 1664 þat weldes; <i>touch-</i> <i>ed up and cor-</i> <i>rected by later</i> <i>hand</i>	
	13 1669 wounen of his mowþe one: one <i>in later hand</i>	[one] wounen of his mowþe
	30 1686 ouer-seyed (<i>hyphen</i> <i>in MS., with</i> <i>curve above it, as</i> <i>in alabaunda-</i> <i>rynes, 1470</i>)	
	31 1687 þyȝe	þ[e]ȝe
	34 1690 schulderes (er <i>bad-</i> <i>ly formed, pos-</i> <i>sibly corrected</i> <i>from some other</i> <i>letter</i>)	
	schyre	sch[e]re Men.
80 b	10 1703 loued (o <i>badly</i> <i>altered from e</i>)	
	18 1711 dryȝtn	dryȝt[y]n
	22 1715 hem (so <i>formed as</i> <i>to be easily mis-</i> <i>read as o</i>)	
	24 1717 þede	þ[ʼy]dres]

		<i>Manuscript</i>		<i>Emendations</i>
	29	1722	hatȝ sende hatȝ sende	hatȝ sende
81 a	15	1744	cloler	coler
	16	1745	de-cre (<i>hyphen in MS.</i>)	
	17	1743	baltaȝa	baltaȝa[r]
81 b	1	1766	ȝe	ȝe[r]
	11	1776	scaped	sca[y]ed
	14	1779	myȝt	[n]yȝt
	21	1786	heyred	he[ry]ed
	23	1788	cloȝes (<i>badly formed o, resembling e</i>)	
82 a	10	1811	ȝat	[his]

III. PATIENCE¹

83 a	3	3	aswagend	aswagen
83 b	5	35	fyn	[s]yn
	24	54	much ȝif he me ne made	[&] mu[t]h ȝif he me ma[n]de
	25	55	& ȝenne	ȝenne
	29	59	tyne	ty[m]e
84 a	7	73	stownod	stown[e]d
	18	84	fof	fo[r]
	28	94	g wande (<i>two letters after g illegible</i>)	g[lo]wande
84 b	20	122	ȝaȝ he be stape- fole	ȝaȝ [ȝ]e be stape [in] fole
85 a	14	152	clolde	colde
85 b	15	189	ȝe haspede	ȝe [hayre] haspede
	20	194	ay ȝe ȝe lote	ay ȝe lote
86 a	1	211	baȝeȝes	baȝes

¹ See *Patience*, edited by Sir I. Gollancz, *Select Early English Poems*, Oxford University Press, 1913. A second revised edition is forthcoming, the most noteworthy textual emendation being on l. 54, as above.

	<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	9 219 hale	hale[d]
	30 240 vn	[o]n
	35 245 to to drowne	to drowne
86 b 13	259 lyue	l[e]ue
87 a 12	294 þe	þ[r]e
	31 313 say	say[de]
87 b 25	343 bonk	bonk[es]
	30 348 mon	[n]on
88 b 21	411 he (h altered from y)	
89 a 33	459 vnde; room for r, but no trace of it	vnde[r]
89 b 17	479 þe (altered from þo)	
90 a 14	512 fol	fo[r]
	22 520 a	a[s]
	24 522 malcious	mal[i]cious
	25 523 no3	no3[t]

IV. SIR GAWAIN AND THE GREEN KNIGHT¹

	<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
91 b 16	43 make: ake restored by another hand, owing to stain which seems to have started on F. 92, and which similarly affected diserye, l. 81, F. 92. 16 and is visible also on Ff. 93 a, b, 94 a	

¹ See *Sir Gawayne and the Green Knight*, ed Morris, revised Gollancz, 1912, *Early English Text Society*, Original Series, 4. Many of the emendations noted above are new.

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	30	58 werere	were
	32	60 nwe	[ɜisternɪt]
92	13	77 of	[&]
	16	81 <i>See note above.</i> <i>The scribe evidently had written the next line straight on, and then deleted it. A later hand has touched up discrye, and crossed out the partially obliterated vertical belonging to the p beginning the next line</i>	
	23	88 lenge	l[o]nge
	28	93 þyng	[oss]yng
	30	95 of of alderes	of alderes
	35	100 watȝ kynges	watȝ [pe] kynges
92 b	22	124 syluener	sylu[eren]
93 b	5	182 berd as as a	berd as a
	25	203 hawbrgh	hawb[e]rgh
94	21	236 lowande	[g]lowande
94 b	29	282 fo	[s]o
95	11	301 <i>he altered from ee</i>	
	22	312 grydel (<i>room for n, first stroke of which is still visible, between y and d</i>)	gry[n]del
95 b	9	336 hȳs	hys
	15	343 gawan	[W]awan
96	19	384 fo	[s]o
	32	398 plate	pla[c]e

	<i>Manuscript</i>			<i>Emendations</i>
96 b	22	425	scade	sc[h]ade
	29	432	ruyschly	ru[n]yschly
	35	438	ho we; <i>ample space,</i> <i>but no re; ep.</i> 2171; ?ho-we= howen, <i>hacked</i>	h[e] we[re]
97	9	449	as <i>altered from al</i>	
	21	460	from; frm <i>with a</i> <i>small o above the</i> <i>line</i>	
98 b	17	569	miche; (?) <i>corrected</i> <i>to ryche</i>	
99 a	2	591	ouer	o[p]er
99 b	3	629	emdelez	e[n]delez
	8	634	verertue3	vertue3
	32	659	noup; er <i>illegible;</i> <i>the mark visible at</i> <i>the end of the</i> <i>line may be the</i> <i>offset of the s in</i> <i>iles on the oppo-</i> <i>site page</i>	noup[er]
	33	660	I quere	I [no]-quere
100	19	683	caueloun3	cauel[aci]oun3
	21	686	pad	pa[t]
	32	697	noghe	n[e]ghe
100 b	4	705	clapel	c[h]apel
	16	718	fo	[s]o
	25	727	schadden	schadde
	30	732	ysse <i>altered from</i> <i>iisse, each i being</i> <i>strongly dotted</i>	
	32	734	carye3	ca[yr]e3
101	13	751	seruy	seruy[se]
	35	774	say	say[n]
101 b	20	795	towre	towre[s]

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	22	797 coruon	coru[e]n
	28	803 nghe	n[o]ghe
	30	805 a + 5 <i>minims</i> + ant	aunant
102	1	813 trowoe	trow[e]e
	3	815 wyȝe aȝayn	wyȝe [ȝare & com] aȝayn
	10	822 quel	qu[i]l
	13	825 buerne	burne
	20	832 fersly <i>altered from</i> ferfly	
102 b	1	850 clesly	c[h]e[f]ly
	7	856 bla + 7 <i>minims</i> + er	blaunner
	13	862 hem	h[y]m
	16	865 hyn	hy[m]
	22	872 myȝt	m[o]ȝt
	24	874 fyȝt	f[o]ȝt
	27	877 ȝa	ȝa[t]
	33	883 ceſly	c[h]eſly
	34	884 tapit	ta[b]i[l]
103	1	887 wylle; <i>altered from</i> wyle	
	7	893 sleȝeȝ	sleȝe
103 b	5	929 myȝt	[n]yȝt
	6	930 claplayneȝ	c[h]aplayneȝ
	15	939 halched	[p]a[kk]ed
	32	956 scheduler	schede[ȝ]
	34	958 mylk	[cha]lk
104	10	971 aȝaynes, <i>altered from</i> aȝaunes. <i>Several</i> <i>words touched up</i> <i>on the lower half</i> <i>of this page</i>	
	26	987 wedeȝ	wede
	30	992 kyng	[lord]
104 b	14	1012 her	[p]e
	31	1030 hymne	[e]hymne

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	33	1032 &	[pat]
105	2	1037 nerci	[m]erci
	17	1053 I wot	I [ne] wot
	33	1069 þa terme	þa[t] terme
105 b	9	1082 quat 3e	quat-[so] 3e
	19	1092 3owe	3ow[r]e
106	2	1112 þis	þ[e]
	13	1124 leude	lede
	18	1129 he	he[r]
	26	1137 by þat þat any	by þat any
	30	1141 mote (<i>room for spirant, but no trace of it</i>)	mote[3]
	33	1145 of þe	þe
107	15	1199 spelle space; <i>blot between the words; (?) deleted letters under it</i>	spelle [in] space
	23	1208 fayr	[gay]
	28	1213 g (<i>the rest of the word is illegible</i>)	g[ay]
	29	1214 wel <i>above the line in a second hand</i>	
	33	1255 þat þat þay	þat þay
108	3	1262 aswared	a[n]swared
	24	1283 I, burde	[ho], bur[n]e
	26	1286 selulde	se[h]ulde
	33	1293 got3 in	got3 [not] in
108 b	8	1304 fo	[s]o
	18	1315 with	w[at3]
	36	1333 bale3	b[oue]le3
109	1	1334 & bere	[þe l]ere
	23	1357 aþer	a[y]þer
109 b	5	1376 gaway	Gaway[n]
	15	1386 &, worthyly þis	[þat], worthyly [wonen] þis

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	18	1389 ho	h[e]
	23	1394 hor	[ʒ]or
110	4	1412 croweʒ	crowe[n]
	31	1440 for, wiʒt	f[ro], [sengler]
	32	1441 b (<i>rest illegible</i>)	b[ronde]
	35	1444 <i>word illegible</i>	[hym]
	36	1445 <i>first letter illegible</i>	[p]ise
110 b	2	1447 <i>four minims + yry ; a dot under the fourth minim</i>	[m]yry
	20	1466 r de (<i>the second letter probably o, though resembling y, illegible</i>)	r[o]de
	22	1468 þis	þis
	32	1479 soffly	sof[t]ly
111	30	1514 f (<i>rest illegible</i>), þis	f[or], þ[e]
	32	1516 l (<i>rest illegible</i>)	l[edes]
112	24	1583 luslych	lu[f]lych
	29	1588 frekeʒ	freke
	32	1591 wyʒt-est; <i>hyphen in MS.</i>	
	35	1594 vp; v <i>altered from y, the tail being scraped out</i>	
	36	1595 ʒedoun	ʒe[de] doun
112 b	15	1611 cheldeʒ	[s]cheldeʒ
113	11	1645 knowe	kn[a]we
		1647 drowe	dr[a]we
	14	1648 tableʒ trestes	tableʒ [on] trestes
113 b	18	1690 <i>four minims + orsel</i>	[m]orsel
	21	1693 forere	fore
	24	1696 costeʒ	c[a]steʒ
	28	1700 trayteres	tra[u]er[ce]
	34	1706 h (<i>rest illegible</i>), eterly (<i>first letter illegible</i>)	h[ym], [w]eterly

		<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
114	4 1712	wyst to to a	wyst to a
	20 1729	lag mon	lag[gid] m[e]n
114 b	6 1752	day his (<i>mark through the stem of the h</i>)	day [dyzt hym] his
	23 1770	hym	h[o]
115	15 1799	of	[i]f
	26 1810	tyne	ty[m]e
	30 1815	o3t	[n]o3t
115 b	4 1825	swyftel	swyftel[y]
	9 1830	ly3tly pat pat leke	ly3tly pat leke
	36 1858	my3	my3[t]
116	5 1863	for	f[ro]
	13 1872	he	h[o]
116 b	10 1906	by	[b]y[m]
	13 1909	bray	bra[p]
	22 1919	her her hede3	her hede3
	24 1922	me3	[n]e3
117	2 1936	he kny3t	he [pe] kny3t
	7 1941	chepe3	[pray]
	27 1962	sellyly	selly
117 b	2 1973	frk	f[e]rk
	9 1981	azay	a3ay[n]
118	2 2010	laupe	lau[m]pe
	18 2027	ennurned, vertuuns	enu[i]r[e]ned, vertuuns
	20 2029	fayre	f[e]r[ly]
118 b	7 2053	pay	[he]
	25 2072	prynce kneled	prynce [pat] kneled
119	12 2096	3e	[yow]
	21 2105	dynne3	dyn[g]e3
	26 2110	pe	[yow]
119 b	10 2131	mot	[n]ot
	15 2137	stiztel & & stad	stiztel & stad
120	12 2171	we (<i>room for re, but no sign of it, cp. 438</i>)	we[re]

	<i>Manuscript</i>	<i>Emendations</i>
	18 2177 &, riche with	[of], riche [hors] with
	27 2187 he	he[re]
120 b	7 2203 mulile; <i>with a dot over the i, indi- cating a correction</i>	mulle
	9 2205 at	a[s]
	26 2223 o	[t]o
121	6 2240 welcon	welco[m]
	13 2247 haf þy þy helme	haf þy helme
121 b	19 2291 hs	h[i]s
	24 2296 bihous (<i>s changed from some other letter</i>)	bihou[e]s
	32 2305 tas he he hym	tas he hym
122	19 2329 <i>First word illegible; in Arpure; very hard to read</i>	[schapen]
	27 2337 rykande	r[a]ykande
	29 2339 habbe (<i>room for 3, but no sign of it</i>)	habbe[3]
	33 2343 3if; <i>spirant hardly legible</i>	
	34 2344 anger; <i>this word is wellnigh illegible</i>	
122 b	21 2368 lufed <i>altered from lufad</i>	
	35 2382 fererde	ferde
123	6 2390 hardilyly	hardily
123 b	4 2426 with wyth wymmen	with wymmen
	26 2448 ho taken	ho [hat3] taken
	36 2459 wayned me þis	wayned þis
124	2 2461 gopnyng	g[l]opnyng
	13 2472 kyssen ayþer	kyssen [bikennen] ayþer

**General Classification of Scribal Errors
with Selected Examples.**

1. Alliteration destroyed (*a*) by substitution of word:—

rybe (*for sarde*), I. 1007; gentyleste (*for tryeste*), I. 1015; Abraham (*for þe burne*), II. 745; elene (*for hende*), II. 1101; nwe (?*for zisterniȝt*), IV. 60; þyng (?*for ossyng*), IV. 93; mylk (*for chalk*), IV. 958; fayr (*for gay*), IV. 1208; wiȝt (*for sen-
gler*), IV. 1440.

(*b*) by word copied from line above:—

manneȝ, II. 515; wepande, II. 778.

(*c*) by omission of alliterative word:—

[Koyntyse], I. 690; ledeȝ [lent] þer-in, II. 993; mony [cler] kyndes, II. 1483; þe [lefsel] lampes, II. 1485; þeȝne [þat derrest] arn, II. 1518; also [cler] as, II. 1618; þe [hayre] haspede, III. 189; worthyly [wonnen] þis, IV. 1386; kyssen [bikennen] ayþer, IV. 2472.

(*d*) by repetition of alliterative word (only in II):—

þe masse þe mase, II. 395; wendeȝ wendeȝ, II. 777; meuand meuande, II. 783; counseyl counsayl, II. 1056; hatȝ sende hatȝ sende, II. 1722.

2. Small unstressed word omitted:—

þat [I] on, I. 81; rapely [I] raue, I. 363; þat [þer] hys, I. 1117; þat [watȝ] demed, II. 110; vnhap [to] neȝe, II. 143; watȝ [þe] kynges, IV. 100.

3. Small unstressed word repeated:—

& &, I. 538; out out, I. 649; þaȝ þaȝ, II. 108; wyth with, II. 1178; þe þe, III. 194; of of, IV. 95.

4. One short word, especially a pronoun or demonstrative adjective, written in mistake for another:—

ho (*for he*), I. 479; hym (*for hem*), I. 635; if (*for of*), II. 752; of (*for &*), IV. 77.

5. Word from latter part of line substituted for one in earlier:—

& wele & wo (*for in wele & wo*), I. 342; her dere dalyaunce of her derne (*for þe dere, etc.*), IV. 1012; þis beuerage þis bargayn (*for þe beuerage, etc.*), IV. 1112; þis teuelyng of þis trwe (*for þe teuelyng, etc.*), IV. 1514.

6. Two words in line interchanged :—
by twene myrþe by mere made (*for* mere by myrþe),
I. 140; þe day of date of euensonge (*for* date of day), I. 529.
7. Endings of two words interchanged :—
cuppe reres, II. 1461.
8. Syllables doubled :—
baþeþes, III. 211; verere, IV. 58; verertueþ, IV. 634;
forere, IV. 1693; fererde, IV. 2382; hardilyly, IV. 2390.
9. Letters added finally, d, n, ȝ :—
(i) d: nūnend (*for* nummen), II. 1291; aswagend, III. 3.
(ii) n: (at line-end) ruþnen, I. 26; neȝen, II. 32; schadden,
IV. 727; (inside line) moȝten, I. 1196; wern, II. 449; sturnen,
II. 1402.
(iii) ȝ: gareȝ, I. 331; perleȝ, I. 335; hylleȝ (in rhyme), I. 678;
liureȝ, I. 1108; wedeȝ, I. 1112, IV. 987; quykeȝ, I. 1179;
sondes, II. 781; bryȝtȝ, II. 1506; sleȝeȝ, IV. 893.
10. Letters omitted finally :—
(i) t after ȝ: broȝ, I. 286; jaeynȝh, I. 1014; myȝ (*for* nyȝt),
II. 359; noȝ, III. 523; myȝ, IV. 1858.
(ii) r: fele, II. 177; he, II. 981; baltaȝa, II. 1746; vnȝde,
III. 459.
(iii) re: (at end of line in IV) we, IV. 438, 2171; (inside line)
he, IV. 2187.
(iv) s: name, I. 998; a, I. 1058; worde, II. 840; hyrne,
II. 1294; bonk, III. 343; towre, IV. 795.
(v) d, especially before þ or vowel: calle, I. 572; carpe, I. 752;
wyrle, II. 475; hale, III. 219; say, III. 313.
(vi) when next word begins with same letter: a stremande,
I. 115; forþe (*for* forþ þe), II. 1429; þe reste, II. 1766; þa
terme, IV. 1069; wo þer (*for* woþe þer), I. 154.
11. Initial consonant lost :—
[g]nede, II. 146; [h]aled, II. 380; [g]lowande, IV. 236;
[c]hymne, IV. 1030; [n]oȝt, IV. 1815.
12. One letter of combination ay omitted :—
a, I. 144; syde, I. 433; sade, I. 532; aþer, IV. 1357;
rykande, IV. 2337.

13. *r* omitted in *er*, *re*, *tr* :—

fei[r]er, I. 103; tyste, I. 460; bent, I. 1017; styke₃, I. 1186; þ[r]e, III. 294; 3ow[r]e, IV. 1092; he, IV. 1129.

14. *o* omitted near *n* :—

bnkes, I. 106; vpn, II. 1329; nghe, IV. 803.

15. Similar letters miswritten :—

(i) *f* written for *s*, and *s* for *f*, especially when the erroneous spelling gives a word, and before *o* :—

fauere, II. 822; fo, II. 1243; fyn, III. 35; fo, IV. 282; sor, I. 700; loste, II. 318; luslych, IV. 1583.

(ii) *e* written for *o* :—

þre, II. 590; lenge, IV. 88.

(iii) *o* written for *e* :—

loue₃, I. 302, 308; louyly, I. 565; soerly, II. 117; loue, II. 1419; stownod, III. 73; noghe, IV. 697; coruon, IV. 797.

(iv) *t* written for *c*, especially when either spelling gives a word :—

in oscente, I. 672; fate, I. 675; tryed, I. 702; plate, II. 72, IV. 398; fyrte, I. 54; touth, I. 714; 3edethyas, II. 1169.

(v) *c* once written for *t* (possibly scribe copied from a MS. in which *c* was made like a *t*) :—

much, III. 54.

(vi) *l* written for *h*, or second stroke of *h* omitted :—

lere leke, I. 210; lere, I. 616; clapel, IV. 705; claplayne₃, IV. 930; schulde, IV. 1286.

(vii) *h* written for *l* :—

sawhe, I. 461.

(viii) *l* written for *k* (or for scribal method of writing first *k* in *kk*) :—dolked, I. 11; lype₃, I. 369; tulket, II. 1414.

(ix) ? *bl* written for *w* :—blose, I. 911.

16. Letters transposed, especially *l* and *r* :—

glode (*for* golde), I. 1111; (?) tyrauntyre, II. 187; skynalde (*for* skylnade), II. 529; royl (*for* ryol), II. 790; tuyred (*for* tyrued), II. 1234; heyred (*for* heryed), II. 1527, 1786; carye₃ (*for* cayre₃), IV. 734; for (*for* fro), IV. 1440, 1863.

17. Abbreviations omitted, especially *n* and *i* after *c* (in I only):—

sprygande, I. 35; boske[*n*], II. 322; ru[*n*]yschly, IV. 432; *precos*, I. 60, 192; *gracos*, I. 95; *gracous*, I. 934; p[*ro*]fered, I. 235; t[*ur*]ne, II. 64.

18. *n* abbreviation added:—

ins, I. 309; *inf*, I. 1185, II. 692; *hyns*, IV. 336.

19. Abbreviations misplaced:—

bȳgyner (*for* bygȳner), I. 436; pouener, II. 127; syluener, IV. 124.

20. Wrong abbreviation used:—

pertermynable, I. 596.

21. One minim too many:—

mezbor, I. 688; ime, II. 312; mon, III. 348; emdelez, IV. 629.

22. One minim too few:—

hen, I. 532; baune, II. 620; tyne, III. 59; hyn, IV. 865.

23. Forms of different phonetic development substituted in spite of rhyme, metre, or alliteration:—

speund (*for* spenned), I. 49; adubmente (*for* adubbe-mente), I. 72; y3en (*for* ene), I. 200; pyse, spyce (*r. w.* Grece), I. 229, 235; cortoyse (*for* cortayse), I. 303; poule (*for* paule), I. 457; cortayse (*for* cortaysye), I. 469, 480, 481; meyny (*for* meny), I. 542; reprene (*for* repreny), I. 544; se3 (*for* sy3), I. 698; kyst (*alliterating on ch*), II. 464; scape (*alliterating on sch*), II. 600; gawan (*alliterating on w*), IV. 343; scade (*alliterating on sch*), IV. 425; my3t (*for* mo3t), IV. 872.

In dealing with this classification of scribal errors, one might differentiate actual mistakes from orthographical substitutions on the part of the scribe (or scribes) for the poet's own forms of words, which can perhaps be best studied with reference to the rhyming words. But even here it would be hazardous to presume on the poet's orthography. Did he, for example, write 'wace' to emphasize the eye-rhyme with 'grace', as seems likely, but cannot be proved? I am elsewhere dealing with this very question of the rhymes in *Pearl* and *Gawain*.

It is with no little satisfaction that at length I have been able to carry out a long-cherished wish to give to the world a reproduction of this precious manuscript, which has preserved the work of a great poet of the spacious days of Edward III. It is a special satisfaction to be able to associate the volume—the first text issued by the Society—with the beloved memory of our Founder, Dr. Furnivall. Soon after his death, at a meeting presided over by that other honoured leader, Professor Skeat, it was decided that a series of facsimiles might be issued as the most appropriate tribute to his memory. Professor W. P. Ker made a generous contribution towards the purpose. Major John Munro, late Assistant Director of the Society, in token of his devotion to Dr. Furnivall, also helped forward the proposal, with special reference to Cotton Nero A.x. Various circumstances delayed the carrying out of the project, and it has been decided in view of present conditions to include this facsimile, excellently reproduced by Mr. Hallett Hyatt, among the ordinary publications of the Society.

The name of the poet still remains unattested, but his work reveals a personality standing pre-eminent as the author of perhaps the most tender elegiac poem of the Middle Ages, and certainly of the noblest of all the romances of chivalry. As one handles this reproduction of the fast-fading manuscript, it is well to bear in mind, when noting scribal errors and the like, that but for this humble scribe we should have lost irretrievably *Perle* and *Sir Gawayne*.

Qui scripsit sit benedictus.

Amen.

FACSIMILE
OF
BRIT. MUS. MS.

COTTON NERO A.x.

CONTENTS OF THE MANUSCRIPT

I. PEARL	37 a-55 b.
II. CLEANNESSE	56 a-82 a.
III. PATIENCE	82 a-90 a.
IV. SIR GAWAIN	90 b-126 a.









672

[illegible]

40

Dribled diem alle po doonez cyar
 At Cristall Hette locher of kynde
 Hete & othe brytt aloute lumbod
 of wolles as dore as ble of ynde
 as lounet spiner pe let on lodez
 pat pe contrille on vey atunde
 quen glem of glodez agayn hem gleyz
 dyer thynke theie ful thynke
 pe granayl pat on grunde con grunde
 diem pade ferles of ayence
 pe lme beinez lot blo & blynde
 In reflecte of pat adublerment
 To adublerment de po doonez dore
 garten my garte al grette for yete
 lo fere flance of fere here
 as fode hit con me fapre relete
 fode & flosken & fych & fere
 of flastlande & foy lo & finale & fere
 lot fytte fup & fyttere
 fereken myre most not relete
 fereken pale bryddes & fereken
 pety lounen thynk afdiete alent
 lo gretos fereken & fereken
 as fere & le fere adublerment
 To al diat dublet myre afpse
 pat fych & fereken fereken
 pe dype fereken for to duple
 me no dyp fereken pat tounge lere
 fereken & fereken & fereken
 as lme com & fereken me fereken
 & fereken fereken & fereken
 & fereken & fereken & fereken
 & fereken & fereken & fereken
 as fereken for fereken brent
 fereken to a fereken by fereken
 fereken & fereken fereken adublerment

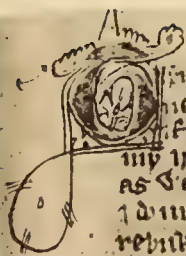
[illegible]

[illegible]

[illegible]

Wher my pene in pene is set
wreth up lye vyle of men grave
set on hys co. of pene onet
x cohen ofter pene canp cap
Gie lye in tole nulle teite
to cap of pene is al adave
pat is to coler. Coconulo deite
las Tys. gardyn gracios care
here tue tolonge. faren x play
per mds. net moing. cam neilpre
ha. here afuwer. for pe t fave
if. p. here agentpl. iueler
Bge iueler gentre if p. alal lode
py 10y fua ageme pat pe. d. let
me pnt pe pnt t. and. apole
x mlye. pe alowit. m. con. wet
fuz. pat p. let. x. l. w. arele
pat. f. l. red. x. f. l. as. v. n. d. h. t. f. f.
nods. pnt. l. n. d. of. pe. h. t. p. h. t. can. close
to. a. t. e. of. p. y. e. l. t. is. p. t. t. p. r. e. f.
x. p. l. p. t. called. p. y. d. n. d. ap. e. f.
pat. o. r. of. n. o. t. p. t. m. a. d. p. e. d. e. r.
p. l. a. m. e. y. p. e. d. e. r. of. y. m. e. l. l. i. p. e.
p. a. r. t. n. o. l. y. n. d. r. i. u. e. l. e. r.
a. n. e. l. to. m. e. y. e. n. d. i. a. t. y. o. s. g. e. t. t. e.
x. m. e. l. o. y. d. i. e. n. h. y. g. e. t. t. i. l. f. e. l. l. e. y.
p. s. u. l. t. e. q. d. i. m. y. l. y. f. a. d. l. e. t. t. e.
m. y. g. r. e. t. e. b. y. f. i. r. e. l. l. e. p. e. d. to. d. r. a. d. e. y.
t. o. l. e. r. a. t. e. d. i. n. a. l. e. r. e. q. u. e. t. t. e.
t. o. l. e. r. a. t. e. d. i. n. a. l. e. r. e. q. u. e. t. t. e.
n. o. d. i. p. e. i. f. o. u. n. t. h. y. t. i. d. a. l. i. n. a. f. e. t. t. e.
x. d. i. a. n. t. h. y. t. i. d. a. l. i. n. a. f. e. t. t. e.
x. l. o. u. e. m. y. l. o. u. e. x. a. l. l. i. s. l. a. d. i. e. y.
n. e. t. h. y. t. i. d. a. l. i. n. a. f. e. t. t. e.
n. o. d. i. p. e. i. f. o. u. n. t. h. y. t. i. d. a. l. i. n. a. f. e. t. t. e.
x. d. i. a. n. t. h. y. t. i. d. a. l. i. n. a. f. e. t. t. e.

[illegible]



44
Dinne dined iu rite dinnelle
ne swape no drach ye mite
e rapely rane durnand i gene
my rite Gatz al of mylle remade
as d'aland d'ater goti out of d'ell
i d'ne ap i h s' myller rade
rebitte me neli Gatz d'ade felle
yaz i forlome iu d'ne d'ade
lot ippe nle kndeln no coufote
p'rocti pentand ragon yulle
of care x meze mad acced
pat er Gatz g'otte of alle my blisse
Gatz blisse my hile z'p'alen lye
lot mndi se h'og'ar z' Gatz m'nen
f'is Gatz d'oken f'is vel a h'ope
i d'ne neli quere m'gerle Gatz m'
nosh h'it se m'gerle iu l'oye
a d'nen se d'eparad Gatz d'ernate on
d'ad f'orte Gatz m' d'orap
d'emeten co f'elden by d'ok of d'om
iu d'at'achly z' d'ap con
jam lot m'ol x m'ar'et m'p'le
lot d'ines m'erce x m'ar' r'gon
p'le orn ye g'otte of alle m'p'le
T h' blisse se ye b'ipen
x jaman al m'or'ye m'ate
se r'ake f'on d'ill h'etel to m'e
i d'ne ofte h'p'ine h'p'
m' nosh jam h'ere i d' d'le
i d' d' b'etel d'ur d'ointen d'etate
ze d'ole me l'ay i d' d'ie d'etate
d'ap h'it ze l'ed d'le m'ate
for i d' d' d' l'ay m' p' d' d' d' d'
is d'orpen to d' d' d' d' d' d' d'
of alle my joy z' h'ie g'ace
h'it is i d' d' d' of alle my d' d'

[illegible]

[illegible]

46
 pat date of zere welkward. mas yare
 ye laide fiderly up yeros
 to hyre werkmen to his wille
 & funder p cūne to his p
 into acorde paycon de chine
 for apene on aday & forth pay con
 shopen & shopen & on gret tyme
 fernen & caggen & man hit ches
 aloute vnder p elord to warded w
 & yal men stand le fyndz reate
 shyn stand ze yal le layd to pos
 ne t nache ze of pis day wo
 Er atte of dape hie amide shane
 lodat al lannen hie an lann fort
 die luf standen hie syn ras p elone
 & no mō bodde vō d hōt nōt
 gus to my vone att pat ze cōne
 to lade p elord & mād hie tūt
 whāte retonale hie le māt le māt
 I poss pray tēd & vone
 pay dente t to pe vone & vone
 & al day pe lōrd p pēd hie gāt
 & nō men to hys vone le bāt
 wel uer bōi dū dūz mād att
 dt re dan of attē of enen lōn
 on oure vone re cōne god w
 hie lōz re vāi men en dōn ge
 & lād to hie dōt lōbe cōn
 dō dōn & p dē pīc dūz lōn
 pay lāden hie hie dūz nōd hie w
 gāt to my vone ze men jōn ge
 & dōn & dūz p dē ze mōn
 lōne pe dōn hie cōn dē hōn
 pe lōne dūz dūz & hie dūz lōn
 to take hie hie lōn dūz
 p dūz dūz al dūz dūz

[illegible]

[illegible]

In noȝh þer day out out of þat ſelle
 blod & ſweat of brode ſwete

þe blod vo lort fro lile of lelle

þe ſwete vo of þe deth ſetunde

þe ſwete is luptein þe ſoupe to telle

þat folow þe glayue to gretly growe

þat ſwete alway þe gretly ſelle

þat adam ſweethene deth vndroude

noȝ is þe noȝt þe deth vndroude

þe ſwete vo & bloode lort þat þe deth

& þat is reſtored & luptein

& þe grace of god is gret & noȝh

þe grace & noȝh þe grace may luptein

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

þat ſwete & þe grace & þe grace

[illegible]

Ich am alle tolye hys mynde
 a lorde hys ryche noshy. myn Sone
 for he com pader ryt as achilde
 op eley velt more com verine
 lymley tache x vnde fnde
 So oiten mote of malle of Gylpande
 mai eudy per enoken ali re hylde
 tyt ihu lymmen peate vnyone
 per is vellys pat comot blyne
 pat pe meier caste myn myre pres
 x sold alle hys goud lype Golenaloue
 tolye in ayle Gaty malleley
 O hys malleley zere pat lort is dery
 pe joueler get fere alle hys god
 is lyke pe rime of hennelle clere
 solyde pe fader of sold x elod
 felyt is Gelye clere x clere
 x endelez runde x blype of mady
 x comine twalle pat mynys Gere
 lo enen tynpodez my brette hie clade
 mylaxa pe lome pat apax hys blod
 he puyt hie vere i token of res
 grede pe fozdabe pe Gande Gode
 x fozdabe py zere malleley
 O malleley zere t zere myn
 pat lerey p i re rime of myn
 And farned pe py fapre fapare
 pat Gort py Gort py Gort Gort
 pylente com nen of nature
 py malyon mynted nen py myn
 ne mynted nen myn hys lettrure
 of tane pe runde vere mynte
 py tane zalle pe fad derys
 von angel myn so dene ceter
 brene me myn mynt von derys
 lerey pe zalle to malleley

[illegible]

In anu po mo leuau l'antre
t'ant for londe d'at anen pere
by t'is reuoz d'ayp adte
for mod l'ouere & al v's l'are
pe pye tyme is p' to ful mete
in apokalypt; d'igren fulure
in mude; pe trone; pere capite; lere
pe apostel iohu h'p l'are; as l'are
leuau; peure d'at lene; l'are
pere l'are h'p nette; d'euile to l'ene
& at p' l'are v'ch d'at; an d'are
u'le l'ere l'ere & l'um

Gys in londe l'ere n'ch p'ch
of op l'ue; l'ere d'at; l'ere
at mot ne mathe mozt on d'are
for d'olle d'at; l'ere l'ere & l'ere
for p' v'ch l'are; p'at l'ere n'ch t'ere
as to p'at l'ere; a d'ore l'ere
& p'at v'ch d'at; l'ere l'ere
an d'are; v'ch d'at; n'ch d'at; l'ere
l'ere v'ch d'at; l'ere d'ore l'ere
l'ere pe m'ore l'ere l'ere
l'ere l'ere g'et an l'ere con p'ere
in l'ere; mozt & n'ch p'ere
l'ere d'at; l'ere n'ch v'ch
p'at l'ere; p'at l'ere n'ch l'ere
for p'at of mozt con p'ere n'ch
of d'at; l'ere p'at l'ere p'ere
al p'at l'ere d'at; l'ere d'at;
& l'ere l'ere for l'ere l'ere
d'at; l'ere n'ch l'ere l'ere
d'at; l'ere l'ere l'ere l'ere
pe l'ere v'ch d'at; l'ere l'ere
l'ere l'ere v'ch d'at; l'ere
l'ere l'ere l'ere l'ere
& n'ch l'ere l'ere l'ere

[illegible]

et n'ier pe les let lemy pour
 pe l'um perle per l'apole
 chulde uot reuue pp d'ot lo glanc
 to bytze claudre pat art reholer
 l'ain l'ut molke x mnd amog
 x p coruap areken rule
 a l'uar lere hy pps bloual lunc
 per l'uriez l'otte may uen l'ole
 l'oad l'unde pat l'ougeuette coe enelole
 l'iolde pe alie apge expresse
 x n'ale m'ys as ablole
 let m' l'one bagaen pe l'ole
 etier pe l'ole eler l'pod l'v calle
 if ze coule l'it le to d'ue
 as f'art gl'ous d'outen galle
 de n'ay f' n'eu m' r'it'ad l'one
 l'at ze l'odouez l' r'it'el l'alle
 ne mail per ze may uete x l'ion
 f' telle me of m'm pe r'it'el r'it'ale
 per d'and d're d'at d'ot on throne
 l'it hy p'it l'it'el l'it con not l'one
 ut m' m'at l'it is f' noble uote
 as ze ar m'at'elz v'ndr m'one
 d' d'ouez l'it'ale le d'oth m'it'el m'ote
 p'ps m'at'elz m'evny f' canoz of m'ele
 of p'it'andz p'it'el l'agret a'ouite
 l'agret cete f'ur ze am l'ele
 d'ot l'v l'p' l'one d'outen d'ute
 l'ot'it'ly ap'at'ke of j'el' m'el'g
 l'et d'uel d'ui l'it'ale l'it f' onte
 l'it'v p'it'el l'it'elz per j'ion g'ele
 x l'le n'ol'og'it' n'at'it'el' l'it'it'el
 l'it'it'el al o'ne p' l'enge x l'it'it'el
 to l'ote on pe gl'ou of p'ps d'ot'el g'ote
 if l'at'it' ap'et l'it'it'elz d'ot'it'el
 m'at'it'el l'it'it'el to pat m'it'it'el m'ote

[illegible]

[illegible]

30. Iourned Iohn 1. v. c. lxxv. 30
 pe seineupe & eime i fundament
 pe apye pe ferpl cler & myt
 pe tynayr & schine lpd pe mte eudert
 pe crolapale pe tence is tyst
 pynatly pe euleneupe gent
 pe toielte pe gartylette iuch aplyt
 pe anuettit purpse & vnde bleite
 pe solalof pe mttels lirt
 pynayr AS glas pat gyl nande dlyn
 i fues lrt vngis anpment
 i pe apocalypt pe apostel iust
 AS iohn anploed 30. lxxv. 30
 yde thelue de gres Shern brode & tanyr
 pe cyte And alof fin share
 AS longe AS brode AS hye fin fayne
 pe strotez of golde AS glalle Allare
 pe chal of iager pat gleit ad glawe
 pe doney & tne enurued share
 Suth alle bouz terre pat mozt rezyre
 vne lide vch share of pis manayr
 thelue forewate pace creft hit son
 et lrt of breu of lense to canie
 foz meten i lrt i apostel iohn
AS iohn lrt strotez 30. more & lye
 vch tane of vat place lpd vne zates
 Cornele i iust i can allpe
 pe pttale piked of vch place
 & vch tane of amargnyre
 dlat hit wile pat vch tane
 vchou lrt pttine aname con ppe
 of idl lartne forehande lrt dlat
 pat is to lay AS lrtbyr dlat
 vch lrt au firt f on dlat dnt
 lrt lrt vch lrt dnt dnt
 lrt nede nch lrt ne more

[illegible]

an vnder moue so gret nōd aile
no fleschly lye ne mozt ende
as wien i blisshyd wien yet laly
coferly p of Siaty ye salure
god as thylle as diled auayle
for term of yet french tyeure
yet seide i naly sette ne t naye
so Siaty pranyte Sych ghyne pure
for dar say d conuers lure
lady lodyly myne abiden yet wne
yaz alle clerke hy lade t enre
his lye Sier lode an vnder moue
R yet as ye mayntid mone con rps
er pene ye day gleim dryne aldū
so lodanly on adianar dyle
Siaty dyan of aprouellvōū
pis noble tte of rdy enpreat
Siaty lodanly tū dū outen lōmōū
of eueh d ghyne t ye same gyle
yet Siaty my blisshil an vnder cou
a coronat diernalle of ye same salōū
dyan t tyele t Sied q dyle
t veyne brette Siaty lōūden dū
ye blisshil ye dū outen dyle
t gret dyle yet god t tere
on golden gate yet dū t as dille
hūdred godlandz t Siaty per Sere
a alle mure lye lūre dū dille
t t t t t t ye gladdett dyle
yelouly lye t t t t t t t t t t
Siaty lōūde lēuē d t t t t t t t
as prayd t t t t t t t t t t
t t t t t t t t t t t t t t t t
p t t t t t t t t t t t t t t
t t t t t t t t t t t t t t
t t t t t t t t t t t t t t

Deit I Iys come anroch
to much of fortynelle
le alder men quen y approch
e om I this fere yew felle
e om I of anreles togeder notho
yew leuen entens of wete smelle
en glorn eie duri wher abroch
alouge to lone yew gay melle
e kener most fipke yew p vrye toill
at y vryes of leuen of iope endyte
e om I e loule his meyn in melle
e om I alar agret deit
Deit I eie fortynelle
e om I merrynple in mynde deit
leat deit y kypst u mothe toynple
yew en I hre of fere deit
e om I Iyot deit deit Iyot
his lere fupple hre fere to deit
leat aduise eie duri e deite con dyle
anrele Iys Iyot yew hyle to reite
e om I his quyte eie his blod out eie
e om I las yot eie ad yew lye
e om I brete for lare yew fere brete
e om I yew fere yew deit
e om I le lare deit nonlyte to deit
e om I yew fere lare eie fere lare
e om I his fupple deit deit eie
e om I fere deit glorn glorn glorn
e om I fere deit his meyn in deit
e om I fere deit deit deit deit
e om I fere deit deit deit
e om I deit deit deit deit deit
e om I deit deit deit deit deit
e om I deit deit deit deit deit
e om I deit deit deit deit deit
e om I deit deit deit deit deit

Dreht me droht i pte ere
 my maner mynde to mado g. mado
 quon. i. my fely. Gode be here
 byonde ye Sutter perlyp Sere Sutte
 i pat per ha vpg myt medre
 to lye me vno & take me patte
 & to start mye strein thilde non me there
 to lye me ye remynant per per lye
 lye of per myt Sutte bi talt
 Sutte pander start i pe strein straye
 out of pat cude Sutte bi talt
 hte Sutte not at my pnter ppe
 hte pped him not per so flout
 of mernedoe mern to mad arand
 of raas per pene rald & ront
 per rald per tne Sutte restard
 hte not at pped vnto pe lye
 per hte out of my drein me brayde
 per shakned i per erler Sutte
 my lye vnto per hte Sutte lye
 per as my perle to gronde arayd
 rald & hte gret affrayd
 & to lye to my self stand
 not alle to per pnter ppe
 de pped in die tole out fleme
 to lye of per fave regien
 hte alle palyte la qupe & fleme
 alonge per lye rald & ront
 & rald & hte pnter ppe
 o perle & of rald ront
 to Sutte hte me de per pnter ppe
 i. p. vnto arald
 & hte le neral & hte lye
 per p. la rald & hte lye
 & hte me i. p. del arald
 per p. arald & hte pnter ppe





When I sawe this colericked & alre-
 dyng dake, on othe of mynys, turned
 pen yf perlet of wate wled to re table
 of wat coler & re-ke & had durtie trallie
 thus tolard to come & his way oute
 as much on of alle wyle he stande le hiden ut
 such many blame ful byge a byge, wate
 hurred to re-alle dore & lard y oute widdened
 et he forloden pat lorge wold e piar neli
 an yome of en prebounent & ynterpe & alle
 he y walle leldent for his strake feble
 he neli & alle ne wrich he trekas more
 he if oustelen he suere to aswepch pryncce
 he l. is & ebye lye hunder t. h. & ebye
 as maies meles whis maile of i et man ryde
 hat wate re wikel mangrype to mane his hre dore
 he lende has lende ven to say pat yay lantme thine
 & mowly quoyntes to com to his kelle
 he my wled & my lwez enu laped & clayne
 he my felle forde, latted & alnt
 he wyle pat is rene fed & partypke, lwe
 he th. Melaz of shyle (Wyn conane) & trone
 alis royled & rosted ryt wpe lere
 conne, col to my corte erlyt cold swape
 swape wu knothen his tal yf puer com thade
 alle he entled hem bype slepy he lant w mozt
 on had luf ym alay he lant bym & lant
 nosh, tne & rean als tpe ym & lant
 hem of naped alth & murred ym & lant
 lant lant & lant lant of oren
 & lant my lant, ym lant to lant lant
 to lee, ym lant mye plosy nrotye mebyone
 he lant lant lant lant lant lant
 ex lant me et yf lant lant lant lant
 yf lant lant lant lant lant lant
 yf lant lant lant lant lant lant
 yf lant lant lant lant lant lant

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

al thi wi to ad & dryen out of eny
 pat of this saule me & see hit in coe
 pat en made him my self bot it may be off
 iustal sayte to le sam hit chereful
 pene I should I saye. Monrante lre me
 til redn & til ryt Gys & redyde by feyre
 in ye dree of drygyn his dayes le use
 & ay glylande with his god his ofte that yemore
 hit that ye nome doe as is in agt. knachen
 he ad ye pryntentiez & yea ye shene
 Den coply pat on pat of hit cam
 & he solet sayeth that gentred ye ryo
 uoke and I redn to doe to hese
 Gude Grahth Gudez Tins Gode greued.
 ye end of alle kynes fleth in pen urpe menes
 is fallen fory Gode in lare & for ye pen
 se I en un Godepelych Gode me Godez of the
 ye Gode of me lare greued & ye lare in
 iustal Godele in distelle & in e al Gode
 lye lare & lare & alle pat lye habre
 hit nake to ye amancion & pat is in Gode
 Gode crosed of tres clanchd plained
 Gode Godez of the for Gode & for tane
 & ye cleme hit Gode day combe Gode
 & alle ye endentur. dremen daule Gode onen
 & ye of lare & lare pat lare ye lare
 the hundred of enydey p. hold to ye lare
 of Gode lare in Gode lare ye lare
 & lare. men pat ye are hane of hane ynette
 & Gode Gode Gode Gode Gode Gode
 in ye camp of a ture kyndly lare
 Gode Gode dore don on ye lare
 pat lare. men the & lare Gode lare
 lye lare. lare & lare lare lare
 for iustal Gode in a Gode to Gode alle ye Gode
 & Gode alle pat pat is Gode Gode Gode

Alle pat churcz & gow & govt of hys labyr
Ihal that churcz my brath pat shonz upon wye
for my forwarde & re ptean on vis chur
for in wendon yati renowed & roystys bruch
p' d'plent vis ark & ym ap'el laryez
& pp' d'ceded wye churcz & p' take
ye mair of pu mory luez vis meyn of arte
Ihal lare of mounz lare & chert p'ale of
of velyett pat bryez hys lark ye acupple
of velye clene comly kynar en close lamen makez
of velye lored i ark lare for apavre
for to lare me ye lere of alle sen kyned
& ap' p' mery & p' malye ye mery lere
velye jany by jany to p'ale any of
for alle ye fode pat maye fone fette pu cofen
for sustenance to poss self & also poss of
ful gras pely gow vis god ma & his god lere
in dury wred & duryer pat dury to non over
then hys churcz, certed & faged & to ye felle gramped
then can duryer in malye duryer p'ale d'ard
With woe & onte lare ant p' al redy
pat p' d'ceded p'ale p'ale churcz alle ald mery
& lare & p' lene lare ye lare p'ene
lale & wote at p' lare as p' me & lare
enter in pen d'lye & lare in & p' d'lye
p' p' lare & p' lare p' lare p' lare
p'ale, as p' lare lare lare p' lare
& p' lare p' lare p' lare p' lare
for p' lare p' lare p' lare p' lare
lure p' lare p' lare p' lare p' lare
pat lare p' lare p' lare p' lare
lure no lare p' lare p' lare
pat lare p' lare p' lare p' lare
p' lare p' lare p' lare p' lare
p' lare p' lare p' lare p' lare
p' lare p' lare p' lare p' lare

[illegible]

[illegible]

64
 bot rade of vche lynes kynde myn out an odd
 & heuened up air anter & halkeo vnt fayre
 & sette a laker cyle in on of vch aler kynde
 pat switz comly & clene god keepz non of
 when brende brend rose wether & ye brende rosed
 ye land of his laker cyle lost to hym enen
 nat al heez & byllez he leref & vnt ilke
 i comly confort ful clos & cortays shoz
 & oth noe no more nel iue n dary
 alle ye myket mayny molder for no manez limes
 for ne drel vnt hit is loth pat alle manez switez
 to vn pryfte am alle myken & t pzt of her hertez
 & ay hatz len & dille zet fro her larn age
 al is ye mynde of ye man to malver endyned
 for in shal iue n shende to shorthly atones
 as dyllyre al for manez dyllyre of no erpe
 bot shaz noth & shendz forth & shaz to moine
 quithppez on no molder & menst a pth by tye
 le lomez shal pth neth lese of lede ne of hermet
 ne herte nemo hard fast vnder ne droye
 ne ye shet neth of lomez ne ye lade dylly
 ne ye myt ne ye ay ne ye neth zere
 bot en vne redde reingnezze i mo
 & dylly he dyllyre vchabst & bytzt hem no erpe
 ye dylly all pth lomez quithppez alle ye dylly
 vche dylly to ye dylly pat dyllyre myt lome
 vche dylly to ye dylly pat dyllyre myt lome
 vche dylly to ye dylly pat dyllyre myt lome
 dylly dyllyre to her dylly dyllyre i ye erpe
 ye dylly & ye dyllyre to ye dylly dyllyre
 hert to lome lome hard to dylly
 & lome & lome to ye lome dylly
 lome & lome to ye lome dylly
 ye hole lome dylly to ye dylly dylly
 & vche dylly at abrayd ver lome dylly
 & lome dylly of ye dylly dyllyre dyllyre

lo luche aswralke the for a liche daz
 parfumed by hye fader on foule pat he made
 hat he churly had cherished he chastyled fuhantee
 id wyrdde pe pylaune p ventanynt his p ebnz
 ffir m. Giarpe not chye pat dionthup dypres
 i his comlych rote pat kye is of blyffe
 i pe hye of pe fleth pat j le foudin neli
 tol am dact i pe dwele to dwaltly pe faply
 ffir as no legge vnder hime to seme of his craftes
 at he le fuped i lome pat litten vnciene
 on fet of adote mar qade to myde
 of pe fyre of pe foudyn pat litten coloure
 ffir mit theke methale i po thprie hofity
 as pe herd lurnyt by bouez be clene
 pat is londe on vely adote a no lem bakes
 at gitten maffle of more as margarye perle
 ype re foudyn i lere tofore for yote
 pat en he man upon molar merked to lynn
 for he t fely e f an allen felly he weiged
 quen fofere alle pe fleth pat he foured had
 by rved pat he hem up rende a rart hem luffore
 a fette pat he lo vndrd hard hit him fort
 for quen pe fofemant loze lort to his hert
 he fynt accomenatide acceaply of montond pe
 n pe meyne of his mothe a more of his dwille
 pat he dypde neli for no for fumer alar one
 as to quelle alle quibz for querd pat mozt felle
 fhyr of pe lense of relande lalter of fone
 at alke fpyl for notte e alayed hie her
 fader foudynly yee mit on fuple of men aff
 fally lly lo pat at fiane f fone at rth nache
 a fofemant of his pe pat ayed mony
 a al foudynly al ewel at rth lallen glett
 pe verum i pe vchunt a a a a a fuply
 pat by fuply mune lant f an nide hert
 pat he his lant our ne lant fone of his men

ye alle alle he lates as helle pat amide
bot non amide bi an nact we uch yondaye
as harlotrye an honest heping of leinen
pat thames for no thredredthyn thent met he chape
Bot lamyd mon Ipp sold pat y alote hyme
pat y dre y p celt lal by pent per a tyme
Wher he pat thylked vche a thare I vch stey yre
if hy lalt be lare blinde hit is a brod wonder
x he pat fetyr t face fetled alle eres
af he he haty loled velysten hit lyster mermayle
treve y nra pat tale on trole y hit fyndez
per is noare lodene pat dntez his wren
per is no saye i his Clerk lochar ne lothelle
pat hit ne prachez to hym pro erlye hit vort hane
for he is pe graunde god pe ground of alle drez
mynde of vch arse pe roymez x hert
x were he fyndez al fayne afreke Sixty tme
pat hert honest x hol pat havel he londez
lender yf alad lort to ly his anon face
x hardy honylez yre of x of his erde he ner
bot of pe anne of pe dmye for eke of thame
he is co lopynos of pat chape he tharrez bylme
he may not dmye to dmye allit bot dmye t hat
x pat thatt thosked thozth by a thare one
for Abraham t erde one he fritez
Heuen before his hoo are vnder an oke greue
lort blitied pe arm of pe brode heuen
x ye hie hie i of Abraham bidz
he Siat thitt tope thadde vnder thore lene
perne Siat he Siar on pe chape of wilout chape yre ne
if pat Siar farande x fre x fayne to lhold
hit is epe to lene by pe last ende
for pe lode pat per lave pelenezan vnder
Siar he hade of hem chyt he hore bylme
x as to god pe good mon god hein a garue
x havyled hem t on hede x cande hende lode

Handwritten marginal notes in a cursive script, including a large initial 'D' and various abbreviations and symbols.

316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000

& þene Ahal laire coularne & aln lere
 þat Ahalc abrahame; apre & aff h̄v Gōne
 & Gode & Gode Wadde þe þe þe þe
 þat Ahal halde i herbage þat ihat men þat
 þene vebinde b̄h̄mude þe de þe þe men l̄ged
 & laide cotly to h̄r celf laire þe made
 may i t̄r̄h̄ c̄r̄t̄le þat i t̄r̄m̄e m̄ore
 & i co h̄ge out of age & also my laide
 f̄r̄e l̄pely as laire þe þe h̄r̄t̄ he Gern of lade alle
 þe þe þe & his Gode l̄ch̄ Gern Gern hem f̄p̄led
 f̄r̄o m̄ony a b̄rd̄ ay by f̄r̄e h̄b̄ar̄an ay by ene
 þat l̄. ene laire Ḡt̄uten l̄ed i to þat l̄ame t̄yme
 þene laide our̄ l̄ore þe he l̄ere le to laire laies
 not t̄r̄e Ḡande þe tale þat i þe to l̄h̄oked
 l̄ape; ho æt may be h̄and̄ my h̄and̄ to Gode
 & iet i a v̄oſh̄ Ḡav̄o þe av̄ait̄ þat i made
 Ahal? epl̄ az̄ar̄u & l̄ed̄ þat i h̄ort
 & Ḡr̄h̄el̄e l̄ende to laire al̄on & an h̄av̄re
 þene l̄euged f̄ur̄t̄ laire & l̄er̄e by h̄r̄ t̄r̄e; þe
 þat f̄alot þat þat l̄auled ho l̄az̄ed n̄eñ
 f̄r̄o. i n̄ogh̄ h̄r̄t̄ is not to þene t̄ined i e d̄r̄yten
 f̄or̄ i l̄az̄ed al̄o; w̄t̄ let Ḡe h̄r̄t̄ one
 Ḡr̄h̄t̄ þat i ay w̄s w̄y r̄adly as þat r̄av̄ke at m̄de
 & l̄et̄ten to Ḡard̄ l̄od̄inas þer̄ l̄yt̄ alle æt one
 f̄or̄ þat Ḡr̄e f̄. v̄ol̄de Ḡr̄at̄ l̄er̄e i a v̄ale
 no m̄ole; f̄r̄o m̄emb̄re m̄op̄e t̄he v̄ne
 Ḡh̄ere l̄od̄on̄ed þis al̄k̄ Ḡr̄at̄ þat Ḡh̄end̄r̄t̄ our̄ l̄oide
 f̄or̄ to t̄r̄it̄ h̄ȳ of̄t̄ tale & t̄eche h̄ȳ þe Ḡat̄
 þen̄ Ḡl̄od̄; f̄ur̄t̄ Ḡod̄ þe Ḡod̄m̄ h̄ȳ f̄ol̄ke
 abrah̄am l̄ed̄; hem Ḡr̄at̄ h̄ȳ to c̄ōve
 i t̄od̄; l̄ard̄ þe ēct̄ȳ of̄ l̄od̄inas þat l̄ined̄ h̄ad̄ t̄ue
 i re f̄ant̄ of̄ þis f̄ol̄ke þe f̄ader̄ hem p̄et̄er̄
 & laide þe t̄e; l̄eḡe þat l̄ued̄ h̄ȳ æt̄
 þe; m̄ȳt̄ i h̄od̄ m̄un̄ h̄er̄t̄ f̄r̄o habrah̄am þe t̄r̄e
 þat i ne d̄ȳt̄od̄ l̄od̄is w̄r̄de m̄ȳc̄n̄ l̄aȳ l̄od̄ere
 þen̄ he is ch̄osen to be ch̄ef̄ ch̄yld̄r̄en f̄ader̄

[illegible]

67
 A of fithi thi friendi her foudi foudi to me
 my fete of Sodomas & also Gomorre
 pat heu laked yrlane wt lound ay traupe
 & wif ful sweri & refonable & redy pe to cerue
 thal apfalle lye fante pat of fithi shott
 & iorne to her inggement her mife to haue
 pat was neth ynn uote unneued lre thare
 pat art lo gaily agod & of gode mylde
 fithi fithi wif fithi & yf fithi fithi
 & pape fithi i pat folk of her fithi cleue
 thal fithi gny alle pe gylt ynn thyn gte ene
 eler hem fithi almythre fithi atone
 ad bledd be poth qd pe hurne coboner & vedde
 & al halde i yf fithi pe hurne & yf fithi
 lre fithi thal pithi tate to non alle
 thal mele almythre more pat amlan & alke
 fithi if fithi fithi of fithi pa nothre
 & yf remmait be rethre hoth refes pithi
 and fithi of fithi qd god thal fithi alle
 & fithi fithi my hound fithi yf on lre
 & quat if fithi yf fithi & fithi pithi of
 thal pithi thal al fithi & thal fithi
 thal yf fithi fithi fithi fithi fithi
 & vnde almythre my vengance pithi yf yf
 & abraham abethed hurn & lre yf pithi
 hoth fithi be pithi fithi fithi fithi
 pithi bot crye eulene & vithi fithi
 fithi mele fithi fithi fithi fithi fithi
 bot fithi fithi fithi fithi fithi fithi
 & fithi fithi fithi fithi fithi fithi
 fithi if fithi fithi fithi fithi fithi
 fithi thal fithi fithi fithi fithi fithi
 fithi pe godmthi god get hithi fithi
 fithi fithi fithi fithi fithi fithi
 & fithi fithi fithi fithi fithi fithi
 & my fithi fithi fithi fithi fithi

What he trowe o pe tolke vnto him y hem pene
 may be y pene hit vt zark hem ote
 it pat trowe le trowe pene hem no more
 for relete alle pat region of her rone trowe
 Joseph lord o Abraham onez asche
 y jahal thape no more yothallte to help
 it trowe trowe le tan y pishertte
 y att y mese yv made y mendinge abnd
 y pait o pe pette god graunt mercy yoy
 y pene aret y renk y rart no fyne
 y gode ptey his gait hy vole arene shapen
 y he cōueyē hē con o cast of his use
 y as heloked along pere as onre loze palled
 y he cryed hē att o carefull stenen
 meke mawt on yv mon to mōne if ye loket
 lath leugre y son leed pat is my let byp
 hestte yv i lodung yv sernante co pōne
 among yv manied men pat han yv much gned
 y it y trowe pat tōū tēre ym me
 as yv merle may makte yv meke to hare
 yv ye shendz shendz his shay veyande for care
 to shand yv more of manibre shendz for sore
 y pere i longre al nyxt helengez i shonez
 y shol yv conygn to lodungz send to hare
His conde i to lodungz shay send i pat tūme
 y pat al enentēd by angels tēyue
 menand menand mekely togeder as myp mēzōne
 as loot i aloge dē leved hē alone
 y apache of pat place pte to yv zatt
 pat shat yv al x ruche lo sūtt yv renk sehem
 as he dēd i to yv shere y shert men pte
 he loz e yv shert tēnt shere men tēnt
 yvde byrre shert par bye o drolst chōne
 yvde rolland fay to rōd collōk
 of hē as yv breere eld shere co yv tūm thesūed
 ful clene shay yv contenance of her der yv

Blouk Schit. Schit. Ier. Schit. x. Schit. Ier. heruenced
 of alle fetture; end syn x. fander wy
 dat nou aitch. I. ou. for aungels hit wern
 x. pat. pe. zep. under. zede. pat. I. pe. zate. lute;
 he. ros. up. ful. radu. x. ran. hem. to. me. te
 le. lore. hel. out. ter. he. in. to. loth. tye. crande
 x. lypen. coler. ly. con. x. voss. ly. seche
 pat. e. dolder. lye. at. my. loge. x. leuge. f. tne
 con. uer. tu. v. kich. u. kote. i. crane. at. p. is. oue
 i. thal. fete. voss. afente. v. fete. fete. d. althe
 man. roth. lye. f. on. uyt. neze. me. to. lunge
 x. I. pe. myn. m. a. n. g. e. ze. mar. v. d. maye. take
 at. ran. nar. pat. ran. n. al. d. ne. n. a. h. o. d. l. e.
 i. t. t. o. l. l. y. p. e. r. t. y. e. t. r. e. t. e. a. s. p. a. n. d. a. d. e. w. e. r. n.
 ran. d. al. d. e. leuge. pe. long. n. a. t. x. logge. p. o. i. r. e.
 i. t. e. d. a. t. h. o. o. t. w. o. r. e. to. hem. pe. he. n. e. n. u. p. a. l. o. t. e.
 loth. l. a. p. e. d. w. o. l. o. n. g. e. w. i. t. h. i. n. f. l. u. c. h. S. w. a. d. e.
 pat. ran. h. y. g. r. a. i. n. e. d. to. go. x. g. r. i. n. t. w. o. l. e. n. g.
 pe. w. i. d. e. to. h. i. s. b. r. e. t. t. e. w. a. n. g. e. hem. p. h. i. n. e.
 pat. r. y. a. l. l. y. e. n. r. a. i. e. d. f. u. l. l. e. d. a. t. w. e. l. d. e. e. n.
 pe. d. i. u. e. r. d. e. r. n. i. d. e. l. o. m. a. s. pe. d. y. e. c. o. u. p. e.
 i. n. s. t. o. d. e. r. e. d. i. e. t. e. d. a. n. o. u. t. h. y. e. h. a. n. d. l. e. d.
 pat. d. e. r. m. a. n. d. i. n. g. e. s. e. n. i. n. e. k. e. m. a. i. n. e. d. n. o. t. j. e. t.
 x. ran. d. e. r. l. e. n. d. y. x. d. i. e. t. e. x. k. n. o. p. e. d. i. e. l. e. n. d. e. d.
 loth. j. e. n. e. e. n. l. y. n. d. y. l. o. k. e. h. i. a. l. o. u. t. e.
 x. h. i. s. n. e. a. n. o. u. e. t. t. m. e. t. e. f. o. r. t. o. d. i. s. t.
 l. o. t. i. n. d. e. t. e. s. o. n. h. i. t. l. e. p. r. e. t. t. e. d. i. l. l. a. t. p. m. i. t. l. o. z. e. m. a. k. e.
 f. i. c. d. a. t. h. n. o. l. o. n. e. n. a. c. a. t. l. o. m. e. s. h. y. h. e. n.
 l. o. t. j. e. t. i. d. e. n. e. p. a. t. p. e. s. h. i. t. h. i. t. d. i. r. e. c. t. y. t. o. d. i. s. t. o. t.
 x. l. a. y. e. d. l. o. s. t. e. l. y. t. o. h. i. s. l. e. l. e. p. i. s. u. n. e. s. a. n. e. y. i. n. e.
 l. o. n. g. y. a. c. a. t. i. h. e. r. l. a. n. c. e. j. e. t. h. i. t. n. o. l. l. i. d. d. e. r. e.
 pat. a. s. b. u. r. n. e. l. e. b. o. m. a. r. n. a. l. y. e. l. e. n. o. l. e.
 j. e. n. e. b. o. l. a. n. e. s. e. f. l. a. t. h. e. r. l. e. n. e. s. y. e. h. o. u. e.
 a. l. a. y. n. e. p. e. t. i. n. e. o. f. p. e. d. u. r. n. e. p. a. t. h. i. t. f. o. r. w. a. n. y. a. d.
 x. a. l. s. h. o. d. e. t. h. e. i. d. o. r. n. e. p. a. t. h. i. t. p. e. r. s. e. n. l. a. n. d. e. n.
 d. i. l. l. y. d. a. t. h. o. d. u. r. e. t. e. l. o. s. t. h. o. d. h. o. d. u. r. e. t. e. d. a. n. d. l. o. s. t.

your seven pay at pelapre. Seruierued by lyne
ye gret gay & eu glad of glam & loure
Sieladynen Silont tyl pay & asthen had
ye tress tytt to ye Sige & ye table tope
frou ye leggez haden couped & seven wt a shyle
eren pay woked toledde ye loz Siatz at up
hille. At Sien myzt Siede ye Siatker & ye Arwinger
to vinde hye lodhez hye ye rede to take
In grette flokke of folk pay fallen to his patz
as allodite. Siatz itarred loye allin ryled
At bene tieblez of pat dos pay datz on ye Siokez
at anhillle thamp thurt pan thodie pole shorde
is f luncz pnt loz i pole on des
ete wy. ent pole zong then pat zoe shyle here enteped
pat die may lere hym of lof ad omre wt bidez
as is ye ashle of Sodomas to leggez j^t fallen
Siatz pat spitten & spiken of lo spittos tylpe
Siatz pay zezed & zozed of zozande loye
pat aet ye Soud & ye Sieder & ye Siozide think
at pthuch pat up bithpaz pole broypelch Sioz
ye god man gloz. Sre j^t glam & gloz ede nopte
to thamp thame toly thot he thrank at ye hert
tache tues. ye colton pat voped jofe Sioz
he dreed nen for no del co dze i his myde
Alas sayd hye i ene loz & wydy heryles
& bodiz fatche ro ye vench i to ye broz zaf
Siatz he Sionded no Siope of Sietked knamez
pat he ne philed ye wt ye pit to abide
he Sient lurne at ye dyket & Siatz hrt hye aff
pat Sioptet. hrt dret dos hye vlynde
pene he meted wyomen inefinable shorde
fomardoz. At his hendelayk he haped to chaf
So myfrendz to fire vō fare is to arrange
Sre say vō dret dret & dret nen my gret
a bon. hrt is vō velaype ye vplen vō lamen
& ye ar. myt gentylmen vō idyez ar ale

[illegible]

[illegible]

70
 pe amygalez hadde yse of & mly hem vnten
 a enfolded alle faure each at pe zate
 pe seru loth & his let his luflyng dte
 per lost no mo to lamenent of citis apd lye
 yse amygalez had hem by hande out at pe zate
 prithand hem pe prile & leam hem pte fast
 lea zel taken i pe tech of tyrantez here
 loke ze wde nobilit loke fast hence
 & par kypre ne con & kenely flosien
 xlv framy hemu glein par to shil comen
 pe grete god i his greine by pte onloste
 to shakam sedre co shia pe dyndz be callez
 & par sarayeh up shafte & shatled to gader
 fro fadure half of pe folde shatande londe
 clowdiz chafed by shene kethen up tores
 gret pe pit pte pte pte pte pte pte
 pe ravn rucked adn indland ytte
 of felle flakkes of fyr & flakkes of confire
 alin amolavande sholze emachande ful alle
 the a white coamas & hrt ldyz alle
 goet to gomozra pat pe groude lanted
 abanua & coloyne pte ceteris alle faure
 al birolled shirch pe ravn rosted & breined
 & ferly flayed pat fole pat i pole fees langed
 for shen pat pe helle herd pe hofidz of hemu
 he shat ferlyh fawn unfolded volune
 pe grete wares of pe abyne he lart up at onez
 pat alle pe regnosh to rot i rictis ful grete
 & clonen alle i lytel claites pe dyftez ov shere
 as lance lenez of pe lke pat leas i to pte
 pe breth of pe brynton bipat hrt bleud shere
 al po ctees & her ldyz amachande to helle
 ryddelz shen po grete roshes of rentkes stue
 shen par shen shat of pe shake ne no shole achard
 luch a zanyly zany of zellyg per roled
 per of clated pe clondz pat krus nigt hrt roshere

ye legere herde pat son to legere pat rede
ye ye sciences in dorch pat by ye dorch folked
ferlyferde dorch her elerly pat clowen an dorch
trouande apayse that pat come neu dorch
lith & yohnde dorch his leste the dorch
an folked here face before herlye yren
at re lileful burde pat neu lode legere
blithed by yonden herlak pat lile forto herthen
in dorch lity lodes dorch pat of he lile dorch
lure ho blithet to ye burge lode lode ho no longer
pat ho nas stadd dorch dorch dorch dorch image
al so lile as amle & so hozet dorch
pat dorch by & lile by not pat dorch dorch dorch
pat pat i legere dorch dorch & dorch dorch
dorch lode lode wylde dorch dorch dorch
pat so lile dorch dorch dorch dorch dorch
al dorch dorch dorch dorch dorch dorch
ye lode of pat lode dorch dorch dorch
pat pat maltrande were marred by lode
pat pat dorch dorch lode pat lode dorch
ye pat lode pat lode & his dorch
for his make dorch dorch pat on ye moire lode
maltrande dorch pat lode dorch dorch
for too dorch pat ye lode dorch dorch dorch
an dorch dorch pat ye lode lode before dorch
& dorch dorch dorch dorch pat lode dorch dorch
for an ho dorch dorch & lode for pat of
dorch lode dorch dorch pat an dorch dorch
dorch dorch dorch dorch dorch dorch
pat alle dorch dorch dorch no men i his dorch
al i lode dorch dorch i a dorch
pat he lode dorch dorch he is dorch dorch
ye lode dorch dorch dorch of his dorch
pat dorch dorch dorch of dorch dorch
ye dorch to paradys pat dorch dorch
dorch is lode dorch dorch like of dorch dorch

71
 Inche argon of areche was frape blake
 After wepe I pe arwe x uelle; per flossen
 As a founes ful of flot pat vpon fye hylles
 Silken bryte brendme bronde; ar bet pan vnder
 Is Gatt Brengance violent pat vorad rse places
 Pat flossered hett so fawr a folk x pe fowd lounden
 Per fawr cttres Gern let and alle called
 Pat ap is dromp x drom x ad I hrt kynde
 Bla blabrande x blak vnbypo to neze
 As a fypulande fawc pat fayed lme
 Pat of fowd x of Guach fawt is to fele
 In pe derb dore see hrt is damed en more
 Fowt dore of dore duren pwe pat
 For hrt is brod x loppes x better as pe galle
 A nozt man lenge x pat lake pat my hrt lere
 X alle pe cotte; of kynde hrt coubrer vchone
 For lay faw almy of led x hrt on loft fletet
 A fowd faw almy fye x hrt to fowd fultet
 X f Gatt man Gatt to there my eye
 Hrt nen grene faw grothe grelle ne Gid nash
 If any thalke to hrt thent Gert thodmed y ine
 In the wde i pat we brogeth amonnyth
 He most ap lyne i pat lare i lolyg en more
 X nen drye no dth to daves of end
 X as hrt is couled of kynde x hrt cootet als
 Pe clay pat denget f by hrt coules strong
 As all x all fawm pat angre am lype
 Soure co x Gatt dth x of fawd mony
 X per Gattet of pat Gatt i Gatt dth grete
 Pe fawm dth alhath pat Gatt dth felleu
 X fuche is alle pe coule by pat le hatched
 Pat faw fettes pe fawd x fawd wnes
 X per ar tres by pat terne of trawdies
 X per dargone; x dth blome; faw fawre
 X pe fawm dth fawt pat wny on fowd grothe
 As dth dth x of fawt x apple fawm dth

allared & loyde & chesolde
as auw dmi uppe dince at dypatwe dnce
lat quen hit is bruled of broken of byten & chene
no shalder goud hit Gvch Tne bot Spadband allas
alle ype an teches & toknes to trod upon yet
& chettatwe of yett Gvchled Gvch & pe Gvake all
pat oure fader faterde for fyve of pocelades
pene vch Gvch may Gvch Gvch yett he pe Gvch lomes
& it he lomes cleue lome pat is oure lord ryche
& to be conye this cote & conertes vene
to be pat cleue i lere & his cleue face
clerier consey consey conyon lat yett & cleue Gvch
for claryngnet i pe conys of his cleue role
per he Gvchmaye a Gvch to hy pat Gvch shold
at alady to be lomed lome to hy lome
of Gvch lome pat hove & Gvch lome lomes
& he ryte Gvch i vch above of lome & of ddes
& folpe fet of pat fere pat & fere lomes
& it & Gvch lomes on vis Gvch paz ho Gvch Gvch
hithal lome pat lome pat lome's hithal
it & Gvch lome Gvch lome lome
& lome lome y lome & his lome Gvch
pene cōfōme pe to lome & pe cleue make
pat ell is lome als plaim as pe lome lome
for lome lome pat lome Gvch Tne pe lome lome
ay lome lome lome lome lome lome
Gvch he lome lome lome lome lome lome
lat much cleuer Gvch lome lome lome lome
& lome Gvch lome lome lome lome lome
i Gvch lome lome lome lome lome lome
Gvch lome lome lome lome lome lome
me na lome lome lome lome lome lome
me na lome lome lome lome lome lome
for per Gvch lome lome lome lome lome
& per Gvch lome lome lome lome lome
it per Gvch lome lome lome lome lome

72

for sugales his idumities of organes & wylde
 & mal vngand wylde & pe roten fye
 frame heide yet honestly more an hert glad
 myrre mylady that lent quen hood lvn here
 þene that her blype lorne burnyt to clene
 þat wpe þe qe & þe alle hym hered at ones
 ray kneghe ho by his clannes forþe of nature
 in non to clene of such ados comen in en þene
 & þe clark he þene am fin curtays f ast
 þat alle þat langed tomy fin lody he hated
 by noblere of his nature he nolde neith tolyhe
 at þat that vngoderly of ordure that me
 getcomen lody to þat led as lazares mouye
 frame lepre clime lome & lounde blynde
 wylled & wyllyt & wylled tþres
 dyve folk & ydropike & ded at þe laste
 alle called on þat cortayle & daryned his qe
 he heled hem synch honde fect of þat yau alk all
 for that to he tolyhed also tyd to ned to þe
 welclamer yon any crake colupe deyle
 So clene that his hondeþe vcho wylde hit thomied
 & þe graspyt lagond of god & man dyo
 þat fectys of his fygneres found he neith
 nany to cont ne to kerne of knye ne synthegge
 for yw brek he þe dyed blades synthomen
 fin hte fende froloter i fete i his layre honde
 displayed more prynpely when he hit þat thude
 þene alle þe toles of tolydile most toly hit tokerne
 þe is he voryd & clene þat þe his cort altes
 þe thunde þe am tolye both wte þe clene here
 nob þe cor & synful & colly vch one
 þe thunde þe le þe may thelay þe cyre won throne
 þe þe mayte is merchable þe þe le man feny
 & the murred i myre thyl þe an molar wyves
 þe may thylne þe thylthe þe þe hat thylne lerne
 & þe þe that penante tyly aperle thylpe

perle p'p'osed is p'p'ose p'p'ose
 par h'p' not derret le d'ined to dele for p'ines
 quet may ye cause le called lot for h'p' d'ene h'bes
 par d'p'nes. Shorthy a h'p' alle d'hyte d'ones
 for ho d'hytes d'hyte par is of d'hyte r'atue
 d'hyte d'hyte d'hyte of d'hyte. ne h'p' d'hyte
 et d'hyte en t'p' d'hyte. T' d'hyte so d'hyte
 yet ye perle p'p'ose not d'hyte h'p' p'p'ose
 et if h'p' d'hyte ye d'hyte. un d'hyte. ho d'hyte
 par h'p' d'hytes of d'hyte. T' h'p' h'p' d'hytes
 ho h'p' d'hyte h'p' d'hyte d'hyte. T' d'hyte ho d'hyte
 ho h'p' d'hyte d'hyte. le com d'hyte. p'p'ose
 d'hyte. folk le d'hyte. h'p' d'hyte d'hyte
 par h'p' le d'hyte. T' d'hyte. le d'hyte
 et he may p'p'ose h'p' at p'p'ose. T' d'hyte
 d'hyte. p'p'ose ye h'p' of d'hyte. p'p'ose
 lot d'hyte. d'hyte. T' h'p' d'hyte. d'hyte. T' d'hyte
 et d'hyte. als p'p'ose. als p'p'ose. d'hyte
 d'hyte. no more p'p'ose. T' d'hyte. p'p'ose
 for p'p'ose. T' d'hyte. d'hyte. T' d'hyte
 et d'hyte. h'p' d'hyte. more d'hyte. T' d'hyte
 et d'hyte. T' d'hyte. p'p'ose. T' d'hyte
 for d'hyte. als d'hyte. is d'hyte. et d'hyte
 he h'p' d'hyte. h'p' h'p' et h'p' h'p' d'hyte
 p'p'ose. d'hyte. h'p' d'hyte. h'p' d'hyte
 as h'p' d'hyte. d'hyte. d'hyte. et d'hyte. d'hyte
 d'hyte. p'p'ose. d'hyte. d'hyte. h'p' d'hyte. is
 for p'p'ose. p'p'ose. d'hyte. h'p' d'hyte. h'p' d'hyte
 par h'p' le h'p' d'hyte. d'hyte. of d'hyte
 d'hyte. of d'hyte. T' d'hyte. d'hyte. d'hyte
 to d'hyte. h'p' en d'hyte. d'hyte. h'p' d'hyte
 so is h'p' d'hyte. of d'hyte. par d'hyte. is en
 et p'p'ose. d'hyte. T' d'hyte. T' d'hyte. d'hyte
 h'p' d'hyte. d'hyte. p'p'ose. h'p' d'hyte. et d'hyte
 for h'p' ye d'hyte. d'hyte. T' d'hyte. d'hyte
 T' d'hyte. of d'hyte. d'hyte. T' d'hyte. d'hyte

pat leuei sope vch ady alarled pe zang
Dreue tithes i thes tenured Suth the
in bigge bratage of lord bulde on se shalles
pay fast & per fund of & fast to gude
til two yer ou turned yet top pay hit new
at ye latter woulouge po ledes Suth the
faste. Earled hem po fode enfaunied monie
po hote hunger Suth the herthem Delarre
yeu au dunt of pat quide yet dethled y oute
yene dunt po roddes redles i po rocke diones
fro pat more Suth most megre pay dzen
& pay doken co drayt y pay ne aray myt
afote fro pat fodelet tufurid no foudes
yene pe kng of pe kuth atailayl h tates
Suth pe let of his buries adlench feto make
pay del out on attyle tith er any Arnen roled
it harde hurles puz pe oke er ennies hit dpte
it eren at daze ne mayt pe dach dych dnto
the flett Suth pe alro pe flect an vnder
lond Alarom upon lund luted Suth yene
rocke mged of her rat ran to hite deds
hard hattes pay hant & on has leys
der claryon erak erod onloste
by yst Suth alle on alye hirlaud dwpes
fokande pat of flete & fonde hem bilyne
On tok hem as tod tith hem of cables
tol vche pryuce hude his per pnt to ye ground
& per Suth pe kng kapt Suth calde pryces
& alle hie gentyle for mited on yene playnes
& presented dunt as preloueres to ye pryuce rockt
Atabigo de nozar noble i his chaper
& he ye farnett freke pat he hie to hude
& fette ftyool hem to & fute fast
pe kng limes i his fote he flobeth vch one
& hollid out his dunt men hett to lye
& we pe burne tok brot to wylowm pe rocke

a pene a dngoun be don to were yhis knyght
 an othe to cape cuttay set hat his swaier
 was hit not for nabugo ne his noble man
 pat op depnynd that of pryde that payngs avonge
 ut for his leye colade agaynys hye poyse
 ffor had ye faadren his frende pat hye wote kept
 ne neth treghat to him i tache of mollelene
 to e olde herelle calde a kyngs of ynde
 set take toke herin that her tene had ben litle
 set nold neth nabugo vis like note leue
 et he had tynred vis toli x turne hit to givnde
 he woune into yrlin agaynyle out yene
 his name that nabuzardan to naye x mes
 he that mayster of his men x tynpyn hylle men
 pe chet of his chivalrye his chetles to make
 he brek pe mayres asylyne x pe bing off
 x enteres i ful x eruelly tye of his hert
 what pe mayster that men pe ane cherin a day
 pe lett wged that pe barne pat pe was zemed
 x po pat byen heret dieru that pe tale yungren
 pat on shye had ben shaype pe shetett fore
 to nuyardan not for pe nold not hare
 be wde al to ye bronde under dawe egge
 pay clovren of clovett cenvly ch byrdes
 byed harues i blod x her bravn apyled
 predest x prelates pay predest to a pe
 shunes x shenches her shombes to tornen
 par her wshelles out lwa aboute pe diches
 x al that cartully byle pat pay each nuyt
 ealle i shuped vn clovghed of pe shawde faw
 pen shen chagge x fast on cawles al lare
 shawde fettes to her fete vnder sole shombes
 shawde brot to labyloyn verbaile to suffer
 i lyte i her nuyge x lyte pat al tyme shen getyle
 shen shawged to chowles x chawged that shen shaw
 shen to cawle at pe bent x pe byn nuyke

þat hit þane lorde thesane gress & þurde
 þe t. nabuzardan. wyluen styt
 crbe tope trumple tre dorth his tultke alle
 etes on þe lurers brettis up þe jates
 clouen alle at alþp þat serued þe rine
 wulan prestes hi þe polle & plat of her heas
 listen otenes to aþe dungen dū clottis
 & alle þe maynes of þe myst. magre hokillen
 dorth þe clouf of þe cloude þat cloued hē alle
 þene ran þay to þe wylþis as robbers. Guld
 & pold alle þe apparement þat pnted to þe kyrke
 þe þure polers & bras wtrayd i gold
 & þe thet chaitatier charged dorth þe lyzt
 þat þer þe lamp wun lōte þat lemed en more
 bifore pstanta. Noz þe selcton. Shatz ofte
 þay eazt a day þat conditit & þe crakne als
 þat þe ant. hād wun of apol gold. ruche
 þe gredine & þe godbot. Garmit of clyh
 þe laces of þe byzt. wtes & lachinos colthire
 devedithes of gold & dubleres fawre
 þe wyoles & þe vellement of vtrayd. Adm
 nodi. hatz nabuzardan. nomē alle þe noble wyges
 & ppled þat þe wy place & jaked pole. gods
 þe gold of þe gazafulace to clype gret wylbre
 dorth alle þe vrmmentes of þat ho. he hammyred to gret
 alle þe wypled. hantly. i. a. qd. Shyle
 þat salomon so many a ladar. þe lōt to make
 dorth alle þe comityt. þat he colde deue to shirke
 de uled þe vellement. þe vettures deue
 dorth llyzt of his. tences. his conuyn. tolme
 de ho. & þe anone. mentes. þe hlyzt. led to gret
 nodi. hatz nabuzardan. nūued hē al camen
 at lypen. hē dū. v. b. & braid hē i. alkes
 þene. dorth. hē. p. of. lē. of. lō. hē. y. d.
 dorth. hē. p. hē. p. hē. p. hē. p.
 dorth. hē. p. hē. p. hē. p. hē. p.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

73
x. And he was for his world uncondemned alone
per. Dites. And on per. of viche. in. talles
men. relikes. I. per. viche. rok. v. then. hit. to. each.
datis. of. equide. per. kethen. po. vinas.
as. conet. out. of. lathar. conge. als. my. py.
per. ye. dret. on. dte. drank. per. he. my. py.
x. per. ye. and. dressed. dnt. x. p. v. n. t. e. s.
con. trib. u. t. i. o. n. s. & k. i. n. g. s. b. i. c. a. m. i. l. e. of. per. n. i. t. h. e.
as. v. e. l. o. n. h. a. d. n. o. t. h. o. l. d. h. e. h. o. l. d. of. ye. c. i. n. g.
Solong. l. i. k. e. d. per. l. o. a. d. s. per. l. i. k. e. s. s. o. u. r.
x. d. i. o. r. v. e. d. on. h. e. r. f. a. l. s. e. g. o. d. d. e. s. & h. e. r. p. e. c. c. a. l. l. e. s.
per. d. i. e. t. of. s. o. l. k. e. s. & d. o. n. e. s. f. a. l. l. e. c. i. n. e. m. o. r. e.
n. e. i. t. h. e. n. h. o. m. n. e. t. l. c. o. h. o. m. i. s. h. e. r. t. o. u. g. h.
a. l. l. e. ye. g. o. u. d. e. g. o. l. d. e. n. g. o. d. d. e. s. ye. g. a. u. l. e. t. w. t. n. o. m. e. n. e. n.
h. e. l. s. a. g. e. & h. e. l. v. a. l. & w. i. l. l. a. b. i. d. a. l. s.
h. o. y. r. d. y. e. n. a. s. h. y. l. e. a. s. h. e. n. e. n. d. a. r. p. a. i. r. e. s.
b. u. t. h. i. s. p. a. t. a. l. l. e. g. o. u. d. e. s. g. i. n. e. s. p. a. t. g. o. d. p. a. v. e. z. e. t. e. n.
f. o. r. y. e. r. a. f. e. r. d. b. i. f. e. t. p. a. t. f. e. l. e. f. o. l. k. c. o. m.
f. o. r. t. p. u. n. i. t. h. i. s. p. e. k. i. n. g. & a. l. l. e. ye. c. o. r. t. a. f. f.
I. ye. p. a. l. l. a. n. d. p. r. i. n. c. i. p. a. l. e. w. i. n. i. p. l. a. n. d. c. h. a. n. c. e.
I. c. o. n. t. r. i. b. u. t. i. o. n. of. ye. c. a. n. d. i. d. a. t. i. k. p. a. t. d. i. v. i. t. h. h. i. t. t. h. i. p. n. e. d.
p. e. r. a. p. p. e. r. e. d. a. n. i. m. e. o. f. w. y. n. e. t. t. f. r. i. n. g. i. n. g. s.
p. a. t. d. a. t. s. g. r. i. f. f. & g. r. e. t. & g. r. i. n. n. i. l. y. h. e. d. a. r. t. e. s.
w. i. n. of. f. o. r. m. e. w. t. a. f. f. e. r. f. a. p. l. e. a. n. d. ye. d. i. v. i. t. e.
p. a. r. e. d. on. ye. p. a. r. t. p. u. n. i. t. a. r. e. d. l. e. t. t. e. r. s.
S. h. e. n. p. a. t. l. o. l. d. e. l. a. t. t. a. r. a. n. b. l. i. t. h. e. d. to. p. a. t. n. e. n. e.
c. h. u. c. h. a. d. i. c. a. n. d. d. i. v. i. t. e. d. u. a. t. e. d. to. h. i. s. n. e. r. t.
p. a. t. a. l. f. a. l. s. e. d. h. i. s. f. a. c. e. & c. a. r. i. e. d. ye. t. h. e. r. e.
ye. f. r. o. n. g. e. r. t. r. o. k. o. f. ye. t. o. u. d. a. r. a. m. i. n. d. h. i. s. i. o. r. t. e. s.
h. i. s. c. u. e. s. c. u. c. h. e. s. to. c. l. o. s. e. & c. h. u. c. h. e. s. h. i. s. h. o. m. e. s.
& h. e. o. f. p. l. a. t. t. i. n. g. h. i. s. p. a. n. n. e. s. d. i. s. c. l. a. y. e. s. h. i. s. l. e. n. s.
& r. o. m. p. e. s. a. s. a. r. a. d. w. i. t. h. p. a. t. r. o. v. e. s. f. o. r. d. r. e. e.
a. n. i. n. h. o. l. a. n. d. p. e. r. h. o. n. d. t. u. h. i. t. y. a. d. a. l. g. r. e. n.
& r. a. l. i. e. d. o. n. y. e. r. o. g. r. o. p. e. m. i. n. u. t. h. c. a. n. o. r.
S. h. e. n. h. i. s. p. e. c. r. y. p. t. i. n. g. h. a. d. a. r. a. y. e. d. o. v. e. r. a. f. f. i. o. f. t. e. n.
a. s. h. e. n. e. s. I. c. l. a. y. c. e. r. n. e. s. ye. f. o. u. r. e. s.

[illegible]

79

to henge þe harlotes he byged ful ofte
 So that þe same dantes he god dantes
 ho herde hy chide to þe chambre þat dantz þe chet quene
 dantes ho dantz dantes bi dantes dantes dantes þe canle
 luche achanigande chance i þe chet halle
 þe lady to lance þat los þat þe lord had
 givys dnt bi þe grece x gos to þe kyng
 ho knies on þe colde erpe x carpes to bi schen
 shorde of shorchup with a shys luche
 kene kyng þe quene kaveler of vrye
 en lute jolyt i lute of daves
 dhy hat þe reuod þe role for redles here tme
 þat þat lute lute lute lute to read
 þat þat a hape i þat hape as þat hape ofte
 þat þat þe gastes of god þat gyes alle lopes
 þat lute is ful of lute lute to lute
 to dnt uch a lute þat of dantes on colde
 þat is he þat ful of lute þat lute lute lute
 of many ang ful hore of his hore lute
 dhy nabygo dnt dnt dnt dnt dnt
 he dnt his dnt to þe dnt lute
 he lute hy dnt his lute of lute dnt
 alle þat he lute lute lute he lute lute
 þat þe lute of þe lute lute lute lute
 of þe goddest goddest þat lute lute
 it is his dnt dnt x his dnt lute
 þat lute lute lute lute by his name
 þat lute is dnt dnt of dnt lute
 þat lute dnt i þe lute lute lute
 dnt dnt lute lute x lute of þe lute
 lute i to þe lute to lute lute lute
 x dnt lute lute lute lute lute
 x þat þe lute lute lute lute lute
 he lute dnt lute lute lute lute
 þat lute lute lute lute lute lute

30
þe burne before laktazar. Datt brogt i a chyne
When he com before þe bōt & clauy had halced
vaktazar vunde brayde hē & leue þe capde
hit is mīde me bi tūkes þat i tūdie dūere
profete of þat prouince þat prayed my fader
And þat i hāt i þe hēt hōh cōyng
of sapience pī fāhile fā lōpes to shāche
goddes goot is þe genen þat gyes alle wōt
& i vūhyles vch hīde þat heuen vōg mītes
& here is afāhly byfallen & i fāyn shāde
datt þe dūte of þe dūrt þat on þe dūdie dūnes
fā alle cūde clerkes hān cōghardely fāled
it i dū quātyfē cōquere hēt janyte þe jymēd
fōre fōredes hit by rygt & hit tōfōn bryges
fūrt telle me þe tūte of þe tēd lettres
& fūen þe māt of þe mōd mēne me i afē
& i shā hāde þe þe hēt þat i þe hēt hēne
dūpke þe tōwre clove palle alper fūnef
& þe bōte of brygt gōde alōdte jū dūte
& þe jūnd prouince þat pūntes mēne
i shāle wūnū wūntēche wē þe mēne
Berfū þe dūne dūne dūes vūle dūdes
mūde bōt of þis reūgne redē þe dūne lōde
hit is lūrdly lōth þe cōtāyn of heuen
fōlleded on þe fūnd & wūn fōde dūerched
gāt hē gātred tōbe of gōd nōres alle
& alle þe dūde i mē shōlle dūde as hē i pte
dūa lō dūde dūde dūe hē bryde
& quos dūth lōth dūne he dūed als fāt
dūa lō hē i lēd tōlyt on lōte dūte þe lōne
& quā lō hē i lēd tō lāy dūte dūed by lōne
lō dūte nōted þe nōte of nūbūg dū dūan
dūth fāled þe reūgne by þe dūng dūyrt
fāt of þe hēte hē hād dūte hē hēt
þat wēhe wū þat dūte dūte dūte dūte
& hē hē þat dūte hēt dūte dūte dūte
þere dūte nōmen dūte dūte dūte dūte dūte

his broðer lorde as breves abowt his broðer ches
holpe were his ȝen & vnder canopy hoys
& al oðer þat as þe glee of ful þynne clabres
pat oðer clabed & knie as þe fete þinne
come heved þe dars & al on brabben
till he dars ful oðer oðer dars alle myttes
& cal þe vete knidam toferne & fers oðen þe hied
þene he darsied þe his oðer pat had dō soffred
pat he com to kneddach & fened þe schen
þene helaned pat lode & lored tressye
hert dars non of þe he pat had al t hound
þene lone dars he lene agayn his lere restored
his lardies lored þe to blype of his come
hert dars þe aune hie his hert dars cosed
& to jeph dars yarked & solden his dars
Bot þe lardar his lard & his hild aune
les yale lynes dars lert & let hem at lertel
lert at hert hofen þe hert agayn þe lere darsen
dars lardar & dars blaffamye lert at hert
& non his vellewes a vyled t vaneve vndeone
pat t his hodes lert to hert dars heved at fers
dars þe lardar hert hom brot & burlod t tne
dars dars to þe dars t dars dars
dars þe lardar hert þe brot lert t þe
pat blype dars fers bled dars blype hont
dars þe lardar lert dars pat lert hert nert
mund of dars & dars pat nert hert
& fers pat fers fers þe fers of hert
dars lert hert lert t to þe lert pils dars vndeone
þe fers dars þe fers pat fers þe hert
pat raged raged þe dars dars þe raged
pils ar þe dars hert dars dars dars more
þe vch fers as fers as dars dars hert
+ dars tchal dars mended t tne
pat perts þe of þe vndeone dars
dars expone þe þe dars dars dars

many menes als much als maynful gode
 that couth yf kyngdom mactene noblyte
 & fulfild hit i fouth to ye fyrr end
 to tede ye of tethal pat terne ye menes
 ye shall reigne is that i ogyres to hand
 & is fide fulfild of hit fouth dedes
 & phares folles for yole fadars to fouth ye trowpe
 in phares funder i fellope rite felle cases
 & thard is ye pryncpale depnyed ye fowres
 ye reigne vater is ye fiv & vatt is ye fives
 ye mares thal ye mayntes here & i of meniste thodmed
 ye fiv comatied an on to clepe ye fiv
 in fivtes of fiv clop as for ward hit asked
 ye fiv lone that daniel dnyed i fildre japor
 & a clole of clir guld kest vnde his clove
 ye that dnyed adere vye dnt fclnen
 bolde bakayn leo pat hy wde thnde
 ye comynes alof calde pat to ye fiv loged
 as to ye prync pryncett pnyed ye fiv
 heret of alle of fcl onych th vne
 to wjatt bakayn i boze & i fclde
 ye that crowed & knadren i cote als fult
 & alle ye folk per of fawn pat foked hy tole
 that how to dnyel that dyt pat day on fclde
 wnt nezed vye wode th fives fclmow
 for dyed wnt an of day pat ilk dnt aff
 & dnt dnt pat ilk dnt pat dnt dnt
 ye colate of ye colapnyere i pat fclde dnt
 of pat fcland fclde th fclved ye fclne
 vone thclved ye fclde of ye fclde fclde
 mclndres ye mclnd dnt & ye mclnd dnt
 pnt ye lnt of ye lnt vye wnt mclnd
 vclde hant to hnt hnt fclde
 fclde at her lnt & fclnd i fclde
 ye fclde vclde fclnd fclde at fclnd
 & fclnd fclnd dnt dnt dnt dnt

reche pe rest as hy liff he ros neu per aff
 for his foes I pe fide I flottes fulgrette
 pat longe had larted pat led his londs to ftrye
 at all an pay codily assembled at pe sele to me
 of hem durt no gize me I pat dondvelled
 hit durt pe dre duryis pe aut of rite meads
 re prod a prync of tere & queros of ynde
 of mony alegion ful large of leas of armes
 pat noch hats lpyed alhar to fporle calder
 pan prongem redy I pe rest on vramen lyses
 affayed of I pe fporle durtles & lpayd pe dhalles
 lre laddres fullonge & upon lyste dionen
 liden dille peten er mure durt rylid
 of tme anoure of pe mure anentire pay had
 at a ftrayed pay no frote furre pan pallin
 & to pe valars pryncal pay wroched futhly
 jenne ran pay tonares on rodras ful grette
 blafes out of vure brall breas colme
 alre larted on pe dre pat duntred mome
 fegres ftepande dene flame a pan fhypp mure
 velle had larted durt & tme a lounde durt
 durt durt I his durt durt lre to durt
 pat lre me durt & his durt blende on pe durt
 durt durt I his durt durt lre to durt
 fere out lre fere & felle durt
 pat durt durt pat durt & drank of pe durt
 noch is adage al durt pat madye lre
 for pe mure of pyle meads on pe mure ryle
 durt durt pat durt durt upon tme
 pat durt durt ful lide & lre mure
 durt alle pe lre f lre pat lre hy aff
 & pe durt pat lre lre f lre lre
 pe fyle of pe fere pat durt lre
 pe durt mure of durt lre pat lre durt mure
 durt durt for his durt & durt durt
 durt durt of his durt durt durt durt

& of yowr shoules. Gode wyll. Gode wyll. Gode wyll.
 & yet of lyfinges. on lofte. letted. in trothe.
 to lorde. on oure. lokly. lord. lare. in trothe.
 yowr. upon. yowre. shoules. that. god. in trothe. had.
 put. on. clanes. to. clanes. in. trothe. are.
 of. are. of. in. trothe. lorde. put. shoules. in. trothe.
 entyles. in. trothe. tene. telled. up. his. shoules.
 And. clanes. is. in. trothe. comfort. &. comfort. in. trothe.
 &. pole. put. come. am. &. comfort. in. trothe.
 put. die. gun. gay. in. trothe. are. put. &. in. trothe.
 put. die. man. come. in. trothe. lyt. &. comfort. in. trothe. Amen.





675

[illegible]

[illegible]

At in pat are my lokes loth alle aburte
 pat i sat place at pe wit ipe ipe ipe
 for ipele he am to dulle pat i pat don dulle
 & her males is comich iuar not abid
 he wenge me on her vilawre & weum bume
 nady lunge me pat co:itlo & lay me iis aride
 Oheu pat amien dat dunt pat dobaud his nide
 al he derched i his out & a oip he post
 if i lode culis lode & bring he iis tale
 & ipe wimen i wimen my uoes legtes
 he telles me pole trantors am tippd threded
 leom deth pole to pices pay taine belone
 pines me iapion pite me iapion
 omie me iapion dunt out ipe ipe
 yis is a iuanal me iage a man for to prethe
 amonge emiges to manie & manied fende
 he if me gaidich god lach pite to me dule
 for dert of cillake pat ipe ipe dert
 at alle pines & pe dert iapion he no uere
 ipe ipe of dert pat he ne dert at
 ipe ipe i to tarte & tarte ipe a dert
 & ipe Oheu ipe ipe he lates me alone
 pite he uoes nady & pates bilone
 lons to dert pat ipe at ipe ipe dert
 pat he uold pole for no ipe non of pole pines
 ipe ipe ipe pat ipe ipe dert dert of his hele
 dert lere dert he lates on dert dert
 This & dert dert & dert dert
 ipe ipe ipe ipe & naked dert
 on dert dert dert dert dert dert
 ipe he pates to pat pat his ipe dert
 dert he dert dert to pe dert dert
 dert ipe dert dert dert dert dert
 dert dert ipe ipe dert dert dert dert
 dert he dert on ipe dert & ipe dert dert
 dert up ipe dert dert dert dert

[illegible]

In rafter verans of midnyng an vnder
 ye see songed ful of grete solle to here
 ye dymys on ye dymys datt lo shatteto grete
 at ye dymys ful of datt shatteto grete
 & ette bulted to ye abyme pat bread fyllies
 dunt nowhere for ray aret at ye lotham
 when ye breth & ye brok & ye late mecten
 hte datt mecten grete pat jonas datt the
 for the reled on roit upon ye roze ppe
 ye hte hte toht wte pat breth alle her grete
 ven hnted on ahter ye hnted & ye hnted
 firt to mntemour rap & ye mnt aff
 ye firt dived on ye firt ye firt dived
 ye firt of ye firt datt & ye firt of ye firt
 let comen pat ye comen & let al f ointe
 mnt ladd ye forth ley tolang & to firt
 shapen oite ye shapen datt pat firt shapen
 firt mntes loat neh to hte ye hte is ay chete
 per datt bult on wte lat to firt
 her lappes & her firt bodes & her birt datt
 her lappes & her firt bodes her birt alle
 & alto hte pat lome ye lome datt shapen
 bte en datt upht lond ye lome of ye datt
 & en datt ye datt & datt ye datt
 ye ye datt for datt datt no lome
 bte vchon glesed on his god pat glesed hte wte
 datt to veruaght f vouches datt colonne
 datt to datt datt & datt datt
 to mnt & to mnt ye mnt & ye datt
 & vte lome he lome & lome had his hte
 ye hte hte ye datt datt datt datt
 firt hte ye datt datt datt datt
 pat hte glesed his god & firt hte datt
 loat lome hte datt & firt hte datt
 datt pat datt lome on lome vchon
 & datt datt ye lome lome f oite

And when ye gader is gon what may come to do
but he pat rales ye rak may rale on pale of
ye o'at sette i'aceit a lembled ray drey
hayed out of velle hyrne to hant pat falles
alodet mon hettir lep vnder hachches
for to hant me leas & hem to hant brög
for he fayed no freke pat he find myt
lat jonas ye rde pat jolled i' dinn
ye shat floyden fakeshe of ye foad lones
i to ye hyrn of ye wt & on abred hy gade
shela by ye hyrnok for ye heuen darche
thayd upon allode celage & floyerande he vntes
ye fiske hy fute vt his art & lea hy fuke up
per ragnet this rakettes hy neire of his dremes
In ye haged he hantes hy rene
& knot hy up by ye Brett & vnn hant cote
arayed hy fud vnnatly shat rarlou ye hant
i fuch lantes of coue to fley to fute
Done haf ray her lantes cote & furelych dled
& m ye ye late vnnatly humped on jonas
nehe pldred ray hy fute & alked fildand
shat ye dmet hant y am dted dmet
shat fethes y on fce hy fildmedie
of ye lantes colup talate vy belone
hant y gomet no guind ne god on to cille
pat y po fides oullap shen y flayn shayes
of shat fende art y leat shat lantes y hant
shant dmet pat y dmet & shat is ynn dmet
la pa dom is vednt for pndes alle
d gpe glay to jn guda enj glay hant
ham an fctm q he of fctm wme
pat dmet jnarchip jn pple pat dmet alle pges
alle ye dmet dmet y dmet y dmet & ye fctm
& alle pat dmet y dmet at a dmet one
alle pat dmet for me is made at ye dmet
for shat w. dmet my god & gup dmet fctm

Wahneburg & Hinkel

he is ful & fel & false of myn hert
 a good man by wylfulnes ying & of rancour
 & he is guilty of gyle as gande of whete
 & art god & alle goodes in grappely ymowen
 nat nede nede of my man & his mys doos
 & grene pe wylly alowd & londe & t hat
 & th yet he herte to a harte & held in tne
 & yod fonde of no folpe detyt feth hys abyte
 & he fete allewite feth feth merke one
 & tve vial of pe wote per he by fete detyd.
 Som alonel of yit left he lode on lome
 & yre dyes & pe myt ay penande on droytyn
 his myt & his nede his mellewe pene
 nade he knawes hys tene nat compe nat tene
 & nade en detytes his dimal vndoloren dety
 pnyz mony dreyon feth nade pnyz ranc of his dolye
 feth yet more t hys mellewe mellewe pene
 & pnyz hert detyt detyt detyt detyt detyt
 & nade allewite pe lode ay lode hys herte
 & hys wylly wylly on his hert & lere on his dety
 & tve prayer feth pnyz pe wyllye & mellewe
 & nade detyt as detyt hys detyt detyt mony
 & nade to pe hert detyt detyt detyt detyt
 & nade of pe lode & me herte of helle detyt
 & nade & tve feth mony vnder detyt
 & nade me otyr detyt & tve detyt hert
 & nade pnyz detyt of yv feth detyt me vnde
 & nade pe gotez of pnyz detyt & detyt detyt
 & nade detyt detyt of detyt detyt mony
 & nade detyt detyt detyt detyt detyt
 & nade pnyz as pnyz tve detyt detyt
 & nade feth detyt detyt detyt detyt detyt
 & nade feth detyt detyt detyt detyt detyt
 & nade to tve on pe temple & tve to pnyz
 & nade detyt detyt detyt detyt detyt
 & nade detyt detyt detyt detyt detyt
 & nade detyt detyt detyt detyt detyt



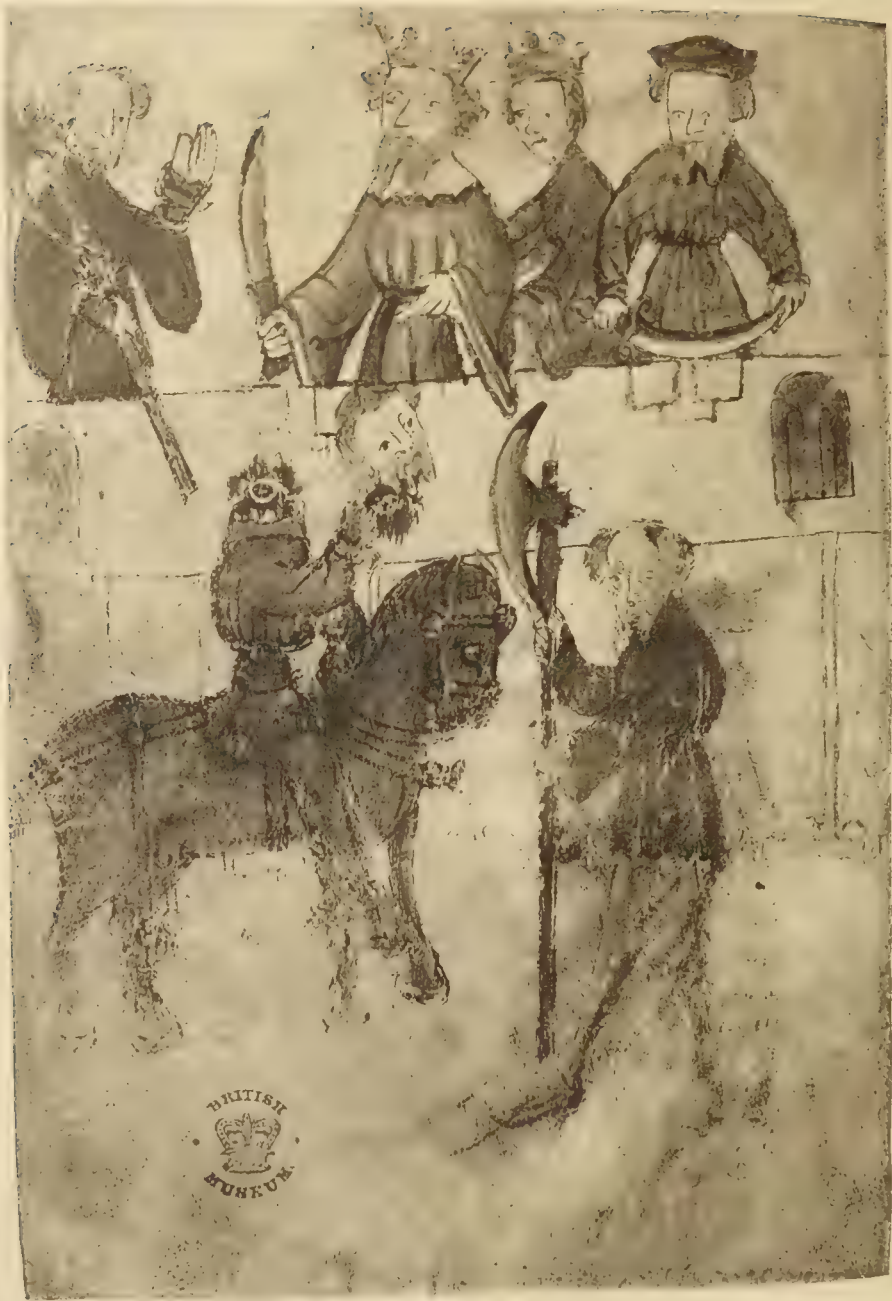
ye yure upland hole places on mo bened
to latte more of vche amoret man am fallen
ye durrez of vche about ful bray me hadd
pat jmar lache no lout & j my lye dadd
j chul relet me renk shil vrayt slep
j myz myz of py nety j mikel is to tryte
for shen pates of auguoch datt; hio t my dille
pene j renuallzed nuy rest of my roch wode
pravana h for pte his praple to to here
pat in tu his holy hoo mynacion mact entie
j hat mated de py mactres nown langer day
let nuch j hat datt; pat polt vndolle heds
pat attren hio t vaint & t vayne pgrat
for pat pat mactres to nuyt her mactres exaltan
Bot jardomth adidie pat vray let; halan
colurly tod pe sacrafice shen jahal lant darge
& offer pe for my bele acil hol pte
& hald goud pat j me heres hat here un crante
j hene oure fader tope fath fathly mact;
pat ye hio epit datt; upon gane drive
pe shal dard; at his dille & dard; ye foud;
& j he brake; up pe braynt as lea hio oure lode
pene ye foud; to pe foud; t fathly dard;
hio nuy dille pat mact; dard; his mact; to dard;
pe lant; at he blotted to & dard; hio lode
dard; of pe regions; nuyt pat he renuallzed had
pene adidie of goud; dard; effe n dard; hio lode
nuyt j nuyt to nuyt; in nuyt; dard;
pate lode & dard; lode me pe dard;
for to go at pte mact; mon of
dard; apud; pe to pte lo pe place here
to mo lode & dard; lode lode; pat pe lode
pene ye renk vrayt ros as ye nuyt
& to nuyt; pat nuyt; he nuyt; dard;
hio dard; at pe foud; & dard; of dard;
out; pte; j nuyt; dard; pe dard; dard;

[illegible]

for me more. More to do as chye as me myn
 he lede leger in lye pat is me les make
 he cot of oure coneyn pen chye his eye
 at upbrydys his burne upon adirene duple
 heek vent is his rye la rounly to drath
 for and dar pat shaf don of armed ye yet
 Tomas al jolyes & janglande up rydes
 & halde out onest halle of ye hye place
 & farandly onafeld he setteles hy to bid
 for to dwarte on pat don dylit thynke dwepe aft
 per he litted hy abo ye left pat he myt
 of haper of en ferne & chye afeshie
 for it shaf playn tye place for phande grene
 for to thynke fro ye thye of and thade kette
 & looked under his litted wyse his lak to ye lyme
 & per he followed & flegit cadu almyt
 ye shaf the god of his grace ded grame of pat copie
 ye thynke dwepe hy awe pat en burne dylite
 shaf ye dwepe dylite dylite confide
 ye the dwepe ye dylite under dwepe dwepe
 looked alofte on ye left pat litted grene
 lych allest of lot nen lye had
 for the shaf brod at ye wye in dylite onlofte
 happed upon any halle shaf as hy dwepe
 a nos on ye naye cyde & nadyre nen alle
 for althet fadye pat thade fadye
 he come glyt on ye grene fadye leues
 pat en dwepe adylite lo dylite & lo cole
 ye thynke lyme hy vint thon ye no thade myt
 ye dwepe of althet more upon pat men thynke
 ye shaf ye come lo glad of his gay logg
 ye litted per tye lokande to tounne
 labye of his dwepe he vint per vint
 pat of nadyre pat dwepe dwepe has herot
 & en he lye as ye looked ye logg alle almyt
 & dwepe hy dwepe this rye per ye dwepe dwepe

on here upon effraym of ermones holles
 a swille a swaploke sign tu chelle men kepe
 & quen hit neded tu next naye hit bilhened
 he ches on allestale clep floget vnderlenes
 whil god shapred a swanne pat shet up pe rote
 & swodred swat pe goodbride bi pat pe swage swaned
 & liden beswanne pe swett tu shen finlofte
 & laves vnter jetero pat he lufle swanne
 pat per quiden no clonde in fore pe clere time
 & lothel vntil up finlofte & brene as a candle
 pen shakned pe swage of his swat dreines
 & drunth to his goodbride pat bronsly swat married
 al sheswed & swatted pe swage lyth lenes
 pe swire lufle had hem shent er en pe shank swat
 & pe luf up pe herte & herte brene
 pe swam swat of pe swett swett he shyp pe
 pe man married on pe molar pat most hit net pe de
 his goodbride swat as a he shewd for lufe
 swat lufel aug & hot lufly he calles
 a sw malar of man swat mayth pe vnter
 pe pe swat to swat swat alle of
 & alle malar pat pe man net pe me swat
 I kened me a swat pat not is epe swat
 on swat bynd to swat pat shewd my swat
 hit not pe pe art swat my swat to swat
 swat ne swat pe me to swat swat to swat
 hit swat luf to swat lufed a swat
 hit swat swat pe swat alle pe swat swat
 to swat to swat bynd to swat to swat
 swat hit pe to swat swat swat for to swat
 hit is not lufel gye luf hit luf to swat
 I swat swat of swat swat swat in molar
 pe ne bynd pe man it pe for pe swat
 it I swat help my hand swat hit pe no swat
 pe art swat to swat for swat swat
 & swat swat not to swat hit pe time of an swat

be at adaw hit here saye x adaw at an of
 x zet hys ye calup pyle of sholes p tunc
 ym dote not me for ye shole yet hit dote help
 x rlye on so redles pat remen for tunc
 first mada hmo art of mates my one
 x foyen poked hem ful longe x hem onlod had
 x ie jme tmanl thide tunc of fmes colonge
 x tunc dñ zondr tott shenlyt turned dene
 ye se of such adawer place hura frak to myhet
 co moat malicous man as mōney p tunc
 x of pat comne zet amūme such cotte for mada
 as better wunz onlame pat neller late droyt
 x dymen on shotte pat scale ne compe
 pat on hande fyo pteap folalle pte hys dode
 breshene ye adle x ye dawe dūmne hyst eten
 what rule renes i rou breshene ye ryte band
 x his lēte ptehis wē dūdar wot le per for
 x als per len dūlle lēte i pte bry mōm
 pat mar not tunc two pte hem comen to gume
 wale dūdar iōmth dūth hūm lēte dūdar dūl tunc
 x et x cūmme me for lēte x iōm cūmme
 dūth pat hēte ay hēte dūth hēte hēte
 cūmme pte pte be as p per pte dūl dūte
 pte mōth co malicous x mōth le pte dū
 for mōth is noz ta mōth tunc wote mōth dūte
 be not cōmme god man hit at fōth pte dūte
 pte dūte x pte mōth i pte dūte x i pte
 fūte hēte is to rale to rēden his dūte
 mōth pte dūte dūte more mōth dūte hēte
 fūte pte dūte mōth mōth x dūte mōth
 fūte dūte dūte dūte dūte mōth
 fūte dūte dūte dūte dūte mōth
 fūte dūte dūte dūte dūte mōth



[illegible]

for þi auair merde iatle to thade
pat adelly in þit cūne men hit holden
þan outtrage a cherture of aithing ^{mondey}
is þe drol hten þis lare bot on hit a mile ^{to longe}
i shal telle hit as it is as it was herde
as hit is stād & stoken
in awei þat & a thange
at let lettes loken
i londe cohatz ben longe
þis kye lay at casnylot vpon kyt malle
at mony lufch lade lede of þe lēt
reken hof þe rōde fable alle þe each brye
at rich reuel dreyt & rethles in þes
i cōmard tūkes bryme; ful mony
iutad ful ioule yile gettore lūfars
cyen kareed to þe court caroles to malle
for ver þe first was ilpele ful fētendayes
sach alle þe mete & þe mirpe pat me coupe a vyle
luch glammard gle glonay to here
dare dūn vpon dar dūfye on mētes
al þat hap vpon heze i halles & chāmbres
sach lordz & ladies as leuett in port
sach all þe steele of þe worla paydoned þe lannen
þe most kyd kypres vuar kypst selnen
& þe lūchlokett ladies pat en he haad
i he þe comloket kye pat þe court halde ^{in alle}
for al dace þis fayne colt i her first age
þe happent vuar henen
kye hore most dūde
hit derere nōth gret nōe to nene
loharay a here o hille
sach nōth ver dace so þe pat þe dace nake cūnen
pat dū dūbble ou þe dace dace þe dūth lerne
for þe kye dace cūnen at kyt i to þe halle
þe chōrtre of þe chape chened to anena
lond tūre dace ver kyt at derke rōpen

Nobil mayrad o noble neyeneed full of
 i cypernyde forth i women to reche honde alle
 iered jeres iures on his zeld hem bi hand
 de lated hushly aboute so gaites
 ladies lazed in londe for pay lost haden
 t he pat ouen shat not droche y may se wel trewe
 alle his myre y amaden to se mete tome
 when pay had fasten dacepys pay derten to lere
 se bett vigne an abee as hit bett lemed
 where guenore full ear grayped i se mydars
 dressed on se are as dubbed alahotte
 final ferdalbitas aleture hir on
 of tived tolouse of tars taptes i mogh madye
 pat were embayded xbeten dirth se bett gimes
 pat myt be pried of pous dirth pimes robe
 se comloket to dacepys
 per glent ut pzen gwar
 aduolde pat en he lye
 lath mozt noman can
 set arthure doid not ere tillal dacepys lerne
 he dacepys to loly of his joyfnes t en quat chid gared
 his he loked hy lye he lomed yelall
 any tolonger he o to longe lere
 fashed him his longe bled t his brayn dylde
 t also anoy maner mened hy ek
 pat he myz nobelay had noman he doid ne lere
 upon lach adre any se hy dmed dacepys
 of luanenture pze an vconpe tale
 of luanenture pze an vconpe tale
 of of alares of arnes of of anenture
 of en lere hy lach of en lere lere
 to jorne dith hy i nithy in japorde tolay
 lede he for lye lene vchonoy
 as fortune doid full nō p fayne to hane
 pze dacepys lere con tence dacepys t cut dacepys
 at vch faland lere amog his lere noman

per tyme of fage colere

he thyng that I shalle

finden I put with yere

lunc) mynche he was walle

in halle

to hus b fonder I shalle yere kye his leuen

talkande byore ye hye table of trilles ful hende

there good pridian that gyped gwenore bynde

Agayn aladine mayn on pat of garteres

boye ye kyes cat cates & ful liker knyghtes

Buthap bawdoun aluf bygney ye table

& vthan vryn fou eteant hylleu

ye were dist on ye as & drowyned lorned

& lpen man seker sege at ye habordz

ye ye first cotes come with crakkyng of trypes

with moyn danc ful bygt pat ter bynged

ndie makyn noye of ye noble pue

dunde werbles & wyte watned lory

pat man heit eulhye het at yer roches

dundes dymen yer wyth of eulder metes

loun of ye freche & ou to fete duthes

pat yme to fynde ye place ye ppe bi forme & on clothe

for to sette ye lounen pat lere lere halden

lehe lede as ye louned hylleu

per lough & duren loun

an rtho had duthes cloune

Good ber & wyte doun loun

Nowe shal we hylle loun ye no more

for we shal hylle shal shal madunt pat ye loun

an of noye ful wylle noye hylle

pat ye loun wyte hylle loun to each

for weye shal ye noye not admyle loun

ye first cote I ye loun loun loun

ye hylle I ye hylle an agghlych madunt

an ye most an ye most an me loun loun

ye ye loun to ye loun to loun to loun

& his loun & his loun loun & loun

half etayn i erde i hope pat he shal
be anon most valaunt anyn hi to bene
x pat he myght i his mychel pat myght
for of bak x of prest alwere his bodisturme
for his shombe x his shaft were docthyrly made. O fulclene
x alle his fetures shonde i forme pat he had
for wonder of his lyke me had
for i his semblaunt leue
he felle as freke shere fady
x on al enter grene
And al grayped i grene his game x his shodes
a strait cote fulkrett pat hek on his sides
amere mantill abot mychel of tme
of leture pured apert he pane fulclene
of bloupe blawd ful brot x his hod bore
pat shere last freke lokke x layde on his shulders
heime wel haled hole of pat same grene
pat shone on his spynne x shone shynnyng vnder
of bright golde upon silk wordes barred in ryche
x sholes vnder shankes were peithalk made
x alle his vesture neraby shatz clene x dure
loke he barres of his belt x of bloupe shones
x were richely ruyled i his armar clene
abowte his liff x his tadel upon silk shertes
pat shere to toe for to telle of trybles he hadde
pat shere enbranded abot with byrdes x flyes
with gay gaudy of grene he golde ap i myddes
he pendantes of his parturme he proude enpurre
his molardnes x alle he metall anamand dars pene
he shertes pat he had on arnyed of he same
x his armar al after x his apell shertes
pat enue glemed x glatte al of grene stones x certayn
he shole pat he ferktes on foun of pat like
agrene hors gret x yikke
amde fulclene to travne
I brayden byrdel quik

to þe come he wat fulþan
þat gay wat is come gered & grene
& þe here of his hed of his hors cote
fayre faynful fayr dymde folde his shuldres
thunche berd as as a buck on his brett þengres
þat with his myght here þat of his hed rethres
wat cuted al vntwene abot his elbodes
þat holt his armes þat man wat hatched þe dote
of a ffez ayndes þat dotes his e dore
þe mane of þat man hors much whte hte
dier cures & cures dorch knottes ful mon
folden dorch fader aboute þe fure gorne
as a hyle of þe here anoy of gold
þe tapt & his towys to men of a fite
& lufteu lye dorch abande of alyste grene
dubbed dorch ful dre stoues as þe dylsted
cypen warden dorch a yowng a pmane knyt alaste
þe mony belly ful bryt of brend gold vntgen
cuch a fole upon fole ne fere þat hte rydes
wat ne dene þat cal dorch þat a þat tyme
he loked as lapt lapt
colayd al þat hte fere
hte lemed as no mon myt
vnd his dymte dymte
dymte had þe no helme ne hawbregg nanþ
ne no pylan ne no plate þat þat to ar mes
ne no thate ne no thelar to thome ne to fite
lre t hte on hont be had a holt n bodde
þat is graced t grene dymte grene an hte
& anay t hte as a hte & vntete
thetot þat þe to cypen t hte anoy la myt
þe hed of an engerd þe large lende had
þe þat al of grene hte & of gold ne dymte
þe þat vntete þat dorch a hte dymte
as dymte to dymte as dymte rales
ne fole of a fite dymte þe dymte hte dymte

94
pat whatz wasiden swyth ym to ye shander end
x albrigatmen x grene i gēos swetes
alace lapped aboute pat looked at ye hie
x to aft ye halme holched ful ofte
with tyed talleter yerto tached twoghe
on hotoiz of ye byzt grene brayantful yche
his hapei heldz hy i x ye halle eutres
dmand to ye heze dce dit he no shope
haised he nesh one bot heze he on loked
ye fyrst shord pat he sharp shieris he lard
ye goind of his gōg gladly shold x raplon
ce pat legg i lye x x hy late spere
to knyghtz he vet his yte

x ried hy up x dū

he stenned x concludie

quo shult yer most venon

wher whatz lokye onleupe ye hie to be holde

for vch nō had meruayle quat hit menē myzt

pat a hapei x a hore myzt such alshie lach

as grose grene as ye grex x grener hit lemed

pen grene anuayl on gold lōquand vmyt

al stundied pat f stōd x stalked hy nerre

Swyth al ye shonder of ye shorde whar he whatz shind

for fele cellyez had paplen bot lnd nesh are

for m for lantwū x fapryze ye folk yere hit demed

per fore to anuware whatz arze may apelerere

x al stound at his stenn x stundū cren

ma shogghy splene vmyt yefale riche

as al diere clapped vpon cleue lo clafed hor lere (I hyze

pat hit not alke dūte

hit cū for cortaype

lat let hy pat al shūde lōte

cast vnto pat dūte

pen anyd before ye hy dce pat anen ture hyholdz

x rekenly hy renenced for rad shas he nesh

x lard vye velen wye tans plate

[illegible]

by the way he hit to a last at his hand
 pen feerly pat of ekeke upon feerlyng
 howe hitz Arthur his axe & ye holme gyppe
 & sturmel stur; hit alwite pat sturke dith hit pozt
 ye hit mon he before god upon hit
 herse yon am in pe hay by ye heide & more
 dith Anne there yer he god he stroked his berde
 & dith acoutenace dize he drodon his cote
 no more mate ne dismayd for hitz man dith of skone
 pen any burie upon bench hade more hy to dith
 gadan pat late bye anone
 to ye kng he can endone
 he ceche noth & tyez lene
 his melle not he myne
 hold so & orpich lode of gadan to ye kng
 did me boze for his bench & stunde by voss per
 pat & vith oute volaune myt vaye the table
 & pat my lene lady lyed nat alle
 I sholde cam to so coulept before & dith ryeche
 for all pinte hit not counte as hit as the dith
 & lach au slyde is benched collye & dith
 was & so lach & dith to take hit to so cemen
 whil many to wite po dith voss upon bench dith
 pat dith dith & dith dith dith dith
 ne hit lodes on voss per dith is voss
 I am pe shakke & dith & dith dith
 & lach hit of my hit quo laytes ye lach
 but for as much as & dith dith dith to prais
 no boude but po blod in my bod dith
 & lach ye dith is to me & dith hit dith
 & I have dith hit at po dith dith hit dith
 & dith dith dith dith dith dith dith dith
 ryeche to dith dith dith
 & dith dith dith dith dith
 dith dith dith dith dith
 & dith dith dith dith

bat wote ladi pat blede
 woman of hē had dūt
 bi pat hys pēson were redde

for pe hēd in his hōide he hēdaz up enen
 to shād pe dērett on pe dē he dēstēz pe fūre
 & hē lēte up pe pē hōddē & lokēd fūl brād
 & mēd pe much of his wētē as se may nād hē
 lōke gādēn pē be grāpē to go as pē hēttē
 & lātē as lēhē tū pē me lūde fūnd
 as pē hēttē tū pē hēttē hēttē pē hēttē
 tū pē grēne chapel pē chōse & charge pe to hēttē
 lūchādūt as pē hēttē dūt dūt dūt pē hēttē
 to be zēdē zēdē on wē zēdē mōm
 pē hēttē of pē grēne chapel mēttē mōm
 for pē me for tō fūnd if pē hēttē fūl pē nēd
 vērēne com of nēttē he cādē pe be hōttē
 fūth dūt dūt pē hēttē hēttē
 hēttē out at pē hēttē hēttē hēttē
 & tū pē fūl of pē hēttē fūl fūl hōttē
 to dūt hēttē he be com hēttē nēttē
 nēttē more pēttē pēttē fūth qūttē he dūt dūt
 pē hēttē & gādēn pēttē
 at pēttē grēne pēttē & grēne
 & tū pēttē dūt hēttē fūl dūt
 dūt dūt pēttē pēttē
 pēttē pēttē pēttē at hēttē hēttē
 hēttē let nēttē dūt hēttē fūl hēttē
 tū pēttē qūttē dūt dūt dūt
 dūt dūt to dūt dūt dūt nēttē
 dūt dūt dūt dūt dūt dūt
 hēttē of dūt dūt to dūt & tūttē
 dūt pēttē pēttē of fūttē & dūt
 dūt pēttē pēttē pēttē pēttē
 for pēttē dūt pēttē pēttē
 he dūt pēttē & gādēn & pēttē he dūt
 nēttē hēttē up pēttē pēttē hēttē

an herde in wood so weloude
 after ye so son of coui synth ye soft synthe
 anen zefery theles hy seke onlede; & erber
 wela slyne is ye soot pat synthe per oirte
 dhen ye doukande dthe draper of ye leuez
 to bidde abhful bluth of ye byzt sune
 bot ye hyzes heuett & hardnes hy coue
 synthe hy for ye synthe tw. ay fulmye
 he dypnes wuth dtegt ye dnt fur to rpe
 fro ye fure of ye fold to flye ful hye
 serape shoud of ye sellon swattelez of ye sune
 ye leuez lanten fro ye wnde & litten on ye groude
 & al grapes ye gres pat grene watz ere
 yeue al rytes & rates pat ris wonerit
 & ye wnde ye zere i ziterdaper mony na lagna
 & synthe synthe dypn as ye sheld alke
 almezel mas mony
 dtegt synthe dypn dypn dypn
 yeu penkez gadan ful coue
 of his amog myge
 zet am lalhaldu of arj he leuges
 & he mad a fure on fte a for ye frekez lalze
 of much renel & ryche of ye wnde table
 hyztes ful cyttus & canichladies
 al for luf of pat led i lungege yau dtegt
 bot uen ye lece ne ye luf yau nenned bot uen
 mony toplez for pat wrythe lufz per madu
 for alder merte of mdupe he meky to his coue
 & speke of his pallage & perth he cayd
 fode legge wude of mylt lene i fowack
 ye lunde ye cot of his cace fere i no more
 to telle pth denez per of uen bot dtegt
 bot am holl to ye vnr barely to mozne
 to ledy ye gonne of ye grene as god dypne dypne
 fene ye hett of ye byzt bazed to gadz
 & pben i erber & ay ful mony

þe goddame nat de saunge þe duk of clarence
 launcelot & lo aue & in can. þe gode
 þe boos & his hydner bigene bope
 & mony of mentheul. Of made delaput
 alle þis compayny of court com þe kyng nere
 forto cunlepi þe knyzt wryth care at her hert
 pere quat much derne del armen i ye sale
 þat to docthe as wadian thilde wende on þat ende
 to dryze a delful dyut & dele no more. A wryth brande
 þe knyzt mad ay god chere
 & sayde quat thild i wende
 of dafines derf & dere
 wryth may mon dhot funde
 þe adholly þe alpett day and deelle on þe morn
 alkez cile hys armez & alle were þay wryt
 forst a tude tapit tyzt on þe flet
 & wryth quat þe quid þere þat qleat þe alofte
 þe af mon stryze yron & þe trel houde
 dubbed i adublet of adre tars
 & lypen acrafty capadis aloft aloft
 þat wryth a wryt blaunier shas boideu of fine
 þene. At þan þe colatouly upon þe legge fete
 his legge lapped i fere. Of luffuch þene
 of wlaynez piched þe to policed fildene
 abanet his þan. A knyzt wryth knote of gold
 queme quillewes þe þat courtlych talid
 his thik yraden yyez of þe ongers to cledched
 & lypen þe braden dyne of wryt the rye
 o mbe shened þat dyz upon silouk stiffe
 & þe bonny þrace upon his bope armes
 of god cowere & þe & glouez of plate. A þat tude
 & alle þe godlych þere þat hy gnow thilde
 wryth wryth care in mune
 his gold fone. A þe of þe
 gunde wryth a brout fild cure
 of fild foun vunde his fide

When he shaw haad i armes his harnars wat ruche
 he wot lachet an loupe lemed of gold
 so harnapst as he wat he herkenz his malle
 offerd it handes at pe heze alster
 syden he comoz to pe kys a tohis cozt ferr
 lachez husly his leue at lozaz a ladyez
 x par hy wot a conueyed bilende hy tokynt
 hynt wat grynget frerth a gura of allad
 wat glemed fin gawloht monz zold frerth
 ay quere maplet finluche fuzpat note ryched
 pe hyndel baried abouite of byt gold botien
 pe apparail of pe paytture x of pe proude fkyrtz
 pe carozz x pe conuertoz acordd with pe arlonez
 x al gatz rained on red ryche gold maples
 pat al gortered x gleit as gleit of pe lina
 pime heites he pe helme x hattly hit kyllis
 pat watz capled slyly x kuffed with fine
 hit wat hyze on his hede halped byhynd
 syth alioth vrolan on pe anen table
 enuoyden a litan with pe best gimez
 on broad cyphon board x bredde on lmez
 as paypapez paynted xerupg mteuene
 factors x frindofz entayled lappz
 as monn wude per abouite had be leue dypit
 pe cerde watz more aprouz
 pat vumbe chaped hys croun
 of diamantz aaruz

When par shewed hy pe sheld pat was of thongunder
 with pe pentangel de paynt of pure gold
 he brande hit byne bandroz abouite pe hals kelt
 pat bilenced pe lappz comlyly fapre
 x ay pe pentangel aproude to pat pypuce noble
 jant i rent yow to telle pat tary hit me thund
 hit is alize ne pat salamon set cu quyle
 i bytolyng of tradye hit talle pat hit halber

[illegible]

wat is þe þinne þer tūmgeſ þu þe wale called of lore
 mid gray yed is gadian gay
 & laſt his lance ryſt yore
 & geſt he in alle goud day
 he diende foren more

4 he geired þe and of þe þunne & þroug on his ſharp
 coſt wat þe ſtonce & broke out per aſt
 Al þat lez wat cūmly ſyked i þat
 & layde ſophy al lāme lēgges til aſ
 carande for wat cūmly bi krypt hit is ſtaye
 wat i lēndre ſhal be loſt wat art of þe noble
 to fynde hys fere upon fold i ferech is not eye
 ſwarloker to haſt dūgzt had more wat bene
 & haſt dūgzt zondre dre a dūgzt to hane ſwept
 a lod ande ledre of leaz i lōndre hū ſiel lēme
 & lohad bett haſt ben þe wirtred to nozt
 hadt wirtred an alūmth mon for angende; praye
 who fureh on dūmke lūch cōt ſet to take
 aſt kuytze i cāneloū on cūp malle ganne
 ſielmūch ſūtz þe ſuarme ſūtz i ſūtz of ozen
 ſūtz wat cūmly lōde lozt fro þe ſūtz & pad dūm
 he maad non aþad
 wat ſūtz ſūtz hys ſay
 dūm ſūtz ſay he rod
 þe bot aſt i herde ſay

5 þu ridz þis wale þu þe þe þe of lōgges
 i gadian on godz halme þu þe no gadian þat
 of lōndre alone he lēgzt on no
 þat he ſūndre wat hū byſore þe fere wat he loke
 hadt he ſūndre bot hys ſole biſpytze & dūm
 ne no gadian bot god lūggt ſūtz þe wale
 til þat he nezed ſūm wale i to þe wale ſūtz
 alle þe dres of angleſay on lēth hāle he haldz
 & fere on þe wale hū þe for lōndre
 on er þe haly hēd til he hād of bōm
 i þe ſūndre of wale dūndre þe wale

pat any god of goue wyth good hert wined
x ay he frapned as he ferde at everez pat he met
if pay had herde any karp of akuyt grene
i any ground peraboute of ye grene clapel
x al mykled hy south nan pat nei i her myne ^{of grene}
pay lize nei not eger pat wat of luche lize
ye kuyt toll gatte & draunge
i monyabank un bene
his cher fulst con change
pat chapelier he myt lene
Mony kyt he on clamber i contravez draunge
fer floure fro his frendz fremedly he rodez
at vche wape open wat per ye soue palled
he found also hy byfore bot early hit were
at pat soforle & so felle pat fete hy in hode
so mony moun bi moun i ye mon fondez
hit were to care for to telle of ye tenye dole
Cunshyle South Doanez he durrez & of doles als
Cunshyle South Godhos pat durred i ye t narre
hope South bullez & berez & borez of quile
x durrez pat hy aucted of ye heze felle
nade he ben duryt & durye & duryton had durned
dourles he hade ben ded & dreyed fin ofte
for durre durred hy not so much pat durt was dours
When ye cold cler wat froye cloudez shaden
in froye erhit felle myt tope felle erpe
ner clapy dury ye clere he dured i his ynes
dourlez ye i no gh i naked rotke
i as clatane froye creft ye cold boine rene
x henged hore on his head i hard iulle itles
yus i pryl & payne & phres ful harde x alone
in contray carrye iis kuyt tyl kist malle an
ye kuyt durt pat tye
to mair made his mone
pat hohy red to rade

It cometh hy to li done

Bismonte our pe moine nureph he rades
 into a forest eulap pat ferio ditz dyld
 hize hillez on vche alaine & halt Godez vnder
 of hore okez en hore alhundreth to gear
 pe horel & pe hore hore were horel al lamen
 of rage raged molle rapled ap dhere
 of many vryodiz vublype upon bare tdrages
 pat ptofly per p qed for ppe of pe colde
 pe come wen geyngolet etydz hem vnder
 purz moun nuth & myre mo al hy one
 carunde for his cutes lest he ne ven mhad
 to le pe ceery of pat cove pat on pat cove npt
 of a burde ditz hane on re haret to quelle
 & perfore cylyge he larde the cethe pe larde
 & many pat is implatt modr lardre
 of lti herber per hezly mpt here malle
 and yu watpuey to moine mekely fall
 & per to ptefly i pray mpt & ane
 he red i his prayere
 & cowed for his mofard
 he larmed hy i lopes lere
 & larde cros krost me lard
 & larmed hy dlt legge bot ppe
 & lard ditz ditz i yedod afashon i amate
 abot alatin on alawe loken vndr boze
 of moun borech vole aboute by pe dichez
 odentel pe comloket pat en knyt after
 pyched on a prayere apark alallane
 & applyed palare pynedul pat
 pat vmbre teze moun tre ma pe tolo mple
 pat hold on pat on lode pe horel ampled
 as hre thamed & thon purz pe thore oke
 pene hore he hendly of his hene & hezly he pteky
 refus & lard galyah pat geyne ar bope



That courtly had he kydde & his cry he heard
 nowdoun hothel cope ye burne the seche pold sette
 he the gader he to gryn golet wif ye gait heles
 & he ful chynely hatz cholen to ye chet gate
 pat brogt brendly ye burne to ye brize endez i hatte
 ye birge dretz breue up brayd
 ye mtez wex tholen faste
 ye shallez were shol arayed
 he dnt no doudz blasse
 ye burne had on hand pat on blent hand
 of ye dpe dndle dch pat drof to ye place
 ye shalle dnd i ye shat dnd dnd dnd
 and est ofid hgtz heft hit haled vponloste
 of hard hgtz dnt up to ye tablez
 enbanded vnder ye abtand mte i ye best lasse
 & lpen gntptz ful gawe gered bi thene
 dnd mnd mlych lape pat loked ful dene
 abett barlcan pat burne blutted vpon mnd
 & tner more he he held pat halle fnd hgtz
 todre telard lnd dnd trochet ful pat
 fapre fpyalez pat fpyed & feryn long
 dnd conon ceptozes crafty cleze
 chalk dnd chynnes per ches he tnd
 vpon battel vntz pat blentd in quere
 conon pndly pndt & dnd pndred ap quere
 andz ye dnd dnd dnd dnd dnd
 pat pnd out of pndre pndly hit dnd
 ye fnd fnd on ye fnd hit fnd fnd yeft
 if he mnt fnd to con ye dnd dnd tnd
 to herbet i pat battel dnd dnd dnd
 he dnd & con per con
 a pnd pnd pnd
 on ye dnd dnd dnd he name
 & hnted ye fndt dnd
 dnd dnd dnd dnd fnd dnd
 to ye hez dnd of fnd has herbet to dnd

he wet a pe wet a wuylde a troosse
 nat ze he wyze wellet to chynple woth loken
 ye wet a wyze a zayn loken
 a folke frey hy woth to fonge ye knyt
 pay let aut ye grette draze a dorel out zeden
 a kneled dū on her knees woupe toledre ye
 to wellet wos ut daz as dazye hom payt
 pay zolan hy ye wode zate zayn up dūde
 a he hem ralyed rekerle a rod at ye bruggre
 leue leggetz hy lated bysach anel he hre
 a tyen habeled his fard at me tnoz
 knytet a loken ammen dū reue
 for to woth his buwne douth blis t to halle
 anen he wet up his helme perched t noth
 for to hent hre at his hand ye hende to lomen
 his wounde a his blason dore pan taken
 ye haryled he fū handu ye haryled uelone
 a mony prond mon per pced pat pced to hound
 alle haryled t his nez wode tohallo pan hy dōnen
 per fayne fyre wouplet fūth brend
 yene ye lode of ye lede loitret fūth chandire
 for to mete douth manste ye mon on pe flor
 he sayde ze ar wellet a dore as woth loken a dore
 pat here is al is woth athen to haine a troosse wille
 graut mer to a gaduam
 per fūth hre woth for zola
 as freky pat lained fayn
 anp ap t armer at fūde
 a dore glaze on ye game pat gadu hy fūth
 a pūth hre abold wūth pat ye wūth aze
 a wode haryled fūth nōnes a dore haryled
 wode wūth dore his wode a dore wode
 a wūth dore on ye wūth a dore wūth
 fūth face as ye fyre a fūth of hys fūth
 a dore haryled fūth as ye leggetz pūth
 to lede a dore haryled t lede of lede fūth fūth

[illegible]

þe þinge welthe at his wyke & dunt to his mete
 cegge; him ſerued ſenly I naye
 onch ſere ſerues & ſere ceſonda of þe bett
 double felde as hit ſallez & ſeleſon fulthez
 ſinne baken i bred ſinne bread on þe gizez
 ſinne ſeyn ſinne i ſake ſainedd^{er} Gyces
 & apſaydes ſo clez; þat þe leger lyked
 þe ſirke calar hit aſet full reſo & ofte d as hend
 fulhandedly quenelle þe hapeles þe haryd hy at onez
 þis ſenace nashi ſe take
 & eſt hit ſhal amenda
 þat mon much ſipe can make
 forwth i his hed þat dunda
 þene dunt ſpyed & ſpured upon þare wyke
 bi þene wynter of ſet þynar þut to hy ſelmen
 þat he þe þneſſe aſtynſly of þe court rat he diere
 þat apſarthure þe þene halde; hy one
 þut is þe ryche wyal kyng of þe rounde table
 & hit ſhary ſadhen hy colt þat i þat ſenſyſtyz
 ſonow to þat þynſmalle as calt hy þen wnyed
 daken þe loze hyde lerned þat he þe ſene had
 þene lard he þat colt hit hy þort
 & alle þe men i þat mete madn much þore
 to aſere i his þreſent pretty þat tome
 þat alle þrys & þrodes & þyned þeþes
 apenues to þys þortſon & þreþled is en
 bi þore alle men upon wolder his menſk is þe moſt
 ſich ceſſer full coſtly laye to his ſere
 wold ſhal ſie ſenſyſt ſe clez; of þeſe
 & þe ceſſeles termes of talleg; noid
 dunt þeard is i þeþe vnyſurd may þe lorne
 to þe þat ſonped þat þyne ender of murture
 god þyn ſeuen þe his geer godly ſonlaye
 þat ſuch agert as geſden granitz þe tohane
 dunt þynur; þlype of his þynre ſhalſette & & ſen
 i menty of madye mere

the burne noon that we were

I hope yet may he here

the lerne of his talle

Byat pe dimer that due i ve dre up
hit that nez at pe myzt nezed ve tyne
clappling to pe chapelles cholen pe gate
mynstrel richen myt as par thulden
to pe herca euentoug of pe hize tyd
pe lord lantes yet to i pe lade als
i to a counly clolet counly ho elt rez
gudian ghrey fulgar i gas yedr cone
pe lord lantes hy by pe lade i ledz hy to litty
i counly hy lades i lades hy his nome
i lades he daret yedhelcomet soue of pe lade
i he hy yonard yon i lades he daret
i lades he daret yon i lades he daret
pe ne lity ve lade to lade on yedhelcomet
pe ne coun ho of hy clolet i lades he daret
ho daret pe lades i lades of lades i lades
i of counly i lades i lades of alle of
i lades yon daret as pe lades yon
he daret yon yon daret to daret yon yon
an ope lade hy lade hy lade yon
yon daret yon yon an daret yon lades
i lades yon daret i lades yon daret
bot yon lades yon daret yon daret
for if yon lades yon yon daret yon
riche red on yon on yon daret yon
yon yon daret yon yon daret yon
kerchofes of yon an daret yon daret
hy daret i lades yon daret yon daret
yon daret yon daret yon daret yon daret
yon daret yon daret yon daret yon daret
yon daret yon daret yon daret yon daret
yon daret yon daret yon daret yon daret
yon daret yon daret yon daret yon daret

Wat noot wat bint of wat bint dat ve blake brozer
 ve theyne pien & ve nase ve naked haper
 & jolt scere come to se & calphly biered
 Hancle lady an molder mo maybir calle & fix gnd
 hir lady watz short & pit
 hir buttokz bay & brude
 more hater was on to hie
 watz wat the hader on loe
 When gadwayn glyt on f day f strongly loved
 syth lene last of pe lord he went hema zannes
 pe older he haples heldande Enlolle
 pe loneloken he laper alpt tot i armer
 he kpler hir comphly & kmytly he meler
 pay kallen hy of a quoytance & he hit quyt aller
 to be her sermaite cuthly if hem self lyked
 my tam hy bythene hem Wyth talkyng & leen
 to them bre to themne & chesly pay allen
 luyte par an barely me lard hom tobyre
 & pe dyne lych dyne f the vche tyme
 pe lord luellych olact lewy en ofte
 muned ilthe cube made upon mounpoyez
 hent nezy of his hode & on alere hanged
 & shayned hom to dyne ye dorchup per ac
 wat maet myre myst mene f cyntumme & hyle
 & whel fonde in murethy to folt dyth pebeit
 et me diont ye dorch St help of my froudy
 pe dyth lazand watz pebed hit tant make & f myt
 for to glad f gadwayn & ganne i hall
 tlyat hit watz tyme
 pe kyg comendit hit
 & gadwayn his hie con myne
 & his bed hy dyt
 & hie wome as vch men myne par tyn
 & hie tyn froudy dychne to dyt watz beine
 & hie lach f vche adion froudy froudy lake
 froudy in pece on par dy yny dyntes wome

doye at mes & at mele welle fulanant
derf men wondre drett of ye be
ye olde allian dyf hezet hofittz
ye laide iuchly herby leut as i trodie
Gaban & ye gay burde to gader yaf seten
enou i myddz as ye welle metely come
flyen yingalye sale as hem bett serued
bi uche grome at his degre of ypele datz serued
i datz more per datz more i datz much more
pat for to telle per of hit me fene were
to wyte hit per iyned me pauture
bot yet i shot yet Gaban & ye sale burde
such comfort of her compaynye eyten to gader
yng her derf aduance of her arme & watz
dytch clene curatys chyp chofen fro fufpe
& her play watz pallande uche prynces gemen
trunpez & nalytys
much pyppe i repayres
uche mo tented hys
x pay thio teted payres
Much dit watz per drynen pat ay & yet of
er pe poyd as vro prynces i pcrat
pe wye of layn joues ay watz grample to here
x watz yelatt of ye luyt watz per rozen
per wengratys to go vpon ye gray mane
for yychondichy yaf wote & yychondichy
dailid fuldorely watz dre carolez
at ye laft Gheri hit datz latta parlychen her leue
uthon to Gende on his day pat ditz wyze stranger
Gaban geyt hys goddy per ynd mo hys lachchez
leas hys wathis mhen chandire ychone bolde
x pere he ditz hys on ditz x lach hys yachchez
at ye ditz watz up & he hys Ganned had
as to hound hys hog on pat hys rya
x enbelyle hys hys watz hys bele chere
i wolle f. and hene me watz ye better

That gadayn heet an myght at goddes Asken fett
 Out nere þe w gadayn i god farych hit is vnder
 al þe wold is þe aben þe heze feg vnder zelle
 i þam doze at þe dulle to thore vde heet Bi rite
 as i am helden f to thore i loze
 yelozar fast can he wone
 to hold lenger þe knygt
 toht auldre gadayn
 Bi non war pat he mygt
 When framyd þe fere fulfayre at him chur
 amir drine þat had þe dymen at þat dre tyme
 to kyny fwe þe fere fowet to fayne alhis one
 er þe halidre holly were halet out of toñ
 for fere þe þe fere þe fere þe fere
 a heze erud a hasty me had fro þe dymen
 for þam fined me fere to fere to aplace
 i wat i wold dymen ward to dymen hit to fere
 hold þat it hit negh mygt an dymen more
 for alle þe londe i wold luyre to me our lorde help
 for þe þe fere enquet i require vnder here
 þat þe me telle þe fere it en þe tale herer
 of þe grene chapel quere hit an grene dymen
 it of þe knygt þat hit fere of cold of grene
 i wat fabled bi amir dymen v by thene
 to mete þat mon at i more þe i more lant
 r of þat it dymen þe meht noly dymen
 a dymen lant ouer led þe god meht dymen
 dymen dymen lant þe fere god dymen
 to þe i dymen dymen dymen dymen
 nat i noly dymen dymen dymen
 a me als fere to fere fere als fere of more erud
 þene lant dymen þe lant noly lant þe v hony
 fere dymen dymen dymen dymen dymen
 þe grene chapel upon grene grene dymen
 þe fere dymen dymen dymen dymen
 dymen fere dymen dymen on þe fere of þe fere

in cum to yat mure et in ydmore to make quat yos like

dothelz shyle ued wres dwe

in qene

et pps t rapkez pene

ind thal noli sette i shane

hite is not also imple bene

pene shys gaduall fin glad in zomewy he wged

not yout yos yymandly puzalle of yger

not achene is my chance ythal at yd shyle

dothello et aliez d quat ze amien

pene coted hys ye lye a cet hys by lye

let ye ladiet be fetter to lyke hys pebert

per shys lene colace byhem lile thile

ye lorde let feith lotz comyry

as shys yat dorde of hys shote ne dyt quat hemyzt

pene he cayed to ye luyt cranda lona

ze han dmed to di ye ddt yat ybda

shys ze hald yis hes here at yys ony

ze s for lye lard ye legge tibe

shys lode i yodure boze be bayu to zome heit

for ze hys tranahed q ye tulk todien ero fene

a copendated me shys ze amiet del shys

naing of yodmure ne of lye copu ynodre

ze ythal linge i yd lode a lye i yd etc

to amien quile ye melle quile a to melle shene

shys ze ddt shys my ddt yat shys yodmure lode

et comfete yodre comyryng taltu cote tome a ze lode

ze ythal enly ryle

in hys shys shene

shys ythal lode as ye yndre

zet lene q ye fere afor shys shene

quat laener raine i ye shys hys shys to yd

et quat chet lo ze shene chaitge me ver fene

shys shys shys shys shys shys

shys lene la yny lene of hys

indud q shys yd ye gde yd yd yd

A pat poss hit factolike let hit me pynke
 dho pynke vs his beaige his bargayn is maked
 so fard ye lord of pat lede pay lased xchone
 pay drunken & dymyeden & dateri vntytel
 pat lord & ladye quyle pat hem loked
 & lypen of frentlyt fare & fole fayre loret
 pay stoden & stemed & stolly speten
 kysten ful comble & kysten her leue
 of monplende ful lyt & lemande taches
 vche dymie to his bed wat vragt at ye lade
 to bed zet erpay zede
 vretord conenantes of re
 ye old lord of pat leude
 coope shel halde lant a lottre

In this bese yedaw ye full wryten
 gettis pat so drolde hoz growng yw calden
 & pay bukten wbyhne monken to lada
 tyten he tates truden her males
 nichan hem ye ryche to rode alle araye
 liden wbyhly lachen her bryares
 vche dinge on his dar ye lyt vchoked
 ye lew lede of ye londe dat not yelast
 a raged for ye rading of renkte; ful monn
 etc a luy hokly wgen he had herde malle
 of bygle to vout feld ne bukke by hene
 by pat pat any day lyt lemed vpon erpe
 he of his hayles anhye houtes doren
 pene yw cacheres pat coupe cooped hoz hounz
 vntoled yw lene dore & ender hem yw
 blake byghy bygley yw bare mure
 braches bared fere & breune napsle maked
 & pay chaffled & chapped on chalys pat dene
 a hundreth of hunders as shaf herde tene
 to trefers vcheters zed
 conples hunders of ket

[illegible]

[illegible]

I praye for thy soule of late
 ye knyght of the cheere
 assured to vche a care
 Madame of ye myrrour man many yoll zeld
 for that founden i godfayth yobye frenchis noble
 & of ful much of of folk fongen holden
 bot ye dyspente y praye then for my dysent mylen
 he is ye Giorchup of yd self yett nage bot the coney
 inman of ye mentid ful me yunt hit auoy
 for Gierth yowth al ye thome of dysingn alone
 & al ye wete of ye shalor Gierth i my honde
 & ythulde chyen & chole to chene me alowd
 for ye cottes pat that knokou upon ye knyght here
 of beate & a bouerte yulope remblant
 & pat that enherthened & malar hit here erde
 y thulde no fereke upon fode in fere yow be tholen
 yowte doun of ye Gierth ze bat shaled shet bett
 bot iam prouide of ye prys pat ze pite on me
 & soberly yd seruant my son ayn yhold yoll
 & vobye knyght ybe com & knyt vobye for zeld
 y praye miled of much quate til miled moze pade
 & ar ye lard let hit alre miled much
 ye fereke fere & ferece & fered ful fere
 yowhere mude dnytted ye mude i mynd had
 ye lalle me i his lode for him pat he lode & londe
 ye dmyte pat mude by dmyte
 & nady hit most be dmyte
 ye lard yon fere & fere
 he fered him fere
 & fere horet by Gaddan & fere fere fere
 & fere horet horet by fere fere fere
 nady he pat fere vche fere yow dmyte fere yoll
 bot pat ze be Gaddan hit fere i mude
 quer fere of ye fere & fere hit fere
 fere let he fere fere i fere of his fere
 bot ye mude he fere & fere fere fere

to god as gadamyn Gynny is yalen
 a courtier is closed to done this comen
 courtly not by self his seiged to long Gynny alady
 bot he had craved acurde by his Gynny
 by his courtly of lūme tynke at in tale end
 ye of Gynny ydylle Gynny as ydylle
 ydylle by self at us commandment as a king fulle
 & true left hediplete ydylle to plede hit no more
 he comes nere & ydylle & catches hit daryng
 loutyng by self adun & ydylle ydylle
 ydylle comly by self to loutyng ydylle
 he was hit forth at ye are & ydylle dū more
 & he ydylle hit to ydylle & ydylle hit come
 ches to his chamberlān ches his deare
 by self forth when he deare both by self in alle
 & ydylle he mened to his more ydylle hit ydylle
 & ydylle ydylle al day til ye more ydylle & ydylle
 ydylle ydylle ydylle ydylle
 ydylle ydylle ydylle ydylle
 ye alder & ye zonger
 much colare & ydylle same
 And an ye lord of ydylle is hit on his gaminge
 to hit T hoket & ye ydylle baran
 by self alady he ydylle by self ye lūme ydylle
 of dū & of of dū to dū deare Gynny
 pōne by self ydylle T hoket ye lūme
 & ydylle of ye ydylle dū acquerre ydylle
 ye hit by self ye ydylle & ydylle T hoket
 deare ye ydylle of dū ye ydylle
 & ydylle ydylle ydylle ydylle ye ydylle
 loutyng ydylle at ye lūme ydylle ydylle
 & ydylle ydylle ydylle ydylle of ye lūme of alle
 by self ydylle ydylle ye lūme ydylle
 ydylle ydylle ydylle ydylle ydylle ydylle
 ydylle ydylle ydylle ydylle ydylle ydylle
 ydylle ydylle ydylle ydylle ydylle ydylle
 ye by self ye ydylle ye ydylle ydylle

lypely fulmyng & lepe of pe knor

pay gnyed to pe gargyll & fynyshyd pay
 yeshantt for pe swite hole & daitt out pe gnytt
 pe sther pay out yeshantt & for hen tharepnyes
 haled hem byshett hole to hane hole cyas

fyen bruted pay yeshett & bruden hit t digne
 & est at pe gargyll nygnyes onpene

nygnyes hit up radly pyt to pe pyt
 voydes out pe thanters & dalyt fath

alle pe nygnyes byre pyt radly paylance

fo ryde pay of bruden byre pyt bone

enendit to pe hantche pat hantche alle camen

& hantche hit up al hole & hantche hit delyt delyt byt

& pat pay nygnyes for pe nygnyes bynne as pytche

by pe pyt al of pe pyt

pe lantche pay lantche byt

to pe delyt hit t delyt pay pyt

by pe lantche bon to byt

by pe pyt & pe delyt pay lantche of pyt

& fyen lantche pay pe delyt delyt fyen lantche

& pe delyt lantche pay lantche t delyt

pyt pyt pay pyt pyt pyt pyt pyt pyt

& hantche pyt as bytche of pe lantche

uche delyt lantche for as lantche lantche

uppyntche of pe lantche lantche lantche lantche

dytche pytche & pytche pytche of pe lantche

& byt lantche lantche lantche lantche

lantche pay lantche pytche lantche lantche

fyen lantche pay lantche lantche lantche

lantche lantche lantche lantche lantche

bytche pytche lantche lantche lantche lantche

t to pe lantche lantche lantche lantche lantche

dytche lantche & bytche lantche

pe lantche is comen pytche

when gadayn dytche lantche

pytche lantche lantche lantche

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A hundredth hundred he he

Full text

pat brenele conly bre

burne hi brogt to bent

x agerz to dthe ender

Wher that blady of pros t mon brene home

hege halde on hie d' harte pat inye

brachet laved pat bent as bidden ye manly

of pat chargeant chace pat dene chet hites

peine adye pat that dys upon dead cratay

to vnlace his bee hithy hieing

For he hekes of his hed x on hie lity

x liden rindz him al rogh bye ruge after

brady out ye bodys brady ho on glie

Whith bred blite per w' his braches re hary

Cypen he brady out ye brady t bryt brad chetay

t hatz out ye harte as hithy vileny

x yet hem haldes al hole ye haldes toger

x liden on the fange dithy hem henge

And with his ilk step yav dithy to hem

ye bores hed dithy beine vifore ye bryne liden

Co Stronge

Pat hi for end t ye fange ruz fute of his hond

to he lere x dithy

t halle ye ruz fullower

he chad x hecom gryn

his fere y fute fone

ye lade full w' d' lere x laged mory

Wher he ceje x d' d' lade he lere

ye dithy lade dithy gryn x dithy dithy

he lere dithy hem ye dithy x dithy dithy

of ye lare dithy x ye lere ye dithy dithy

of ye dithy of ye dithy dithy t dithy dithy

pat of fute dithy dithy dithy dithy

x dithy dithy dithy dithy dithy dithy

for dithy dithy dithy dithy dithy dithy

ye lere dithy dithy dithy dithy dithy

ye lere dithy dithy dithy dithy dithy

& let body paret pe lord fure here
 holt gadarn q pe god mon pns gomen is vo allen
 in funder shade & fatter fuythelo ze knabe
 hrt is lothe q pe legge & as fater tide
 alle my ege pthal rod qe agarn him tride pe
 he pe havel aboure ve halle & hendly hē fater
 i eff fones of pe same he serued hē zeir
 nothar ve enen q pe havel i pns enen tide Ziladie
 of alle pe conuaiters pat the kure cyren jcom hiden
 ve lord lare & bclant gale
 ze arpe best pat i knabe
 ze ben cyche la dhole
 luch chaffar & ze drole
 pēle pay tūde tablez tretes alofte
 fester dūoz vpon clere hē pēne
 wakned in dūoz shayen toches
 leggez come & serued i calc alaboure
 much pūm & eke gleit up v tūe
 aboure pe fūm vpon eke & onfale drole
 at pe coper & aff mon apē longer
 as cotiditres of kryt masse & carole uelue
 deth alle pe medly dype v mon may obetelle
 & eke oure luffch kungt ze lade vte de
 fuch semblant to pat legge scūly ho made
 dūch fūle fūllou cotre uatice pat fūl dorch to plete
 pat al for dendered dūch pe dūge & dūch of hē fūnen
 bot he nolde not for his myrture myrue hū a fūnne Gowdraf
 bot dūch of hū all dūmte hū fūn pe dūe tūmed
 ouen pay hādē played i halle
 as longe as hū dūlle hū lāt
 to chāmbre he con hē cūlle
 & to pe chān ne pay past
 dūch pe pay drōken & dūmte & dūmed eke uelue
 to nāne on pe same nūte on ueluezeze enen
 bot pe fūgze crāmed hū to kypre oupe moen
 for hū dūmte hūe at pe tūme pat he to fūlde

[illegible]

for he had bialled dich he leze on a dene

• Peles out castilly biastreche raude

weert hat dyt of pe quode Of dymet bo pe hoides

penz satz he wart erbe dult to to a dyle tyme

Al prape

penz prap at aprech prap hy to oues

he blanchet azaru barme

at fith dait outtrau

at fith alle pe wa outlone

to re doud he wart adday

Thene dait he be upon hit wlypen pe hoides

Shen alle pe mure had hy met menged to gaw

finche a lare at pat lare pay sette on his hede

at alle pe clauderande clafes haid claudonhepes

here he daitz baledid shen hapelez hy metten

lond he daitz rapued Of zaraud beche

per he daitz preted ofte per callid

at ay pe teleres of his taye pat taw pe ne myst

ofte he daitz rauen at shenhe out rapued

at ofte wled Tazayn to remaude daitz shyle

at he led hem bi lag moun pe lode at his meyny

on his man bipe moites quyle myd on vnder

shyle pe hende luyt at home haldily clere

dait Tue pe comly cote es on pe cold moun

bot pe lady for hit let ut tollep

ne pe pynple to payre pat poyt i hir hert

bot vos hir up radly rapked hir pezer

Quamery mantyle mete to pe dape

pat daitz furred ful fyne Of daitz dait pynro

no hoides zond on his hoid bot pe haid daitz

traled aboute hu trell he daitz daitz

hir pynen face at hir prote pynen al naid

hir brent bare bifore at byhind eke

ho comet Of Tue pe chambr dait at daitz hert

daitz up adionad at on pe shize calley

Of there

at radly pe re haided hu Of hir rich daitz

amon has may pe clere

his morning is so cleere
he danceth & drowpeth dore
but wene he can hit here

In drey drowpeth of drewe drauiled pat noble
as man pat danceth in morning of monyys patres
holy pat danceth schuld pat do his danc
at ye danc chapel when he ye come metes
t hifones his hifet abideth oute danc more
but when pat cometh he vedes his danc
fifones out of ye danc danc danc danc

ye lady mellech com laund danc

felle on his fance face & felle hie felle

he danceth hie danceth danc danc danc

he felle hie to glorie & felle danc

laund danc of his fance danc of fance hifones

danc danc danc danc danc danc

he felle hie danc & felle danc danc danc

pat al danc danc & danc danc danc danc

pat laund danc danc

much danc danc danc danc

pat danc danc danc danc

he felle hie danc danc

felle pat prince of danc & felle hie to danc

much hie danc danc danc danc danc

of danc danc danc danc danc

he felle hie danc danc danc danc danc

& more felle hie danc danc danc danc

& be danc danc danc danc danc

god danc danc danc danc danc

of danc danc danc danc danc

alle ye danc danc danc danc danc

of danc danc danc danc danc

he felle hie danc danc danc danc

he felle hie danc danc danc danc

but if ye danc danc danc danc

of danc danc danc danc danc

of danc danc danc danc danc

pat poss. lanten ne hst & pat pleue nemye
 and pat ze telle me pat noli todder j pray poss. fforgne
 for alle ye lufes wppon hye. layne net ye lufe
 ye lufte sayde he sayn you
 or lufely can he fufyle
 In fufth j sheld rgt non
 ne non gill sheld re quile
 pat is adorde qd pat dygt pat sheld is of alle
 bot jam shared for lufe pat fore me puftey
 kille me noli comly & jthel each heyn
 j may bot mone wpon mola as may pat much luyes
 sheld ho shere dte & comly hy kille
 & luyen hofides hy fto & luyes as ho stondes
 noli are at pte de partore do me pte ere
 qte me cumquett of pte qte pte lufone of hit wate
 pat j may mone on ye men mte mduing tolaten
 noli j dte qd pat dte j sheld had hene
 ye lenett pat fufte hit pat jn lona sheld
 for j has adorde for lufe fufte ofte
 more re sherd lufetot pte fufte mte
 bot to dte noli for dte mte pte dte bot nte
 hte is not pte hont to hat at pte tyme
 aglone for aglone of pte dte fufte
 & j amhere au crange fufte unconte
 & hane no me dte no mte dte mte fufte
 pat mte kte me lad for hte at pte tyme ne pme
 che tolte mon do as he is tan tas to non me
 nay hene of hte hont
 & pat hte vnde hne
 pte hte of pte
 jte hte & hane adte
 ho rgt hte a rgt rgt of red fufte dte
 dte adte don adte adte
 pat dte blufte hte as ye lufte fufte
 hte jte dte hte dte dte fufte fufte
 bot hte hte hte hte hte hte hte

[illegible]

For as he herd ye hadnes yett hatted in wyse
Reuand com richchard purgare grene
Alle ye rabel i ares yzt at his yetes
Ye saye daty dar of ye gylde & darre abides
A brayd out ye byz & brond & at ye best cuthy
Ye shitt for ye thaly & thalye hat arered
Arach ruyes hy to yzt erhemont
A ruzt bide ye hars fete par fet on hy alle
A shayed me yis dyply dyply a broth nolle
Ye lade hitez bilone & cuthy by lome
Falsedhy fulmoly out of ye rath monyes
halde heze on his hede halowez fute
Ye haren hy many bray horez
hites hpez hem peder & horez ful mony
ay re chetande aruz til par ye rent czech
byrre daty comen his congermy noble
alle par en der kugle walled at ones
alle yur of halloled yett had ne horez
hye daty ye myrret mure par en me hore
ye rich mure yett y daty rapped for re nande saule
hor horez pay y re shorde
her her hede pay fadme & frote
A ypen par tau reynard & tyren of his cote
A yene par helen to home for hie daty meq myt
Austande ful thortly i hor thore horez
ye lade is lyt at ye lare at hys let home
fuday fire van firt ye fute y hylde
Sir Gathayn ye god par glad daty ut alle
amoz yeladies for hit he lade much iope
he were alleaite of blide par brade tye erpe
hys larkot comed hy dat par cotte daty fured
This hoar of par nre henged on his thuler
blande al of dander were hope al aboute
he metez me yis god man i myday ye fure
Aal daty gamen he hy eret & gonoly heload
Jethal felle van fure oure furewardz nore

I pat die weddyghe handtken verward dat madame
 hem acoles he kuyet vromes hy vromes
 as canerly & lachly as he hem sette conye
 in kuyet d'at of kuyet zetach much lew
 i chenslance of his chaster zif ze hadt goud chepes
 ze of ye chepe nochang g'cheely pat of
 as is werthly wardet ye chepes pat i acte
 Mary g' pat of mon nyu is byhond
 for i haf hirted al his dayr most haf i geden
 bot his kinde for felle ye kinde haf ye goet
 & pat is kulpoer for to pay for luche myn rices
 as ze haf pryt me here sro luche pre colre
 I noz g' f' g'akayn
 I wont yodh mye rode
 & hadt ye for d'atz dayn
 he tolde hit as pay And
 With mye & myn Arallye dyphemetes at hie dyne
 pay mader as myer as am nio mosten
 ut lare of ladies of loret of bozes
 Gaden & ye gadend to glad were pay dave
 bot if ye d'urthe had d'et of drunken bet of
 dave ye mon & ye myer mader many watz
 til ye selon d'atz lezen pat pay selon most
 burnes to hebede he hound at ye lade
 pene logh his leue at ye lade for
 fuchcheys his fre mon & fayne he hy vouttey
 of luche acellay lousne as i haf hadt here
 po hound at his mye f'et ye hie f'et yodh zeld
 I zef yodh me f'et of po of if yodh self hke
 for i mot nead as ze dot me to mone
 & ze me take cu wike to ceche as ze hie
 ye gade to ye greue shapel as god god me luter
 to ale on indyeres an ye d'ine of my d'ine
 I nio fappe g' ye god mon d'urth agoud d'ille
 al pat en yodh hie hald alhal i nio
 yeralynges he alernate to sette hy i ye d'ave

He hath he dressed up in a new gown
 for some day he of alwaye was named This chamber
 he called to his chamberlaine yett soth he called
 a bed he was he had a man a his blacke lady
 yett of fether he up a fether he his day
 a fether he up a fether he his day
 first he had he in his doer ye cold fether he
 a fether he up a fether he his day
 he had his pater a his pater pater ful fether
 ye fether he up a fether he his day
 a al day fether he up a fether he his day
 he had upon vche pater
 dropped ful fether he
 ye fether he up a fether he
 ye fether he up a fether he
 Digne ye fether he up a fether he
 his fether he up a fether he
 enuined upon vche pater
 aboute he up a fether he
 a fether he up a fether he
 yett last he not fether he
 pat for fether he up a fether he
 a fether he up a fether he
 pen dressed he his fether he
 fether he up a fether he
 ye fether he up a fether he
 upon pat vche pater
 deth fether he up a fether he
 for pater of ye fether he
 a pat ye fether he
 deth fether he up a fether he
 tu fether he up a fether he
 fether he up a fether he
 deth fether he up a fether he
 he fether he up a fether he

Whilene was grungelet gumpre yit pryt waty & huger
 & had ben condoned laily & taiter simple
 hi yit pryt fur for yit prong has yene
 he dore & dorez ho to & dorez on his linc
 & lare coveny ho cote & by his cote ckenes
 here is ameyny i his moti yit on murelle yentkez
 he mon hem mayntenes 100 mot prahane
 he lene lady on hie luf lye brude
 ze bay fur charyte cheryen agent
 & halam hono Ther hande ye heylid he zelar
 yit halye ye heuen mon hize & alle yow alle
 & ze yingst lye uppon lond lede any quyle
 shuld rich yow be red darde redde is yingst
 yit stappes he i to sturp & sturp alofte
 his shalle chedid he his shelle on shuldre he hit late
 gorage to grungelet ut his gait neles to practice
 & he sturp oure don And he nolenen
 his hareloude waty yene
 yit here his gure & launce
 his kate to kate plene
 he get hit on god chauce
 to he luyge waty braye don & ye brode zatez
 an dore & ben eten upon bope helme
 ye yinne blessed hi yinne & ye yinne yastred
 prayles ye water brewe ye yinne yastred
 set honored & yondar yit gad an he lene
 & shite on his day be his cote one
 yit shide tete hi to tene to yit tene place
 yit ye tene nate he shuld ye cayne
 yit byen diboukye f boze sh have
 yit clouen bi chylde per clouen ye cule
 ye heuen waty up hait dore voh yit under
 mitte yingst oure moe mat on ye mouty
 yit hille had a harte anyst hait hige
 brokez kate & boke diboukye aloune
 the yit shatane on thore f yit an shalmed

Wetallgile. Writ ye than per par biad thiladn pat trar
 til he statz done ceton pat ye cume mles
 pay were on ahille ful hoze
 ye dwite knas lay blyde
 ye burne pat rad hy by
 hea his marder abid

ffoz that women pod hnd wyze at pis tyme
 & nob nar ze not fer fro pat note place
 pat ze han quied & quiped to chetally aff
 bot jithal can pod for lopye lypen i pod knoshe
 & ze ar alad upen lome pat jhel lony
 drolar ze dorch binn dorte ze darded ye bett
 ye place pat ze prece to ful pereloy is haldeu
 per dionez ahoze i pat darte ye dorch vpon enye
 for he is fute & fume & to strike lounes
 & more he is ye and mon upon modalerat
 & his body bigger ye ye bett fume
 pat ar i ar puer hoo heffoz of oy
 he chenez pat chance at ye chapel greue
 per pallis non byat place caprona i his armed
 pat he nedinnez hy to dpe & dact of his honar
 for he is amon methles & mercy non vles
 for he hit chole of chaplayn pat bi ye chapel rydes
 monik of made prett of any mon elles
 hy ppe as quene hy to quene as amik go hy chuen
 for py jcan ye as loye as yet ladel lide
 chuze ye re ze lyled may ye fuyt red
 trade ze me pat tridely pay ze hod c. eerty hmes
 he hatz dionyd here ful zoze
 ou bent much daret bend
 az am hie dymth lize
 ze may not pod arend
 for ye gauda & gadayn let ye come chir
 & portz a day en of gate vpon goddey balne
 caprez bren of kyth per krypt mot voh lade
 & jithal hy me hom azayn & herte voh fyre

[illegible]

With here helme and his head his lance a his hand
he rouny up to ye wete of ye roj done
pene here he oset hye hyl a hand roche
bizend ye broke tabouk ad oner brene nagre
quett hit clated i ye dylt as hit clene chynid
as one upon as yndon had gowden aspyr
Whar hit shered x whette as Gaf at a mullie
Whar hit mullied x rouge vashpe to here
pene ligodd q' gadapn pat geve enj trothe
as rched at ye reuence me veint to met
let god worche she loo
hit helpe me not amote
mylie naz jfor geve
dred dot me nolote
to here ye kuyt toucalle fin hye
Wha fytter i me fied me sinen to hold
for nody at god gadapn go mude wylt here
ie am vryt of shol done harkfat
of nody of nody his nody to god
elude q' ou au pe bouke abonen on his hea
x p' chial haf al i haf pat ye hert ones
zet he mullied on pat mude vashpe apwile
x Gorth quettig a shane er he wold wylt
x l' en he bilye vashpe x comig of a hae
Whorland out of a d'ro d'ryt afele wettig
aducet as nody d'ryt ye d'ryt w' o' jela
at m'cellych byete leud by ye halne
fyld i a'yle f'olue fote larye
hit d'ryt nolall' byat lare pat lemed f'ubryt
x pe geine i ye geine gered at eytt
bove pe h'ye x ye l'arye l'atet x b'nd
saue pat f'apre on his fote he f'und on ye arpe
fette ye f'ale to p'adone x f'alked v'lyde
d'hen he d'antye d'actre pat he d'ad n'ole
he h'pped on on his ar x d'edly d'arye
breuly brege anabart pat brede w'at abante

I gadayn ye lufft con mite
 he ne harte hy ne yre lobe
 pat of sayde halle & Mite
 of froun mon mite ye froun
 I gadayn ye pat. Groue come god ye mite lobe
 I wille y' an doun. Groue come place
 I r' harte turned y' t'ranayd as t'ir and thunde
 I r' knowet ye conuincit'z pett ye m' etene
 at y' tyme toelmoneth y' take y' ye falled
 I thunde at yis mite zere zeph y' any tr
 I wite at y' yis valan daph oure one
 here an na venkes vs to p'ade vele as y' lobe
 hafe y' y' helme of y' hede y' hafe here y' pan
 I wite no mite debate y' y' y' hede y' ene
 When y' d'ogged of my hede at a d'apone
 may h'ard q' gadayn y' me got lante
 I thal grouch ye na g'roue for g'roue pat falled ne share
 hot f'gret y' yon on t'rook I thal thond' t'rook
 I wite ye na d'apone to shoud as ye lobe
 he t'rued at ye net a harte
 I thal hede pat th'ore all d'are
 I harte as ye not d'are
 I wite d'are he could not d'are
 I wite ye come I ye g'roue d'are y' lobe
 I wite ye up h'ere g'roue tole gadayn to l'ore
 I wite alle ye d'are I h'ere body he ber h'ere on l'ore
 I wite as m'artole as m'are h'ere he d'are
 I wite h'ere d'are h'ere d'are as d'are as he d'are
 I wite h'ere d'are of h'ere d'are pat d'are d'are
 I wite gadayn oure g'roue g'roue h'ere h'ere
 I wite h'ere d'are d'are on g'roue h'ere d'are
 I wite th'ore d'are d'are ye th'ore d'are d'are
 I wite of th'ore d'are d'are ye th'ore d'are d'are
 I wite ye returned he p'rounce d'are d'are
 I wite not gadayn q' ye g'roue ye d'are
 I wite d'are d'are he no h'ere by h'ere d'are

[illegible]

At þe barke of þe brette hipe here þe
 þat he þamered heftly þurth þe mo
 bot smyt hy on þat on cyd þat fished þe hpe
 þe sharp þrank to þe fleshe þurth þe thpre grece
 þat þe thpre blod of his thunders thiat to þe epe
 & quen þe bryne lei þe blod went on þe thpre
 he spyt forth þene fore more þe alere lene
 hent heftly his helme & on his hed tait
 thiat of his thunders his fayne thiele vnder
 brardt oit thurth thode & brently he lites
 neft lye þat he dait þurth þene af his modre
 dait he neft i þis thode. Gyze hait collype
 blyne þurth of þe bryne hed me no mo
 thate thate i þis hed of aite thate hait
 & is vobretly me any mo thately thal thate
 & zide zedly azayn & f ta ze tye
 bot on thate hait me fide
 þe thate thate thate
 þe thate thate thate
 þe thate thate thate

The hait hait hy fye & on his ay rest
 lete þe thate vpon thate & to þe thate
 & loked to þe leide þat on þe thate
 hait þat dait dait dait dait dait
 thate thate i hait hait hait
 þen þe meley thate thate thate
 & dait thate thate he to þe thate
 hold þurth dait dait dait dait dait
 thate hait vpon thate þe thate thate
 ne bod bot as thate thate thate
 thate þe thate & þe hait hait þe dait
 & lete þe of þe thate of thate thate
 ne thate had bene thate thate
 & thate thate thate thate thate
 thate thate þe thate of thate thate
 & thate thate no rest of thate thate

[illegible]

for to haf. Grendel founde it hart hit to dye
 At gwynnys of pat. the Gomen hit gonned Gled
 At his head this hona. hitere ye hime table
 pat is herat is at home ye offician lady
 he is enen yun aite anymex hale cuter
 ye onches after of tynagelle pat are ye affe
 hade anymex yun hit apthe. hader
 yefige yepe ye hader to cam to ye nait
 Gualt myn i my hof ap meun pelouner
 i schol pe as dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 as in Goung. vnder god hit pe. Gredt. Gredt.
 i l. milled hit naye he naye. dyl. dyl. dyl.
 pat. acalen. i. kollen. anymex. on. on. on. on.
 to ye. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 to ye. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 i ye. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 on. gwynnys. pat. pe. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 after he. herted. i. hant. i. dyl. dyl. dyl. dyl.
 i. maim. a. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 pat. i. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 ye. hert. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 i. ye. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 loken. vnder. his. hert. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 i. taken. he. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 i. ye. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 pat. god. G. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 ye. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 of. his. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 i. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.
 i. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl. dyl.

Ye hie on pe ladi yelact at pe last
ye mite i pe net i le naked hem the bed forblame
pat he last of his volente at pe leude's hounde
he tined quon he thind .celle
he growed for greet y prame
pe blod i his face con melle
when he hit thind thede e forblame
lo laze q pe leude x pe late hounde
pis is pe bened of his blame yere un net
pis is pe laze x pe late pat last hane
of conardise y conetile pat that ayt pame
pis is pe taken of un tith pe pat iam can me
x iust neay hit thede hole manist
for non man hyan his harme bot unhap ne manist
for hit ones is etched to the wille ne
pe wile conetile pe hure x alle pe cot als
lapei londe pat i thede a wile
pat londe x londe i thede to pe table
uche burne of pe prof hee alandrot thind hane
Alende abele hit abante of abant xene
x pat for late x pat forge i thede toshere
for pat thede alandrot pe wille of pe rone table
x he hounde pat hit had of more at
as hit is breued i pe best lyke of tomaner
ye larching air pis ant bitide
pe bruce boken i of beues durtenele
for pe bruce pe bold burne boed hane for
at pe forae x re alante durt lered at erore
andip aittes hane inforne
ye fallen euche erpe
hit pat bere pe eron of pame
he wile x thede wille Amen

Wynn lout i mal pame



amund is inuikil on ^{on} p^t Val me nigt amund
 Sum time Was trothe as thou & fro thame coupe hord fend



611







[illegible]

Set ye warke of ye better hope here yet
yet he hamered he to hurtyn no more
bot smyt hy on pat on cyar yet loked ye hys
re sharp shrank to ye fleshe smyt ye myre greet
yet ye shene blod of his myndes shat to ye eye
x quen ye burne se ye blod shent on ye fynch
he spyt forth spyt forth more ye shere longe
hent hety his helme x on his hed cut
shat of his shynedez his fayne theche under
burne out smyt chorde x brenely he loked
nethen pat he shat burne wone of his moder
shat he nethen his shoudre soue half colden
burne burne of ye burne had me no mo
that shatke I was dead of ante shat hent
x it vnder chey me any mo wedyn shal quere
x zeld zedyn azayn x f to ye trest
bot on shatke hent me faley
ye shat hent shat me faley
ye shat hent shat me faley

pat fore hand nethen hoo
the hysal heldt hy fro x on his ay restod
fente ye shat vpon shore x to ye shampred
x loked to ye lende pat on ye lunde zed
hob pat shat sholes dymet ye shand
shured shatke I hent me hoo
yeu he meley mynely shat mynely shenon
x shat shampred mynely he to ye vint lende
hold burne shat hent he not shampred
shenon hent on shatke ye shat lende shatke
ne bod bot as shampred shat hent shat shat
shat ye shat x ye hent shat hent ye shat shat
x relece ye of ye remnant of shat shat
ne shat hent had bene shat shat
shat shat shat shat shat shat shat shat
shat shat shat shat shat shat shat shat
shat shat shat shat shat shat shat shat
shat shat shat shat shat shat shat shat

30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 5

for to haf. & thus he went his to dyce
 At geyng of patlike women yett godlyd qyl to
 At his hede i this honar before ye hys table
 pat is hoysat is at home ye onican lady
 ho is even ym with anyures half lictur
 ye onches after of tynge gelle pat are vt aff
 had anyur van yett apyl is makyng
 yett ye ye ye hys a to cam to ye wate
 gale mryu i my hof ap meryn pe lous
 i shol ye as dyl dme in my fapye
 as my gome vnder god he ye grette tynge
 i l. mkyd hys naye he nold in mchares
 pat acalen i kyllid anyer on
 to ye pynce of paradys i parten ryzt pere
 i adelyn onblond fultene
 to ye fytter bing lictur hald
 i ye knyt i ye culer grette
 dhar dme dme de dme
 dme dme i ye dme dme dme
 on geyngulr pat ye dme had gaten at his hme
 afte he herbered i house i after al pynce
 i mow aventure i vale i wryght of
 pat i me tye at his tyme i tale to vemeie
 ye hnt wate hole pte he had hnt i his nek
 i ye blokkand velt he dme pynhoite
 abel at a banderit vntiden bhis cod
 loken vnder his lere arme ye lere at aknot
 i takenye he dme tyme i rly dme dme
 i ye he comes to ye i luyt al i conar
 ier dme dme i pte dme dme dme ye grette
 ye god G. dme dme dme dme dme dme
 ye hys velle ye knyt i ye dme dme
 i lpen many loken lere ye lere hys to hys
 at his fave yett hys fymmed i felysh he
 dme dme alle ye dme dme dme dme dme
 i dme dme at ye dme i ye dme dme dme

Amen

From the Council

125
winnud is unkuil on ^{on} Val me nigt amead
Sinn time Was trebbear hon + fro lthauie coupe hrd fend



677





16 - 5137 19

7/2

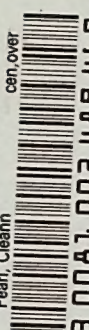








PR 1119.A2 no.162
Pearl, Cleann
can over



3 0081 003 489 469